

EL LEGAJO NUMERO 13

CUENTO POLICIAL por Georges Simenon

TENIA toda una pila de legajos delante de mí, y me entreteña en hojearlos. José Leborgne estaba tendido en su sillón, junto al radiador eléctrico. De vez en vez cerraba los ojos.

Cesé un instante de pasar hojas, y le of suspirar con fastidio:

—Ese, no.

Me estremecí y le repliqué:

—¿Cómo puede usted saber, amigo mío, cuál es el legajo que acabo de abrir?

—Es el número 13 —dijo con firmeza—. No le he dado otro título. El papel amarillento de la cubierta es más rugoso que el de las otras. Por eso lo conozco.

—Y por qué me ha dicho usted: ¡“ese, no”!?

—Porque se trata de un caso de envenenamiento, y no hay nada más sucio que esos casos. De una bajeza, que hacen llorar. Todos estos casos son iguales. Se diría que el arma del veneno está reservada para los casos especiales, a la vez trágicos y mezquinos.

Eran bastantes aquellas palabras para decidirme a examinar el expediente, que comenzaba con el extracto de un periódico de Fécamp. Era el tono del relato lo que causaba impresión... Lo era el asunto en sí? Lo cierto es que todo aquello tenía el penoso acento de una novela popular.

—Un conocido industrial, envenenado.

Un drama horrible ha puesto ayer en conmoción al pacífico pueblo fécampés.

La víctima es un hombre muy conocido en la villa, uno de sus principales saladores, que empleaba más de ciento cincuenta obreros en su fábrica.

Germán Paumelle, de cincuenta y dos años, es tanto más conocido en Fécamp, cuanto que ha nacido en dicho pueblo y formado parte, durante una larga época, de su Concejo Municipal.

Sus almacenes se extienden a lo ancho de los muelles, pero él habita personalmente una villa construida en el flanco de las playas.

Es precisamente en esta villa donde el drama se ha desarrollado. Ayer, hacia las nueve, algunos amigos estaban reunidos, como todas las semanas, en casa de Germán Paumelle, jugando a las cartas. Permanecían en el comedor, cuya atmósfera, debido a los grandes leños que ardían en la chimenea, resultaba más agradable.

Había allí varias personalidades del pueblo, entre otras, el alcalde y el juez de paz.

Como era habitual en él, Paumelle aparecía bastante sombrío. Durante la guerra, había recibido un casco de metralla en la cabeza, que se le incrustó de tal forma que los cirujanos consideraron imposible su extracción.

Desde entonces, Germán Paumelle sufría dolores de cabeza casi continuos, que influyan de manera decisiva en su ánimo.

En una ocasión, sin abandonar la partida, se llevó varias veces la mano a la frente, y, llamando a su mujer, le gritó que le trajera aspirina.

La tomó, diluida en un vaso de agua, sin cesar de jugar; pero apenas habrían transcurrido cinco minutos, cuando se le vio enderezarse bruscamente, con los ojos brillantes, los labios temblorosos, y gritando con voz enronquecida:

—Me ha envenenado!

Fácilmente puede imaginarse el efecto de tal acusación. Los invitados creyeron que se trataba de un mal pasajero. La señora Paumelle, muy pálida, propuso ir en busca de un médico, pero él gritó, más y más agitado:

—Te prohíbo que huyas!..

—Me entiendes?

Estas eran las últimas palabras que el desdichado iba a pronunciar. Su rostro se había tornado lívido, y cuando se lo palpó con sus dedos crispados, quedaron sobre la piel unas manchas rojizas.

Paumelle respiraba con trabajo. Enseguida, se retor-

ció a impulsos del dolor. A quien intentó hacerle tomar un sorbo de leche, pero apagó rabioso la taza que le trajeron.

Temblando, gesticulaba, con la boca abierta y los ojos vueltos. Por fin rodó por el suelo, donde continuó retorcándose, presa de horribles convulsiones.

Durante ese tiempo, su hijo había avisado al médico más próximo, mas cuando llegó éste, ya era demasiado tarde.

La investigación comenzó inmediatamente, permitiendo establecer que la muerte se ha debido a una fuerte dosis de estricnina, que Germán Paumelle tomó en lugar de la aspirina.

Como el muerto hacía un gran consumo de esta droga, mezclada con cafeína, había siempre en la casa una caja llena en la pareja.

No la tomaba en sálices, prefiriendo diluirla en un vaso de agua, como lo hizo la noche del suceso.

La aspirina estaba envuelta en papelillos, conteniendo cada uno de ellos cincuenta centigramos.

Al examinar el médico los papelillos que quedaban en la caja, no encontró la menor huella de estricnina.

Está, pues, claro, que solamente un papelillo de estricnina se había colocado en la cajita. Y fue éste, precisamente, el que Paumelle tuvo la desdichada ocurrencia de eleger. Tal vez, por otra parte,

estaría colocado sobre los otros.

—Un matrimonio de postguerra.

La investigación ha revelado otras particularidades, de notoria publicidad en Fécamp.

El matrimonio Paumelle distaba mucho de ser un matrimonio unido. De su primer matrimonio, Germán había tenido un hijo, León, actualmente de dieciocho años de edad.

Viudo poco antes de la guerra, se había casado, en el curso de ésta, con una mujer quince años más joven que él.

Y, después del armisticio, la buena armonía cesó de reinar en la pareja.

Paumelle no era el hombre alegre y ardiente de otros tiempos. A causa de su herida, sin duda, su carácter se había modificado. Estaba casi siempre de un humor sombrío.

Se quejaba si escuchaba el menor ruido a su alrededor, afirmando que los frecuentes viajes que se veía precisado a hacer por causa de sus negocios, eran para él un verdadero suplicio, pues los traqueteos del tren o de los autos provocaban en su cerebro insoportables dolores.

La señora Paumelle es joven, coqueta y ávida de placeres. Hace tres años, no resiste

tió mucho tiempo, cuando Edgardo Dorchain, hijo de un armador muy conocido, le hizo el amor. Pronto fueron amantes.

Todo el mundo estaba al corriente de estas relaciones, que Germán Paumelle no podía ignorar. Varias veces los amigos del matrimonio oyeron a la joven amenazar a su marido con fugarse en compañía de Dorchain.

Paumelle enrojecía de cólera, pero, conteniéndose, bajaba la cabeza y murmuraba:

—No podría vivir sin ella.

Se concibe que el drama no haya sorprendido a los intimos de la casa. Edgard Dorchain, joven alocado de veinticinco años, no tenía más que un deseo: vivir en París con su amante.

—Será preciso buscar otra causa para el envenenamiento?

La justicia cree que no, y por eso ha rogado a la señora Paumelle que se considere a disposición del juez instructor del proceso.

En cuanto a su amante, será interrogado esta mañana.

—ES TODO? —PRE-GUNTE.

—No. Tengo los procesos verbales de los interrogatorios; pero no te aconsejo que los leas.

En dos palabras, Julieta Paumelle niega; Edgard Dorchain niega; León acusa a su madrastra, y ésta le acusa de haberse querido vengar de ella.

—Y en fin de cuentas?...

—Espera. He pedido informes sobre ese León. Es un muchachote sombrío, tristón, sobre el que debe pesar una desdichada herencia, pues su madre murió de tuberculosis ósea. A los 16 años se enamoró de Julieta.

—Y lo está aún?

—No sé, ni me interesa. La muchacha jura que nada le ha concedido. Además, en esa

época ya era amante de Dorchain.

—Y éste?

—Un joven como otro cualquiera. Un “hijo de papá”, que nunca era más feliz que cuando podía reunirse con su amante en Rouens.

—Han interrogado a los farmacéuticos?

—A los de Fécamp, del Havre, de Rouens, de Dieppe, y de todos los pueblos de los alrededores... ¡Nada!

—Paumelle era rico?

—Millonario.

Apenas estaba yo intrigado. Me sentía molesto ante esta historia lugubre, ante este crimen sin grandeza.

Pensaba en aquella casa, donde vivian seres a los que no debía unir ninguna intimidad: Paumelle, roido por los males; su mujer, ávida de otra existencia distinta; y León, por fin, enamorado de su madrastra.

Y todos negando... Y sin existir una prueba formal contra nadie, sino la acusación lanzada por el propio Paumelle: ¡“Me ha envenenado!”

Leborgne continuaba con los ojos cerrados, fumando lentamente, saboreando sin duda el calorcillo que despachaba el radiador.

—Es extraño —murmuró de pronto.

—Qué es lo extraño?

—Que se hayan tomado el trabajo de iniciar unas investigaciones, de interrogar a los farmacéuticos, de poner a Julieta Paumelle y a Dorchain en situación de arresto... Porque están presos, a pesar de sus protestas...

—Y León?

—No se han atrevido, pero creo que está pendiente de un cabellito.

—Ya han puesto en libertad a los amantes?

Cambió la posición de las piernas, pues la derecha, ex-

LEA EN ESTE NUMERO:

Jorge Luis Borges o el misterio	Pág. 2
El bisturí maldito	2
Reconocí a Hitler muerto entre las ruinas de Berlin	3
Los gemelos misteriosos	4
Lolita nació en el siglo XIX	5
Los nuevos alimentos terrestres	9
Además de noticias sobre música, arte, literatura, ciencia y cosas curiosas que pasan en el mundo.	

(Pasa a la página 4)

Jorge Luis Borges o el Misterio

LA PRESENCIA de Jorge Luis Borges en París ha constituido un verdadero acontecimiento literario del que se han hecho eco ampliamente los periódicos. Desde su anterior viaje de hace año y medio, el nombre del gran escritor argentino ha saltado de la zona restringida y penumbrada de los iniciados al ancho campo del público lector.

Algunos llegado a París pronunció una conferencia en el Instituto de Altos Estudios de la América Latina ante un auditorio de jóvenes entusiastas que abarrotaron el local y los pasillos adyacentes a pesar de que su intervención sólo fue anunciarla con dos o tres líneas en un par de diarios. Al día siguiente, en la Sorbona, ocurrió lo mismo. Igual que, días más tarde, en la UNESCO, donde, en compañía de Lawrence Durrell y de Ungaretti, habló de Shakespeare.

La fama de Borges en Francia se ha ido haciendo paso a paso, aún cuando en los últimos tiempos su trayectoria, rápida y deslumbrante, parecía la de un cohete. Fue Roger Cailliols quien primero lo dio a conocer por los años cuarenta; pero sólo una minoría restringida y selecta conocía su existencia. Una revista literaria recordaba estos días que de su primer libro traducido al francés sólo se vendieron treinta y siete ejemplares. Antes de Roger Cailliols, en 1925, Valery Larbaud, el "introduction" de Ramón Gómez de la Serna, en Francia, había aludido a él y a su libro, "Inquisiciones", del que afirmaba que era "el mejor libro de crítica que hemos recibido hasta hoy de América Latina". En general, la crítica le fue siempre favorable, aunque no faltaran voces disidentes, como la de Tlemble, quien, en 1952, escribió en "Les Temps Modernes", la revista de Sartre: "Un homme à tuer: J. L. Borges".

En realidad, la obra del ilustre escritor argentino no comenzó a despertar verdadera curiosidad en el público francés hasta que le fue concedido el premio internacional de editores "Fomentor". La concesión de este importante galardón a escritor prácticamente desconocido en Europa, envuelto en cierto misterio personal, como consecuencia de su obra, en la que lo misterioso y lo fantástico son sus principales elementos sustanciales, sirvió para perfilar la barrera del casi anonimato. Y cuando en Hispanoamérica se habló de solicitar para él el Premio Nobel, que no había podido conseguir Romulo Gallegos, a pesar de merecerlo con creces, los periódicos franceses recogieron la petición con cierta complacencia, lo cual es muy significativo si tenemos en cuenta que, cada año, entre los aspirantes al galardón figura siempre, de modo tácito o expreso, el nombre de un escritor francés.

Hace pocos meses, los cuadernos de "L'Herne" le dedicaron su cuarta entrega, constituida por un tomo de gran tamaño (516 páginas, 27x21, con la colaboración de cerca de un centenar de escritores españoles, argentinos y franceses) que, por su imponente aspecto material, parece a Borges un diccionario, y a Victoria Ocampo, una guía de teléfonos. Y, coincidiendo con su estancia en París, la colección de boletín "1018" ha publicado dos de sus obras más representativas y desconcertantes: "Historia de la infamia" e "Historia de la eternidad".

El homenaje de "L'Herne" ha sido, en cierto modo, una confirmación de la "alternativa" parisense en el ruedo de la literatura internacional, una especie de salvoconducto para la gloria, que, dicho sea de paso, concede este país muy difficilmente a los foráneos. Y, aun cuando se trata de un libro complicado y frondoso, con la pretensión, que no consigue siempre, de abarcar al inasequible y huidizo Borges, y a su orteguiana circunstancia contiene datos y estudios de extraordinario interés. Uno de los más sugestivos es, sin duda, el de Rafael Cansinos Asensio, recientemente fallecido e injustamente olvidado en España. Cansinos presenta allí al escritor

argentino en su iniciación literaria, casi adolescente —1918— en Madrid. Nadie mejor que Cansinos podía hacer esta información testimonial, no sólo porque Borges le ha considerado siempre su maestro, sino porque el autor de "El candelabro de los siete brazos" fue el piñón central de aquella nave juvenil y bulliciosa del ultralismo, anclada entre los divanes de peluche rojo del "Café Colonial" con su abigarrada tripulación de "jóvenes seises que en la alborada bailaban mambas líricas sobre la cuerda floja del Viaducto madrileño". Borges —escribe Cansinos— adoptó el ultralismo y al regresar a su Argentina aportó la nueva inquietud estética, la definió y la comunicó a otros jóvenes poetas".



Fruto de aquella actuación proselitista fue el periódico mural "Prisma", fundado por Borges, para dar a conocer la nueva palabra poética que sirvió de portavoz al ultralismo argentino —más radical que el español— encendido por Borges, cuyas llamas de entusiasmo fueron debilitándose lentamente hasta apagarse en 1927, año de su defeción o, como escribe más diplomáticamente César Fernández Moreno, de su "arrepentimiento". Sobre esta adscripción al ultralismo y su repulsa posterior hay en las páginas de "L'Herne" interesantes estudios y puntos de vista que, aun contradictorios muchas veces, ilustran un aspecto muy importante de la complicada y compleja personalidad literaria del "Borges misterioso, desconcertante y secreto", y de su formación juvenil al lado de Cansinos, exégeta y pontífice de un movimiento revolucionario que, para mayor afinidad con Borges, estaba dotado también del don de lenguas. Aquella fuente del ultralismo perdura soterrada e influye suavemente en la obra de la madurez de Borges. Y justo es destacar, entre aquellos juicios, el magnífico, documentado y sereno ensayo de Guillermo de Torre —Para la prehistoria ultraísta de Borges— en el que nuestro primer crítico hispanoamericano —actor, testigo y narrador mayor de los movimientos literarios de Vanguardia en España y de su relación con los de Europa— coloca las cosas en su punto y el punto sobre la i.

Pero, en fin, todo eso es prehistoria, como dice Guillermo de Torre. El Borges de ahora en París, asediado por los periodistas, rodeado de un público numeroso y devoto, figura de actualidad en los periódicos y huésped de la primera fila en los escaparates de las librerías, no es el fogoso adolescente que en 1918, en el "Colo-

nial" o en "la sagrada cripta de Pombo" de Ramón, enarbola como un estandarte de rebeldía, la manga del entomólogo literario para cazar la difícil mariposa de la imagen insólita. Los periodistas le han buscado afanosamente por las cuatro esquinas de la entrevista sin encontrarle del todo. Acosado a preguntas, Borges se ha salido siempre por la tangente, que es una manera elegante de salirse por peteneras, jugando con ellos al desconcierto y a la sorpresa, con su aire infantil y modesto, como si nunca hubiera roto un plato literario, y su sonrisa maliciosa, bajo el agua clara de sus ojos ciegos.

Oídle: "Los franceses se han imaginado —le ha dicho a un redactor de "Le Monde" que le preguntaba "la causa de su situación privilegiada en Francia"— que existe cierto parentesco entre mi literatura y el surrealismo, que conozco muy mal y que me interesa poco". Y luego, con cierta melancolía un poco amarga, añadió: "A Francia le debo mi reputación. En Argentina no empezares a tomarme en serio hasta que fui traducido para la editorial Gallimard. Después recibí el premio 'Fomentor'. Cuando me dieron la noticia pensé que se trataba de una broma. Más tarde, supo que fueron los españoles y los franceses quienes votaron por mí".

Borges no ha querido hablar mucho de su obra literaria. Cuando los periodistas han insistido se ha limitado a criticar suavemente a los críticos franceses de "L'Herne": "Los franceses son tan inteligentes que sus artículos me han descubierto muchas cosas. Han visto en mis libros aspectos que yo no había pensado nunca poner. Advierto que no quiero decir que esos críticos se hayan equivocado, porque yo no sé nunca lo que hay en mis libros".

Los periodistas, cansados, cambiaron el punto de mira para centrarse en el hombre ya que el escritor les ofrecía un blanco tan huidizo. ¿Cómo piensa políticamente Borges? Pero Borges es un virtuoso del quebro de cintura, como un banderillero de azogue, y les ha contestado con la misma precisión imprecisión: "Cuauquiero que me oiga puede pensar que soy nacionalista. Sin embargo, detesto el nacionalismo. Para Perón siempre fui sospechoso. Cada vez que pronunciaba una conferencia, me mandaba un policía para que tomara nota de mis palabras. Yo hablaba de los misticos persas y el pobre hombre se sentía perdido en un laberinto. Ahora, aunque pertenezco al Partido Conservador, sigo siendo sospechoso. Los nazis dicen que soy comunista y los comunistas que soy nazi. Y si emprendo una jira de conferencias por América, me acusan de estar vendido a los 'yanquis'".

"Borges, escritor secreto", "Borges, escritor intelectual", "Borges, escritor desconcertante", "Borges, escritor de humor irreverente e ironico"... Ha aquí algunas de las pinceladas periodísticas con que han querido hacer su retrato los cronistas literarios de París. No podían hacer otra cosa, después de haberle oido esta anécdota que recoge un redactor de "Le Figaro Litteraire": "Anoche salí con mi secretaria y creí que estábamos en Montmartre. En todo caso, era un barrio en el que abundaban las chicas de vida alegre y los golpes. Y sin saber por qué sin poderme retener, me puse a gritar en medio de la calle poemas de Verlaine, y el comienzo de la "Chanson de Roland". En Buenos Aires se hubieran burlado de mí. En Montmartre, no. En Argentina, los poetas están mal vistos. Si quiere usted molestar a un amigo no tiene más que presentarle así en un salón: 'Fulan de Tal, poeta'".

O esta otra con la que Borges cerró la entrevista: "Yo, que siempre me he imaginado el Paraíso como una biblioteca, vivo en la Nacional de Buenos Aires. Y he escrito un poema en el que le doy las gracias a Dios por la maravillosa ironía que significa el haberme hecho el doble regalo de los libros y de la ceguera."



En 1959, Sauerbruch asiste a otro médico en una operación, pues ya no era capaz de operar solo con seguridad. Nunca usó guantes quirúrgicos.

El Bisturi Maldito

El ocaso del gran cirujano atacado de esclerosis cerebral, que comenzó a matar a sus pacientes. — Había sido famoso, rico, admirado, y en 1945 tuvo actuación destaca-

dada en la identificación del cadáver de Hitler.

UN DÍA de diciembre de 1949, un hombre de 74 años, de mediana estatura, recorre las antecámaras que llevan a las oficinas del Ministro de Instrucción Popular de la República Democrática Alemana, en la Wilhelmstrasse de Berlín oriental. Camina derecho, sin mirar a nadie, pero no pasa desapercibido, porque cada arruga de su rostro, cada gesto de sus labios, traicionan una vida vivida intensamente. Este hombre es el Consejero Secreto, Profesor Ferdinand Sauerbruch, director de la Clínica Quirúrgica de la Caridad, de Berlín. En el curso de medio siglo su nombre se ha impuesto de manera casi legendaria a los alemanes y a gran parte de Europa, como uno de los más grandes y absolutos reyes de la cirugía, antes de que fuera iniciada la época del "team", en la cual en la mesa operatoria predominó el equipo.

Pero fortuna a veces Sauerbruch dejó improvisamente de ir al hospital y se dedica a hacer visitas a enfermos ya curados por él. Otra oportunidad de tener alejado a Sauerbruch de las salas de cirugía son las consultas a que es llamado en Berlín occidental. En 1949 lo llamaron a Berlín, donde todavía no se sabía nada de sus ataques de arteriosclerosis, a la consulta por un enfermo grave del estómago. Si bien la enfermedad de Sauerbruch haya progresado tanto que en sus viajes a menudo olvide dónde se encuentra y debe ser devuelto al hotel por la policía, en esta oportunidad obtuvo un triunfo de diagnóstico como en su tiempo. Los médicos suizos habían declarado que trataba de un cáncer no operable al estómago, pero Sauerbruch demostró que se trataba de una cisti benigna, una enfermedad más bien rara, pero perfectamente operable. Naturalmente, triunfos de esta clase reforzaban en Sauerbruch su fe en su intacta capacidad quirúrgica. Por otra parte, los viajes a Suiza no eran tan frecuentes como para preservar al hospital del continuo peligro personificado por Sauerbruch.

Porque no se debe olvidar que él era el médico jefe, con gran autoridad y prestigio, y nadie se atrevía a prohibirle la entrada a las salas operatorias. Hasta que un día el doctor Hall, a raíz de una desgracia provocada por Sauerbruch, envió al Ministerio un informe secreto: "... ha operado hoy de sarcoma al estómago a una joven. Durante la operación se estableció que diversas partes del intestino habían sido atacadas y debían eliminarse. Sauerbruch lo ha hecho con pleno éxito, pero después sucedió la catástrofe. Omitió de hacer las conexiones entre estómago e intestino, cosiendo el estómago y también la extremidad libre del intestino sin empalmarlos entre sí. Naturalmente, la joven murió."

La repetición de casos parecidos indujo finalmente al Ministro a obligar a Sauerbruch a dimitir. El, sin embargo, se consideró víctima de una perfida conjuración de colegas y hombres políticos, y si bien aceptó el retiro, lo hizo con propósitos de tomarse la revancha. La opinión pública no fue informada. No faltó quién quisiera aprovechar su nombre para lanzar una nueva clínica particular, y en 1950 se produjeron hechos aterradores en algunas de las intervenciones del cirujano enfermo.

Despedido también de la clínica particular, Sauerbruch se encontró abandonado de todos sus colegas. Trató de escribir sus memorias y aceptó la invitación a un congreso quirúrgico donde pretendió hablar, con el resultado de haber conocido a todos sus condiciones de confusión mental.

Sin querer convencerse de su decadencia, siguió atendiendo clientes particulares. Hasta que al final se vio envuelto en un proceso por daños físicos innecesarios. Y para Sauerbruch fue el fin. Como nombre, pues como médico, hacía mucho tiempo que la enfermedad lo había incapacitado.

¿Cómo Inventó el Hombre los Instrumentos de la Orquesta?

Por MARSYAS

COMENZAREMOS por ver el origen histórico de los instrumentos que integran la orquesta moderna y las razones que impulsaron al hombre a crearlos para acompañar su primera manifestación musical: el canto.

Debemos partir de la base que el color es un sentimiento innato en el hombre. De ese placer del color brota el arte de la pintura. Cuanto más se investigaron los efectos de los colores por sus relaciones, armonías y contrastes, cuanto más profundamente fue sentido lo pictórico —oposición a lo meramente decorativo— tanto más rica de significado se reveló la esencia del color, hasta que, por fin, empieza a obrar sobre nosotros como cosa en sí y por si misma.

Identica evolución que en la pintura, nos muestran los "colores" en la música: los timbres.

No obstante el origen primario de la evolución musical no es el sonido ni el color, sino que es el ritmo. El arte todo nace del sentimiento del ritmo. No vamos a referirnos ahora al problema de cómo brota ese sentimiento, pero lo cierto es que la actividad rítmica es una de las manifestaciones básicas del hombre, personificada principalmente en la danza. No menos remoto y innato en el hombre será el instinto del canto en el que da libre curso a las penas y alegrías que embargan su alma. Desde el momento en que empezó a ordenar sonidos según leyes rítmicas, creó, aunque de manera primitiva, un organismo verdaderamente artístico. Posteriormente, al tratar los latidos y otros sonidos, primero con agujero de una caña o de una calabaza, el mismo sonido que había producido antes con los latidos vuelve a herir los oídos, pero con un sonido más pleno y fuerte. De ese modo averiguó qué clase de caña suena mejor y así quedó inventado el primer de los instrumentos: la flauta, quedando fijada el primero de los colores, de los timbres fundamentales.

LA FLAUTA

Una vez que descubrió el hombre el sonido de la caña, posteriormente se dio cuenta que el sonido cambiaba según la longitud del tubo. De ahí a reunir en un solo instrumento un grupo de tubos semejantes dispuestos con escalonada regularidad, no había más que un paso: el resultado fue la Flauta del dios Pan, o siringa, pero la evolución artística de la flauta no arranca de la siringa, sino que de la flauta sencilla. Encierra en el momento en que se dio con el medio de acortar o alargar a voluntad el tubo del instrumento, para pro-

ducir así sonidos de distinta altura. Esto se consigue por medio de agujeros practicados en el tubo, que se tapan o abren con los dedos. No se sabe donde ni cuando ni el inventor, pero lo cierto es que el invento surgió por primera vez. Algunos miles de años antes de J. C. ya se encuentra el instrumento así perfeccionado en el antiguo Egipto, en forma de flauta recta y de flauta travesa. Esta última, la Seba, aparece en Europa sólo en la Edad Media. Es muy probable que fuera traída de Oriente por los cruzados, llegando con el tiempo a suplantar la más antigua flauta recta, siendo actualmente la única empleada en nuestra orquesta.

Los antiguos encontraban una ventaja en la flauta recta y parece que la preferían a la travesa. En el arte de estos maestros puede observarse claramente la tendencia a tratar los diferentes timbres a la manera del órgano o de la orquesta de cuerdas, es decir, por divisiones individuales a modo de registros. Con la flauta recta esto era posible, ya que se usaban todos los tipos de la familia de este instrumento; desde la flauta triple hasta la flauta octava; la travesa, en cambio, no presta tanto porque las divisiones exigen tal cantidad de aire que las notas de valores largos no pueden ser aguantadas.

El verdadero desenvolvimiento de la flauta empieza hacia fines del siglo XVII, aunque ya en el siglo XVI su afinación era la que tiene por fundamento. Esta es, aún hoy día, la usada en nuestras orquestas. Se le dio entonces a la flauta una forma cónica, en vez de la cilíndrica hasta entonces en uso, con la embocadura en el extremo más ancho. Se conservó la división del tubo, pero introduciendo entre la cabeza y el trozo del medio un fragmento prolongado por medio del cual podía aumentarse su longitud. Otra pieza media, destinada a leves correcciones de entonación, fue introducida por el famoso virtuoso Quantz, maestro del Rey Federico El Grande, innovador de muchos otros aspectos del instrumento, entre ellos el de las llaves, aunque se le atribuye al inglés J. Tacet el perfeccionamiento de éstas. Con ello queda virtualmente terminada su evolución.

El flautista y constructor Teobaldo Boehm fabricó en 1843 un instrumento, con un nuevo sistema de llaves, al que se le ha dado el nombre de Boehm. Se aplicó esencialmente a las leyes acústicas; fue así como adoptó el nuevo taladro cilíndrico del tubo en el que practicó un agujero especial para cada sonido, incluso los cromáticos, logrando una compensación casi perfecta entre la presión de la columna de



KENIA,

Nueva República Africana

KENYATTA ASUMIO LA PRESIDENCIA EL 12 DE DICIEMBRE

EN KENIA no había duda posible en cuanto a la identidad del hombre que asumiría, el 12 de diciembre de 1964, la Presidencia de la República. La primera magistratura del Estado recayo "por derecho propio", valga la expresión, en Jomo Kenyatta, presidente del único partido político existente en el país, y Primer Ministro desde las elecciones legislativas de mayo de 1963. En cambio, no se sabe todavía quién será designado Vicepresidente. El nombre que se cita con más frecuencia es el de Oginga Odinga, Ministro del Interior, en quien los observadores han visto un "delfín" probable después de su inclusión en el Gabinete de Kenyatta. Esto causa cierta inquietud en algunos medios políticos, que atribuyen a Odinga tendencias comunistas.

Al instaurar un régimen republicano, como otras antiguas colonias inglesas (Ghana, Tanzania, Nigeria y Zambia), la "Kenia de Kenyatta" tiene el propósito firme de conservar estrechas relaciones con la antigua metrópoli. No sólo se trata de mantenerse dentro del Commonwealth, sino también, hasta la realización total del plan sexenal de desarrollo, de cooperar estrechamente con Londres. Los acuerdos firmados el



Jomo Kenyatta

mes de junio pasado prevén una aportación británica de 53 millones de libras esterlinas (28 millones en donaciones inmediatas y el resto en préstamos a largo plazo). El hecho de que Kenyatta haya conseguido hacer reinar el orden en un país donde las rivalidades tribales eran muy vivas, de que, después de haber sido considerado en un tiempo como complicado con los Mau-Mau, haya demostrado una moderación ejemplar, de que haya conseguido la colaboración amistosa de los residentes extranjeros que están dispuestos a seguir viviendo en el país, hace que Kenia goce hoy de un crédito importante en Londres.

En estas condiciones se comprende el cuidado que manifiestan ciertos sectores de la opinión en no comprometer este crédito con peligrosas aperturas hacia la extrema izquierda. Por otra

No es Verdad que Mienten Tanto

QUIEN NO HA soñado, al menos una vez, conocer el sistema para establecer con certeza si una mujer es sincera o no! Maridos celosos, novios en la duda, padres preocupados... a todos un secreto del género haría feliz. Finalmente, alguien se ha ocupado de este problema.

Por un año entero, dos psiquiatras norteamericanos han estudiado la "capacidad de mentir" de las mujeres. Con admirable paciencia, han interrogado cinco mil jóvenes entre dieciocho y veinticinco años, sobre los argumentos más disparatados. Después de haber registrado las respuestas (varias preguntas se referían a hechos privados bastante delicados), han controlado la veracidad.

Los resultados son sorprendentes. Ante todo, se ha llegado a la conclusión que las mujeres, contrariamente a una idea muy difundida, mienten rara vez. En todo caso, con menos facilidad que los hombres. Las mujeres dicen la verdad por dos motivos: primero, porque en sus caracteres está siempre presente un componente exhibicionista, y segundo, porque esperan recibir una ayuda, o cuando menos un consejo útil, de su interlocutor.

En cuanto al sistema para establecer si mienten o no, los psiquiatras afirman que existe y que está al alcance de todos. En su opinión es suficiente, haciendo una pregunta a una mujer, mirarla "profundamente" en los ojos en un ambiente bien iluminado. Si la respuesta es una mentira, las pupilas de la interrogada se dilatan. Si por el contrario, dice la verdad, sus pupilas no sufren ninguna alteración.



En los países subdesarrollados, numerosos niños son víctimas del "edema del hambre".

EL MUNDO DEL FUTURO.—

LOS NUEVOS ALIMENTOS TERRESTRES

por Serge BROMBERGER

EN 1990, CUANDO a los niños se les cuente que, en nuestra época, se vendían las verduras en latas de conserva, se suscitará en ellos la misma risa que provocan hoy los viejos automóviles de fines del siglo pasado.

Que para transportar verduras se haya tenido la idea no solo de conservarlas el agua que contienen, sino de añadirles más, y encima aumentar el peso del conjunto con una caja de hojalata, parecerá el colmo de lo irracional.

Sean cuales fueren, las costumbres actuales en materia de alimentación no corresponden ya ni a las posibilidades de la época ni a las necesidades del hombre. No hablamos ya de los países de hambre tradicional, como China, donde la subalimentación coexiste con las tierras vírgenes por falta de vías de penetración y de irrigación, o la India, en la que el estatuto agrario pertenece a otra época. En algunos otros rincones del mundo, la simple rutina condena a los hombres a no comer en toda su vida, más que un solo producto, arroz o maíz...

Tomemos regiones con un alto nivel de vida y, al mismo tiempo, una antigua cultura; el modo de alimentarse es en ellas, a la vez, muy refinado e increíblemente primario. Una experiencia muy antigua se encuentra allí al servicio del placer gustativo. En cuanto al resto, se come aproximadamente sólo lo que se produce en las tierras más próximas sin tener para nada en cuenta los datos biológicos más conocidos.

Son las enfermedades graves las que acababan imponiendo los regímenes estudiantiles, siendo así que una alimentación equilibrada las habría evitado.

1990 pondrá a la disposición de las masas urbanizadas una gama de alimentos de una variedad que no podemos ni tan siquiera imaginar, sobre todo porque la circulación de los productos alimenticios aumentará considerablemente.

Actualmente, vivimos todavía entre las secuelas engendradas por el afán de poder, en caso de guerra transformado en un régimen asturquio, y también por la herencia de antiguos imperios coloniales, con sus correspondientes monopolios de comercio y sus cláusulas de nación más favorecida que imponían restricciones de circulación de todas clases.

En tanto que figura en los programas de relaciones entre naciones la libre circulación de personas y de numerosos bienes (lo cual, al fin y al cabo, no es indispensable), que se traslada el carbón de un continente a otro, los alimentos son los últimos productos que se piensa en liberar.

Los cereales que son de largo los alimentos más fáciles de transportar, no constituyen más que una parte infima del tráfico internacional si se tiene en cuenta la producción mundial.

Sin embargo, es un hecho, por ejemplo,

que actualmente se encuentran ya tomates durante todo el año, lo cual es, a la vez, el resultado de la creación de nuevas variedades y de un tráfico más ampliado.

Ahora bien, el inventario de los recursos alimenticios del mundo dista mucho de estar hecho.

La soja, que es hoy objeto de un cultivo muy extendido en las tierras continentales secas, y que da hasta 40 quintales por hectárea en estación de experimentación, puede servir de ejemplo de lo que podrán ser los recursos culinarios de 1990. Los norteamericanos, que actualmente la utilizan sobre todo con fines industriales, para fabricar plásticos, se han entretenido en demostrar que se pueden hacer menús compuestos exclusivamente de soja. De la harina pueden, en efecto, obtenerse pan, sopas, purés y pasteles; del aceite, mayonesas y lácticos. También puede fabricarse, a partir de la soja, una semejante carne y, con los granos, una bebida fermentada parecida a la cerveza.

En ciertos países de Extremo Oriente, venden pastillas de algas secas y comprimidas con las que se pueden hacer sopas y purés. Merced a su precio de costo modesto, quizás realicen muy pronto el viejo sueño del pan gratuito. Prácticamente, atañan no son más que productos de laboratorio.

Cast todos los grandes centros de investigación de biología vegetal se dedican a estudiar el cultivo de esas algas clorelas que son capaces de utilizar 10 por ciento de la radiación solar. Se espera obtener

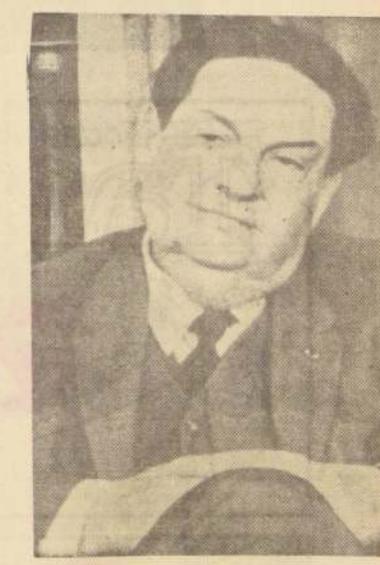
HOMENAJE DE UN HEBREO AL PAPA JUAN XXIII:

SINFONIA CORAL "PACEM IN TERRIS"

HACE POCO se estrenó en Italia, durante un festival de música sagrada en Perugia, la sinfonía coral "Pacem in terris" para contralto, barítono, coro y orquesta, del compositor francés Darius Milhaud. Como se desprende del título, se trata de un commodey y noble homenaje a la memoria de Juan XXIII, cuya famosa encíclica ha servido de texto para una celebración musical del gran mensaje espiritual y social que ella contiene. Al homenaje que asume un valor particular por tratarse de un artista, como Milhaud, de raza y religión hebrea. Naturalmente, sólo las partes esenciales de la "Pacem in terris" han servido a Milhaud para su sinfonía coral, que se articula en siete episodios musicales correspondientes a otros tantos párrafos del texto en latín de la encíclica.

Después que el barítono ha proclamado: "Justicia, sabiduría y humanidad, pi-

den que se detenga la carrera de los armamentos, se eliminan las armas nucleares y se arribe finalmente al desarrollo, bajo controles eficaces", el coro interviene comentando con las palabras de San Agustín citadas por el Papa: "Desea tu alma vencer tus pasiones! Se someta a Quien está en alto y vendrá lo que está en bajo, y tendrá paz verdadera, segura y ordenada". Las partes más inspiradas y conmovedoras de la sinfonía son aquellas en las cuales el hébreo Milhaud ha transformado en canto la condena del Papa Juan por las discriminaciones raciales y su invitación al respeto de los derechos de la persona humana y al amor universal que debería unir todos los pueblos por sobre toda diferencia de nacionalidad, civilización, lengua o religión; como, asimismo, el grandioso final donde a las palabras de los solos y del coro invocando la paz se sobreponen, sugestivamente, la melodía de un coro al estilo de Bach.



Darius Milhaud, considerado uno de los mayores músicos franceses contemporáneos. Nació en Aix-en-Provence, en 1892.

ENCICLOPEDIA GRAFICA:

EL PLANETA MARTE



PARA NOSOTROS, el mundo más fascinante de nuestro sistema solar es el planeta Marte. Posee una atmósfera tenue, pues, gran parte de su oxígeno ha escapado al espacio, y en sus zonas polares existe hielo o una delgada capa de escarcha claramente visible con el telescopio. Es un mundo envuelto, pero que puede albergar aún formas de vida. El astrónomo Giovanni Schiaparelli creyó ver sobre su roja superficie algunos canales rectilíneos que lo llevaron a crear la teoría que había sido habitado en otro tiempo. Y los rusos afirman, mediante sus más recientes estudios que, a lo menos, uno de sus satélites, puede ser artificial obra de seres inteligentes. Marte es más pequeño que la Tierra y sus dos satélites, Fobos y Deimos, son muy chicos. Fobos, el más cer-

cano tiene 54 kilómetros de diámetro, y Deimos, 16 kilómetros, una distancia similar a la que hay entre nuestra capital y San Bernardo. La nave espacial el Mariner 4, viajó en estos momentos rumbo a Marte. Cuando llegue a sus cercanías, sus cámaras de televisión tomarán fotos de su superficie y puede que el enigmático planeta nos revele sus secretos. Si las cámaras del Mariner 4 actúan con la misma eficacia que cuando se fotografía la superficie lunar, el más fascinante de nuestros vecinos siderales dejará de ser un misterio y acaso, dentro de pocos años, los seres humanos se posen sobre sus desiertos de arena roja. Este es sólo el principio...

AUNQUE PAREZCA RARO

ELSIE HIX

EL PROFESOR ARTHUR SCHAWLOW DE LA UNIVERSIDAD DE STANFORD, E.U. DE A.

EL PRIMERO EN ENUNCIAR EL MILAGRO DE LOS RAYOS "LÁSER" ANIMA SUS CONFERENCIAS HACIENDO ESTALLAR GLOBOS CON UNA PISTOLA LUMINOSA DE JUGUETE CON UN RAYO LUMÍNICO "LÁSER" DE BAJA INTENSIDAD

EL AÑO TROPICAL, BASADO EN EL REGRESO DEL SOL AL EQUINOCIO VERNAL QUE DETERMINA EL CAMBIO DE ESTACIONES, ESTÁ PERDIENDO 1/2 SEGUNDO CADA 100 AÑOS

PRESIDENTES DE LOS E.U.A.

RUTHERFORD B. HAYES, NACIDO EL 4 DE OCTUBRE DE 1822

FUE INFORMADO POR UNA COMISIÓN CONGRESIONAL ESPECIAL DE QUE HABÍA GANADO LAS ELECCIONES DE 1876 SOLAMENTE 56 HORAS ANTES DE SER INSTALADO EN LA PRESIDENCIA DE LOS E.U.A.

ESAS FUERON LAS ELECCIONES MÁS REÑIDAS EN LA HISTORIA NORTE-AMERICANA

EL DOUROUCOLI ES EL ÚNICO MONO QUE CAZA DE NOCHE LOS RAYOS DEL SOL LE LASTIMAN LA VISTA

LA ISLA ARGUS

UN LABORATORIO EN MEDIO DEL OCEANO CON PERCEPTORES ACÚSTICOS DE PROFUNDIDAD PARA EVALUAR SONIDOS SUBMARINOS A GRANDES DISTANCIAS, ESTÁ CONSTRUIDO SOBRE UN VOLCÁN EXTINTO EN 65M DE AGUA!

FRENTE A LAS BERMUDAS, OFICINA DE INVESTIGACIONES NAVALES DE E.U.A.



LAS MANADAS DE VENADOS-MULOS SON GENERALMENTE CONDUCIDAS POR UNA HEMBRA DE EDAD Y NO POR UN MACHO



EL ENEBRO ES EL ÁRBOL MÁS GENERALMENTE DISTRIBUIDO SOBRE EL HEMISFERIO SEPTENTRIONAL



EN EL TIBET, SORBER EL TÉ BULLICIOSAMENTE ESTÁ BIEN VISTO; ES INDICIO DE HUMILDAD

GRATIS

ESTUDIE Y OBTENGA SU DIPLOMA
ESCUELAS LATINO AMERICANAS

ESTADO 337 - 5º PISO - OF. 519 - CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO

PIDA ESTE LIBRO



ESTUDIO / ESTUDIE! OBTENGUÉ SU DIPLOMA HOY MISMO REMITA SU NOMBRE Y SU DIRECCIÓN Y RECIBIRÁ GRATIS EL LIBRO GUIA DE ENSEÑANZA DE 68 PÁGINAS CON LOS PROGRAMAS DE LOS CURSOS QUE ENSEÑAMOS POR CORREO.

ENSEÑAMOS 55 CURSOS
CONTABILIDAD • CORTE Y CONFECCIÓN • DIBUJO
CONSTRUCCIONES • DIESEL • MECÁNICO • TORNERO
RADIO • TELEVISIÓN ... y 46 CURSOS MÁS

ENVÍE EL CUPÓN HOY MISMO

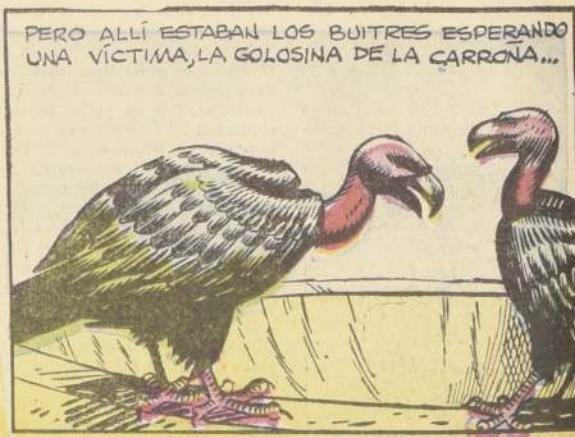
ESCUELAS LATINO AMERICANAS

Estado 337 - 5º Piso - Of. 519 Clasificador 862 - Santiago
Siérvase enviar gratis el libro "GUIA DE ENSEÑANZA"

Nombre _____
Domicilio _____
Ciudad _____
Curso que le interesa _____



EDGAR RICE BURROUGHS' Tarzan. EL IMPACTO DE LA CAÍDA DE TARZAN DEJÓ ATONTADOS A LOS DOS HOMBRES...



PERO ALLÍ ESTABAN LOS BUITRES ESPERANDO UNA VÍCTIMA, LA GOLOSINA DE LA CARRONA...



EL INSTINTO CASI ANIMAL DEL BRUJO VESANICO LE HIZO INCORPORARSE, LANZA EN RISTRE...



TAMBIÉN EL INSTINTO DE CONSERVACIÓN PUSO EN GUARDIA A TARZAN...



PERO SÓLO TUVO SUFICIENTE TIEMPO PARA DEFENDERSE.
JOHN CELARDO

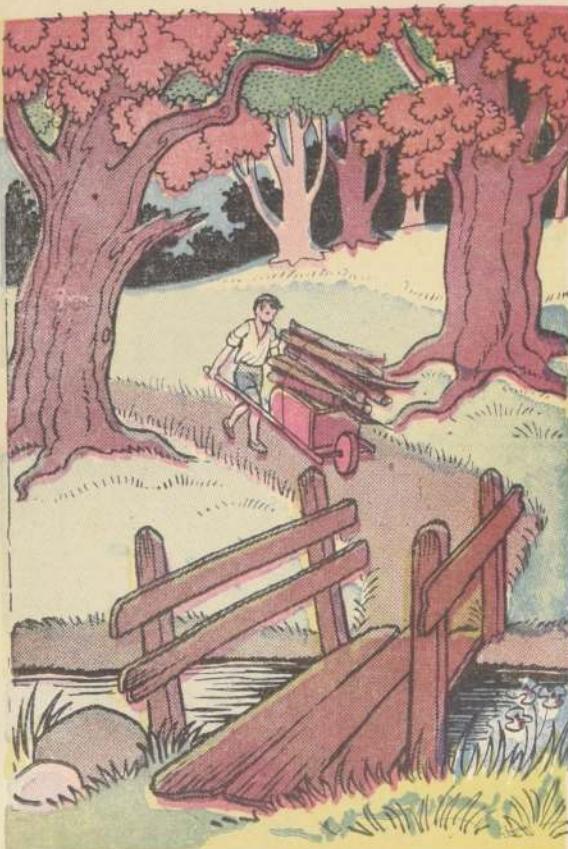


SUS PIES BUSCARON EL TORSO DEL BRUJO, Y COMO CATAPULTA...
9-27-1751



LANZÓ AL LOCO SOBRE EL BORDE DE LA TORRE.

FIGURAS EJEMPLARES DE LA CHILENIDAD



El Pequeño Carbonero

AL LLEGAR los fríos de octubre, se encendieron las chimeneas de Plumfield. Las veladas transcurrieron deliciosas, entre juegos, lecturas y proyectos para el mañana. Una noche, hallándose alrededor del agradable fuego asando castañas, idearon hacer contar una historia al primero que entrara en la estancia. Y ese fue... el jardinero Silas. No tuvo más remedio que referir una historieta. Y la eligió de guerra. El y un caballo, "Sangerto", de nombre, eran los protagonistas. El escenario fue una batalla de la Guerra de Secesión Norteamericana. Silas consideraba a su montura como un compañero, y el animal no podía pasarse sin él. Pero una bala alcanzó al caballo en el pecho y, para evitar sufrimientos, Silas disparó su revólver. Aún guardaba un trozo de su crin. Se trataba de una historia comovedora; el mismo jardinero lloraba al referirla. Los muchachos disfrutaron enormemente.

Luego, entró tía Jo, y se le comunicó su "ineludible obligación" de contar una historia. La señora Baher sonrió y empezó así:

—En un pueblo vivía una madre con su hijo, el cual, a pesar de su excelente voluntad para ayudarla, para ganar el sustento de ambos, era tal su afición por la lectura, que descuidaba sus deberes como cabeza de familia. Cierta día le llamó el cura de la aldea y le dijo: "Observo que tienes buena voluntad, aunque la encarrillas mal. Sois pobres y debes ayudar a tu madre, en vez de perder las horas con los libros. Estos son buenos, pero a su debido tiempo. Te propongo lo siguiente: Si eres capaz de llenar la carbonera de tu casa durante todo este invierno, te prometo que pondré a tu disposición todos los libros que desees". El chico, voluntario, tomó su hacha y se fue al bosque aquel mismo día. Trabajó sin descanso, para al anochecer, ya disponía de leña suficiente para llenar la carbonera de su madre. Y así siguió día tras días, aun en los más rigurosos. Complacido, el sacerdote le regaló unos mitones y un hacha nueva. Pasó el invierno y el muchacho seguía trabajando en el bosque. "Con esto es bastante" —le dijo el cura—. Desde hoy, yo proveeré de leña a tu casa y así podrás dedicarte al estudio, pues has dado pruebas ciertas de que te apasiona. Los libros corren de mi cuenta".

Conclusionada la narración, los niños aplaudieron y, poco después, entraba en la habitación papá Baher, a quien regalaron contara otro cuento. —El abuelo de Medio-Brook —empezó el señor Baher—, hace mucho tiempo, se vio en la necesidad de ir a una importante ciudad, para buscar ayuda destinada a unos huérfanos. Su esfuerzo tuvo éxito y regresó de la ciudad muy contento con bastante dinero en el bolsillo. Como iba solo, conduciendo su pequeño coche, y para llegar a la siguiente población había de atravesar un bosque, imaginó que en aquél podría esconderse algún atracador. Se mantuvo vigilante, cuando vio emerger de la oscuridad a un sujeto sospechoso. Ya más cerca, y descubriendo su pobreza, le dijo amablemente: "Suba usted, buen hombre; tiene aspecto de cansado". Perplejo, el desconocido dudaba, pero, al fin, subió. Y se puso a contar su historia, ganada por la simpatía del abuelo: Hacía poco que había dejado el hospital, estaba sin trabajo, tenía que alimentar a muchos hijos y la falta de medios le llevaba a la desesperación. El abuelo se interesó por él, le preguntó dónde vivía y cuál era su nombre, prometiendo ayudarle a buscar empleo. Al sacar el lacípico y el block para anotar las señas, mostró su cartera repleta de billetes de banco. El sujeto la miró afanadamente y el abuelo, sospechando que intentaría robársela, dijo serenamente: "Este dinero lo llevo a unos huérfanos. Si fuese mío, lo repartiría con usted. De mi propio dinero le voy a entregar cinco dólares para que sus hijos puedan comer". El hombre retiró la vista del fajo de billetes, expresando su agradecimiento por la limosna que le entregaba el abuelo. Al llegar a la ciudad, ambos se estrecharon las manos, y el desconocido confesó antes de separarse: "Me hallaba como loco y tenía el propósito de robarle; pero me trato con tanta delicadeza que me faltaron las fuerzas. ¡Dios te bendiga, señor, por haber evitado que me convirtiera en un ladrón!"

Era ya la hora de acostarse, y con el agradable sabor de las historias contadas, los muchachos de Plumfield se retiraron muy satisfechos a sus respectivos lechos.

CUCHILLO RAPIDO

ENTRÉ las muchas historietas que circulaban en Moscú en el periodo anti-staliniano, se cuenta ésta que más de uno está dispuesto a declarar auténtica. Sucedió en Yalta en 1945, durante la famosa conferencia entre Stalin, Churchill y Roosevelt. El dictador soviético dio una cena en honor de sus huéspedes, pero siempre

preocupado por su vida, hizo sentar junto a él a un gigantesco guardia de cuerpo. Este, ante el estupor de los otros invitados, se puso a comer un bistec con las manos. Stalin le dio un codazo en las costillas y le murmuró: "Usa el cuchillo imbecil". El gigante se levantó de un salto diciendo: "Inmediatamente, jefe. ¿Contigo quién?"

Emilio Bello Codesido

DON EMILIO BARROS JARPA, al recibir como miembro Académico de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile a don Emilio Bello Codesido, dijo:

...presenta en la Historia de nuestro país el caso de un varón austero consagrado al estudio del Derecho Público, interno e internacional, que tuvo la fortuna de ser llamado al servicio de la patria en ambas disciplinas, y de hacer en cada una de ellas, un magnífico aporte de ciencia y experiencia."

En su larga vida —nació el 31 de julio de 1868 y falleció el 5 de marzo de 1963— fue el político y el servidor del país en las más representativas y responsables figuraciones, que más empresas asumió, siempre con buen éxito, honrándose y honrando al país.

Antes de los veinte años ingresó a la Administración Pública como funcionario del Ministerio de Guerra y Marina. En 1889 se recibió de abogado, y dos años más tarde, en una de las épocas más trágicas de nuestra Historia, la Revolución del noventa y uno, se le confió la Subsecretaría de Marina.

Era todavía un adolescente cuando fue nombrado Subsecretario de Guerra y Marina. Amigo y confidente del Presidente Balmaceda. Durante esos dramáticos meses trató y conocio a esos generales que sacrificaron su vida manteniendo su lealtad al Gobierno legítimo. Velásquez, Alzerraga y Barbosa, recibieron sus órdenes, días antes, de don Emilio Bello, depositando en ellos la grave y honrosa responsabilidad, la que cumplieron con su vida, tan heroicamente.

Después del sacrificio del Presidente Balmaceda, contrajo matrimonio con su juventud novia, Elisa Balmaceda Toro.

Dice don Luis Gálvez Vigouroux, amigo del señor Bello Codesido:

"...en 1894, la opinión pública comprendiendo el gravísimo error que había significado para los destinos nacionales el movimiento revolucionario, lo lleva al Congreso, elegido por una mayoría de electores balmacedistas. Es diputado por Valparaíso y Casablanca. En 1898 es Ministro de Industrias y Obras Públicas, y en 1900, titular de la Cartera de Justicia e Instrucción Pública. En 1901, Ministro de Relaciones Exteriores, ocupando nuevamente el mismo cargo en 1904, en 1923 y 1924. Jefe del Gabinete, entre 1904 y 1905. Al restablecerse la normalidad constitucional en 1932, el Presidente Arturo Alessandri le confió el Ministerio de Defensa Nacional a cuyo frente permaneció los cinco años que duró esa histórica Administración.

Don Emilio Bello Codesido inicia su carrera diplomática como Ministro Plenipotenciario, en México, en 1901. Delegado a la Conferencia Panamericana en 1902. A la de Buenos Aires, en 1910. Ministro en Bolivia, 1919-20. En 1916 preside la delegación enviada a la Sexta Asamblea de la Liga de las Naciones.

"Cuando el golpe militar del 23 de enero de 1925 arrojó de la Moneda

a la Junta de Gobierno del general don Luis Altamirano, el señor Bello Codesido fue llamado a presidir el Gobierno Provisional, que se hizo cargo del poder mientras lo reasumió el mandatario constitucional, proselito en Europa, desde los acontecimientos de septiembre de 1924. Su paso por el Gobierno, aunque breve, lo coloca entre los más sagaces jefes de Estado que hayamos tenido. Su último libro —"Recuerdos Políticos"— se refiere a esta etapa de su vida..."

EL TRATADO DE PAZ CON BOLIVIA— Don Emilio Bello Codesido dice a ese, su más afortunado entrevistador y amigo (L. A. V.):

"Me bastaría dejar constancia de que las cuestiones sobre demarcación de fronteras, como así también las relacionadas con las responsabilidades que tomaba Chile a su cargo para liberar a Bolivia de las obligaciones contraídas en conformidad a las stipulaciones del Pacto de Tregua, de 1884, y las que afectaban al litoral de Antofagasta, fueron allanadas en forma equitativa y dentro de la cordialidad y buen espíritu que, de una y otra parte, siempre prevalecieron en el curso de las negociaciones".

"La cuestión relacionada con la filiación del límite chileno-boliviano, en la parte correspondiente a los departamentos de Tacna y Arica, respecto de los cuales no tenía Chile, entonces, título definitivo de dominio, quedó fácilmente resuelta, aceptándose la fórmula que yo propuse para evitar dificultades por la eventualidad del plebiscito, a que esos territorios estaban sujetos, sin entrar a definir o calificar los derechos de la nación que en ese momento ejercía soberanía en ellos. Así, al enumerar los puntos que fijan la línea fronteriza al norte del cerro Piquintica, en donde comenzaba el límite entre Bolivia, Tacna y Arica, se consiguió la siguiente declaración: Al Norte de este último punto (Piquintica), Chile y Bolivia convienen en fijar entre sí la siguiente línea fronteriza", etc. Es innegable la importancia de esta declaración, pues, por medio de ella, Bolivia reconoció la soberanía limitada que ejerciamos en Tacna y Arica, de conformidad al Tratado de Ancón."

Con leal nobleza, don Emilio Bello Codesido declara:

"Debo advertir que el Presidente Riesco fue durante todo el curso de mis negociaciones con el señor Gutiérrez, mi más constante sostenedor. El me instaba a seguir adelante, dándome felices, oportunas sugerencias. Estaba el día sobre el curso de mis conversaciones con el Ministro boliviano y, tuve la satisfacción de saber que don Germán compartía plenamente mi manera de pensar —no puedo dejar de expresar que no hubiera podido llegar a tan feliz resultado de no haber contado con el estímulo y la ayuda de ese gran Mandatario que fue don Germán Riesco."

En 1932, luego de arbitrar la cuestión de Límites entre Guatemala y Honduras, pasó a Washington invitado por la Sociedad Americana de



Derecho Internacional, con motivo de la celebración del primer centenario del Tratado de esa índole escrito por don Andrés Bello, su ilustre abuelo.

En su libro "Recuerdos Políticos" se lean detalles interesantes sobre su intervención en las gestiones para la Reforma Constitucional. Y en una de sus conversaciones declaró que por ser el último hijo de don Andrés Bello, y no tenerlos él, la histórica firma el célebre apellido de Bello (claro está que no dije esto), se extinguía legalmente.

L. M.

La Edad del Bañito de Helado

ACABA DE cumplir sesenta años. Lo inventó, por casualidad un ciudadano arioso, William Hamwi, que instaló una industria de helados en Saint Louis, en 1904. Primitivamente el helado se servía en tazas. Una vez Hamwi, encontrándose con que le faltaban tazas

Sus actuaciones en la vida pública llenaron columnas; el tiempo irá revelándolas junto a la importancia con que ellas sobrevivirán en nuestra historia.

Este breve ensayo sobre una nueva "Figura Ejemplar de la Chilenidad", pone término transitorio a la que será primera serie. Su autor, Luis Meléndez, manifiesta su agradecimiento a su colaborador documental, don Eugenio Yusta.

HOMBRES DE CIENCIA:

FRANCIS GALTON

FRANCIS GALTON (1822-1911), fue un hombre de ciencias de múltiples intereses. Estudió medicina pero se hizo explorador, meteorólogo y, sobre todo, antropólogo. Es posible que su dedicación a esta última rama de las ciencias se debiera al hecho de ser primo hermano de Charles Darwin.

Galton fue un gran creador de palabras nuevas, entre ellas, la famosa de "eugenésis". Este es término que ha sido empleado con relativa libertad en los últimos 75 años.

Galton definió la eugenésis como el estudio de las circunstancias que mejoran o deterioran las cualidades raciales de la humanidad. Pero estas circunstancias son de un cierto tipo. Son aquellas que están sujetas a cambios o control por la sociedad: esto es, por el hombre mismo.

Así la eugenésis, para Galton, era la ciencia de las formas en que el hombre puede modificar su herencia. Para él, llegó a significar el mejoramiento de las condiciones del hombre cambiando al hombre más bien que cambiando su medio ambiente.

Desde los mismos tiempos de Galton, la "ciencia" de la eugenésis ha sido la parte y el todo del grande bate sobre la importancia relativa del medio ambiente y de la herencia en la formación del todo de un ser humano: su composición física, mental y emotiva.

En nuestros días son muchos los que se muestran inclinados a pensar que se ha puesto demasiado énfasis en la herencia, al paso que se ha ido restando importancia al medio am-

biente. Creen que un término medio es lo mejor; que el siquís y la mentalidad básicos son determinados por la herencia, pero lo que somos luego depende tanto o más aún de la forma en que nos desarrollamos sobre esa base.

Como nos desarrollamos, naturalmente, depende, por su parte, grandemente de la forma en que nos criamos; esto es, de nuestro medio ambiente.

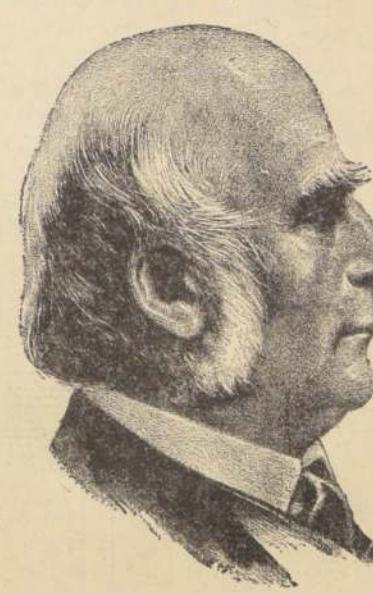
Como el hombre sólo puede cambiar su herencia física cambiando sus genes, algunos eugénicos han llegado hasta el extremo de abogar porque el gobierno tome parte en la selección de consortes para sus ciudadanos con el objeto de que los hijos tengan la ventaja de disfrutar de una herencia superior.

Otros abogan por la esterilización de aquellos que no son aptos para ser padres. Todo esto puede sonar bien en teoría, pero se trata de derechos peligrosos que el individuo tiene que ceder al Estado.

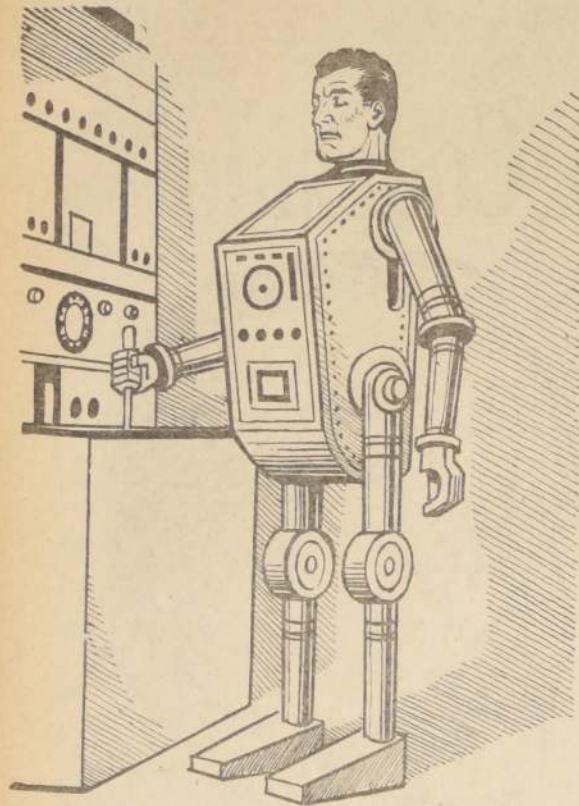
Galton dijo que en la herencia existe una fuerza llamada "regresión". Esto significa, en general, que los hijos de padres sobresalientes tienden a regresar al término medio racial. Los hijos de un hombre extraordinariamente alto o de una mujer de estatura poco corriente, tienden a ser más bajitos, y aquellos hijos de padres

extremadamente bajitos, tienden a ser más altos.

Galton estudió la regresión en la estatura porque es una de las cosas más fáciles de medir en generaciones sucesivas, pero la idea de regresión se aplica a todas y cada una de las características heredadas.



LA SEMANA CIENTIFICA



CABEZAS HUMANAS SOBRE ROBOTS

TRANSCURRIRÁ algún tiempo antes de que el primer hombre con un corazón artificial camine por las calles sobre piernas artificiales, respiro a través de un pulmón sintético, con su sangre circulante en conductos plásticos y sus venenos filtrados mediane el riñón artificial. En ese entonces admirará los paisajes a través de córneas artificiales, en ojos llenos de un líquido sintético de la consistencia de una jalea.

y por qué no decir todo: la gran esperanza de los biólogos es llegar a poner una cabeza humana viva sobre el cuerpo de un automata plástico. En verdad la conciencia el "yo" residirá en el cerebro, y el resto del organismo no es más que el sirviente de este maravilloso órgano pensante.

La nueva ciencia de la aloplastia, cirugía de substancias extrañas que reemplazan a las partes naturales del cuerpo humano, está creando una nueva biología, mitad celular, mitad metálica.

Por miles de años, la cirugía reparadora estuvo limitada a tan obvios y sencillos materiales como madera, hueso y marfil, que el organismo rechazaba y destruía, como a cualquier otro cuerpo extraño. Más tarde los doctores emplearon metales refinados y el acero floreció en la aloplastia, tuvo que esperar la proliferación de las plásticas. La mayoría de los materiales ahora favorecidos son los POLIMEROS (básicamente moléculas familiares ordenadas en infamilares complejos), tales como Nylon, Dacron y Plexiglas. Sin embargo, en la actualidad el favor general se ha tornado hacia las SILICONAS, que pueden ser sólidas o tan fluidas como un aceite de automóvil.

NO CONSTITUYE EXCEPCION EL CEREBRO

NI este misterioso e hipersensible órgano se escapa a la cirugía y a la implantación de ciertas plásticas. Hace sólo diez años, los niños nacidos con hidrocefalia (agua en el cerebro), estaban condenados al retardo mental o la muerte prematura. Pero hoy, más de 80 mil muchachos tienen solucionado el problema del drenaje cerebral mediante la implantación de tubos silácticos.

El tubo de Siláctica (nombre comercial de siliconas médicas fabricadas por Dow Corning) tiene 40 a 60 centímetros de largo y apenas 2 milímetros de diámetro. Se enchufa bajo la piel y va del cerebro a la vena yugular del cuello.

sacarreando a la sangre el exceso de jugo cerebral.

Otra novedad Siláctica es una hoja como papel que sirve para tapar agujeros del cráneo, cuya membrana duradura es así lesionada o deshecha en una operación más detallada. El Dr. Bertram Senterre de Tufts University, abre el cráneo de los pacientes con aneurismas de arterias cerebrales y pulveriza la arteria debilitada con una mezcla plástica que proporciona firme sostén definitivo. Como refuerzo, el audaz doctor añade otra capa de la nueva resina Epoxy, y en esta forma están viendo más de cien pacientes, con parches pulverizados dentro de su cerebro.

El corazón es uno de los órganos más intolerantes a toda materia extraña. Poco el cirujano de Washington, Charles Huynagel sobremontó esta intolerancia en 1958 al implantar las primeras válvulas aórticas artificiales, consistentes en una boleta dentro de un anillo, todo en plástico. Después del malagueño inventó una válvula donde la boleta de silicona va y viene 40 millones de veces al año, sin atascarse. El Dr. Albert Starr, de Oregon University, lleva instaladas 18 de estas válvulas en 6 pacientes —tres por persona— reemplazando a las válvulas nortica, mitral y tricúspide del corazón.

Sin embargo, el saito de la boleta machuca a los globulos de la sangre, por lo que los cirujanos de la Universidad de Wisconsin han inventado válvulas de Teflon, tipo mariposa, cuyo diseño es muy semejante a las naturales. Las demandas sobre la boleta en tales válvulas, son tremendas. Las hojitas se bucean hacia atrás y adelante 40 millones de veces por año al paso de la sangre. Pero, hasta ahora, 29 pacientes las tienen instaladas como reemplazo de válvulas aórticas y mitrales, y han seguido trabajando en los últimos 30 meses sin dificultad alguna.

Cuando se fabricó enteramente el primer corazón artificial, probablemente sea hecho enteramente de Siláctica. Es éste el material que empleó el cirujano de Houston, Michael De Baker, para substituir al ventrículo izquierdo del corazón y duró tres días y medio, hasta que el paciente murió por otras causas. Ya se manufacturaron pedazos de aorta, como la de Dacron, que sacaba de perturbar al Duque de Windsor. Y para qué mencionar los ritmo reguladores eléctricos regulares de pulsación cardíaca, que va siendo implantada bajo la piel abdominal de 10 mil enfermos. Todos estos inventos van en vuelo en Siláctica, a causa de su tolerancia.

Los rifones artificiales actuales son tan grandes como una máquina lavadora.

ra, pero los ingenieros médicos los están achicando, y esperan regalarlos a introducto dentro del cuerpo humano. Ya hay membranas de vinilo pyrrolidona 3 veces más filtrantes que el celofano ahora en uso. Al igual de la Siláctica, es compitable con la sangre y no tiene tendencia a producir coágulos.

Como reemplazo para el hueso, en 700 mil operaciones al año, los cirujanos emplean un hueso de ternera especial, desprovisto de toda proteína peligrosa y envasado al vacío.

Un imaginativo oftalmólogo de Boston acaba de ingeniar un implante corneal de plástico, hecho de polimethyl methacrylate rodeado de Teflon, como tapón transparente del ojo que puede destellar para informar en caso que el cirujano necesita acceso al interior del globo ocular. Asimismo, el humor vitreo del ojo puede ser substituido por una substancia jaleosa sintética. Y el Dr. Stone, de Massachusetts, está implantando tubos de plástica que drenan el líquido excesivo que produce glaucoma —segura consecutiva.

Queda todavía inexplicada la sustitución del órgano supremo, el cerebro pensante, y éste si que es un problema arduo que seguramente será resuelto en el futuro por el cerebro humano natural.

EL INGENIERO SCHMID Y SUS CASAS EXTRAORDINARIAS

Sólo unas horas después de haberse comenzado la "construcción" de una nueva casa de material sintético de fibra de vidrio, queda pronta para ser habitada. Lo que hace mañana no era sino un montón de tubos de acero, esteras de fibra de vidrio y baldes con resina sintética líquida, se presenta ya en la noche como un edificio que supera todas las construcciones tradicionales, por lo que respecta a estabilidad, poco peso, aislamiento acústico y térmico, resistencia a influencias de la intemperie y enorme ahorro de gastos.

El constructor y, desde hace un año, habitante de este prototipo de hogares es el joven ingeniero Dieter Schmid, de Bönen-Rhein, Alemania Occidental.

Fundado en la experiencia adquirida en esta edificación, Schmid se dedica en la actualidad a su fabricación en la

existencia a su fabricación en la

actualidad a su fabricación en la



E MANTEL LARGO

ARA 5 PERSONAS. Se corta media libra de lomo en trozos; se macha con tiritas de tocino, se pone y se dora cada trozo en mantequilla. En la misma sartén en que se dorado la carne se pone un poquito de mantequilla, y ahí se dora la cebolla picada, comida de espinacas picadas muy finas y remojadas en agua fría, y se sazona con sal, pimienta y una pizca de pimentón. Se cubre en el tenedor la salsa de una cebolla, y con esta se cubre la carne hasta que este cocida. Esta salsa se vacía en los platos de carne al mandarín. Se sirve con acompañamiento de verduras, como puntas de lechuga o acelgas, o con moldeadas de zanahoria.

CERVEZAS DE SECRETOS

hace meses las lectoras solidamente que se creara un rincón sentimental. Si nuestra norma de tratar de agradarnos, desde hoy se establece "Cofre de Secretos" la que todas ustedes, lectoras podrán escribir contando sus secretos y sus problemas a los que daremos la mayor atención.

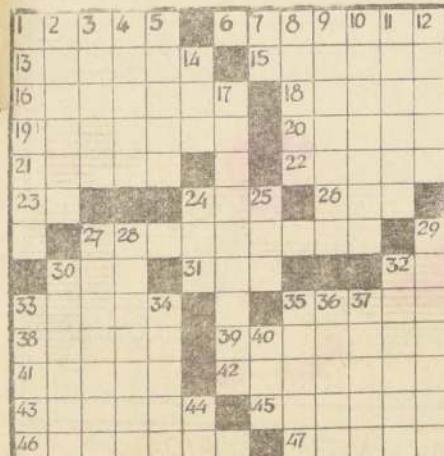
Dilegir sus cartas a Georgette, LA NACION. Le estaría tan agradecida si solucionara mi caso. Tengo que va a curar su enfermedad, y ahora, después de los enormes sacrificios que hemos hecho con el fin de poder costearle todo, para su carrera inconclusa porque se ha enamorado de un muchacho a pesar de ser muy serio y no tiene ningún porvenir y prohibido a mi hija que se reciba. No está dispuesta que ella sea la gente lo mire en medida que se casa con él. ¿Qué argumento me usó? MARY S. DE H.

ESTA. Perdone que no pueda enviar su carta por razones de espacio, pero responder a su pregunta si se tratará de mi hija y que ella también la lea. Yo sé que no es una violencia, pues ella ya es muchachita. Si se aman sinceramente, él tendrá que recuperarlos los prejuicios no los van a surgir. Ambos tienen que querer a pesar que es una cantinillada, cada día la vida está cambiando. Por el hecho de casarse, me asegurada su vida y no se preocupa de privarla de un agradable como lo es una casa, todo a un paso ya de ob-

después de leída estas líneas y ella no quiere reconocer su egoísta, no habrá nada que pueda hacer, sino esperar un

G.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

- Mover la tierra, hacer hoyos.
- Brotar la sangre.
- Acerca, aproxima.
- Igual, regular.
- Advertir, reparar.
- Torre de, torre que quisiera elevar los hijos de Noé para alcanzar el cielo (Biblia).
- Uno de los Estados Unidos de N. América.
- Nombre de una iruta.
- Construcción que hacen las aves (pl.).
- Meter el cuerpo en un líquido para iluminarlo o refrescarlo.
- Aldea Real (sing.).
- Sus punto cardinal.
- Expresión violenta del aire contenido en los pulmones.
- Pequeños crustáceos de capodios marinos comestibles.
- Mole, mueble.
- Artículo (fem., pl.).
- Artículo neutro.
- Agarrar una cosa.
- Poder entrar una cosa dentro de otra.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

L A N C L A S O
O T L I R A D O S
I O E S E R S I N
S A I N C R E A
S A N O V E L A R A T
A A V E R A Z N A D
C H A C A L T O C I N O
O I T O L O N G A N
S I L O Z A N A S N C
T R U S R P R U T E
S A Z A C H R I C
A S C A C H R I C
P E N S A C A P
A G

PARA EL HOGAR LA MUJER

Por
GeorgetteENTRE NOSOTRAS:
LA FIDELIDAD

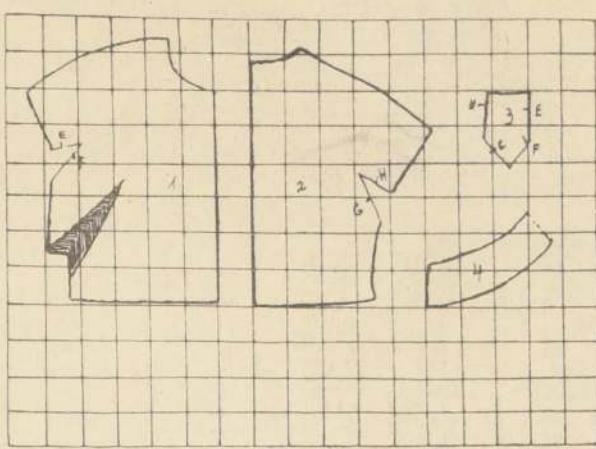
S OLEMOS escuchar muy a menudo la siguiente frase: Soy totalmente fiel a mi marido.

¿Qué se desea expresar con esta frase? ¿Qué se entiende por fidelidad?

Fidelidad no es el sólo hecho de haber sabido guardarse merecedora del apellido que un hombre entrega como tesoro preciado, ni resistir las tentaciones de las palabras halagadoras que se deslizan al oído por los oídos incomprendidos. Guardar fidelidad en toda la extensión del veradero significado del juramento hecho en el altar, no es haber sido sorda a las tentaciones, porque no basta, sino que, además de no haber dado cabida a un engaño en mente, deberá guardarse las espaldas al esposo; ser honrada, demostrándolo sin dar cabida a sospechas.

Y lo que un enorme porcentaje ignora, parte fundamental de la fidelidad es la discreción, evitar las confidencias con amigas y parientes de todas las pequeñas reyertas y no caer en la mezquindad de desacreditar al marido echando a los vientos los defectos y ridiculizarlo con palabras que no caben en la boca de una dama.

Fidelidad es ese rasgo de ternura que aún en los momentos en que una nube se interpone en la armonía, entibia el corazón y obliga a la reconciliación.



Molde de la blusa presentada en Ventana de la Moda, a escala de 10 centímetros para talla 44.

USOS Y COSTUMBRES

PARA UNA COMIDA INTIMA: Recordar que al tener invitados se debe siempre adornar con flores la casa. Aunque se tenga un presupuesto modesto, se pueden colocar pequeños floreros con flores del campo, los que se repartirán en la pieza donde se ha de recibir. Una sola dalia, un nemúfar o hasta un tulipán, al que se le habrán abierto los pétalos, en un recipiente bajo, constituyen un hermoso centro de mesa.

CUANDO SE RECIBE: Elegir un vestido discreto. Una dueña de casa no debe nunca eclipsar a sus invitados. Se debe indicar de antemano a las amigas la "toilette" que deben llevar. Nada hay tan desagradable para una invitada como llegar de gran escote a una reunión donde el resto lleva vestidos sencillos.

A PROPOSITO DEL PAN: Para una comida que no es de etiqueta, cortar sencillamente el pan en tajadas que se pondrán en cada plato al lado de cada asiento. Si se da una gran comida, prever pequeños panecillos, los que se colocarán también en el pequeño plato. Se acostumbra acompañar el pequeño pan con 2 ó 3 tostadas o 2 ó 3 galletas. Es algo fácil de realizar y que denota cierto refinamiento.

CUPON

NOMBRE ...

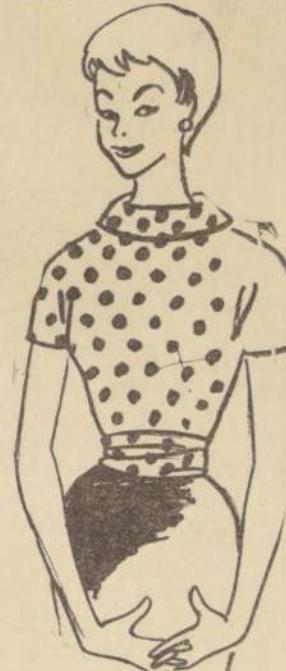
DIRECCION ...

CIUDAD ...

Sorteo de dos Libros de Corte.

4 cupones dan derecho a 1 número.

VENTANA DE LA MODA



PRESENTAMOS una blusa muy fácil de ejecutar y que servirá espléndidamente para el short o pantalón de playa. Confeccionada en una tela de lunares muy en boga, el molde para talla 44 a escala de 10 centímetros va en esta misma página.



TODO CHILE APOYA AL PRESIDENTE FREI

MINEROS, CAMPESINOS, OBREROS, PROFESIONALES, DUEÑAS DE CASA, JOVENES Y ESTUDIANTES ESTAN JUNTO AL PRIMER MANDATARIO.— COMPARTEN SU ACTITUD FRENTE AL PABELLAMENTO Y APLAUDEN EL LENGUAJE CLARO Y REALISTA DE SU DISCURSO DIRIGIDO EL JUEVES ULTIMO AL PAIS.— LOS UNIVERSITARIOS AFIRMAN: "LA REVOLUCION EN LIBERTAD YA NO SE DICE, SINO QUE, MAL QUE LES PESE, SE HACE."

TIERRA DEL FUEGO

Tomas Radonich Scarpa, ex Alcalde y Gobernador de Tierra del Fuego, envió el siguiente telegrama:

"Reciba V. E., mi más cordial felicitación por brillante exposición expuesta al país en todo la ciudadanía de forma clara y sincera que es recordarán y darán apoyo. Programa del Gobierno de Rentero mi incondicional apoyo."

LOS CAMPESINOS

Los campesinos también entregar su adhesión al Presidente. Un telegrama que viene de San Vicente, dice: "Con solidaridad campesinos de provincia de O'Higgins respaldan totalmente las reformas agrarias, sugieren plebiscito ante elecciones parlamentarias, repudian actitud antipatriótica, partidos oposición Firmado J. Albion y Manuel Rodríguez, dirigentes campesinos".

Otro cable dice: "Asamblea Horacio Walker formada totalidad dirigentes campesinos se declaró totalmente a favor de la actitud antiimperialista. Despreciamos actitud parlamentarios profesionales como que preciamos nuestras vidas para defendernos nuestro programa y vuestra persona si es necesario. ZUMARRAÑA, Presidente, Godoy, secretario.

LA VOZ DEL SALITRE

El Departamento Femenino del PDC en la Oficina Salitrera

Trabajando pasó su cumpleaños el Presidente Frei

UN VICIO

Agrega la comunicación de:

"En el juego político que se ha convertido en vicio, la indiferencia del que todo lo tiene y nadie quiere ceder; es la demagogia de los extremistas que fingían defender al pueblo, pero que lo traicionaron en la primera oportunidad".

Causa indignación ver un Partido Socialista en una ciega e intrascendente oposición, rechazando todo, sea bueno o malo. El Partido Comunista ha actuado de la misma manera, impirotando proyectos con impracticables indicaciones, como si fuera posible terminar con todas las inoperancias en tan corto lapso. Los Partidos Liberal y Conservador han actuado de imponente confiscación a solo un 3% que se gravó en el patrimonio individual".

POR QUÉ TANTA NEGATIVA?

Y mas adelante, los trabajadores enjuician a la Derecha y hacen una quemante pregunta:

"Es la Derecha egoista y prepotente que quiere continuar desplazando la riqueza que no ayuda acumular el pueblo y que no quiere entender que el progreso radica en una justa distribución del estímulo nacional; un Partido Radical que no se da cuenta de los cambios que se están operando en esta época moderna, se entretiene jugando a la política, en circunstancias que existen muchos puntos coincidentes entre el programa del Partido Frei y el programa radical".

Y a los últimos cuatro Gobiernos se le ha otorgado facultades extraordinarias, porque ahora son negadas, en circunstancias que se garantiza que no habrá despidos ni rebajas de grados? Si se reco-

noce que hacen falta Ministerios de Transporte, Vivienda, Industria y Comercio Exterior, para encarar graves problemas, por qué no pueden aprobarse las Leyes Normativas?

Los ESTUDIANTES

La Federación de Estudiantes de la Universidad Católica entregó a la publicidad otra declaración. Dicen los jóvenes:

"El Comité Ejecutivo de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica, desde el lugar en que los estudiantes construyen salas de clases para eliminar el déficit escolar, ha estimado su deber declarar lo siguiente, frente al rechazo por el Congreso de las Leyes Normativas y a los obstáculos que han sido opuestos a varios proyectos de inmenso beneficio popular.

PLAN INTEGRAL

1.— Que la lamentable actitud asumida por el Parlamento constituye solamente una expresión del plan integral concebido por ciertos sectores que está destinado a abortar toda iniciativa gubernamental —antes que por su

trasadas sus líneas de discordia nacional, para hacerlas incidir en todos los casos concretos que se presenten.

2.— Que el actual Gobierno —como es de general conocimiento en el país— ha sido elegido popularmente por una inmensa mayoría de los chilenos, la cual, si bien ha sido desacreditado por los políticos opositores, aún vive en la multitud de hombres y mujeres del pueblo, que esperan pronto expresar su voluntad.

Por tanto, consideran que la voz de quienes han llamado a otros a cargos de representación, pero no podrá silenciar la voz tensa del pueblo, que pide la revolución; en ella que tenemos puesta nuestra fe.

UN PROGRAMA

3.— Frente a quienes ofrecían el totalitarismo que hoy sabemos continuista y no revolucionario, luego de contemplar la estagnación que propiciaron los mismos que creían tener el patrimonio exclusivo del pueblo, el Presidente Frei

VIGOROSO RESPALDO otorgan los más amplios sectores del país al Presidente de la República.

Su discurso, pronunciado el jueves en la noche, en un lenguaje claro, concreto y realista, encontró inmediato eco en la opinión pública. Una vez más el pueblo reiteró su respaldo al que ayer fue candidato de la mayoría y hoy Presidente de todos los chilenos.

La Oficina de Informaciones de la Presidencia está, en estos instantes, colmada de comunicaciones que se reciben de norte a sur del país. Miles y miles de telegramas, cartas, y mensajes que aplauden a Su Excelencia.

contendido, ampliamente popular— por el hecho de proveer de una concepción política diversa.

No creemos que el rechazo del proyecto aludido sea una actitud ajena, susceptible de corrección futura, por el contrario, consideramos que es el fruto de una mentalidad que en su contemplación de su próximo destino, lanza estertores de moribundio, con meros fines inmediatos, olvidando toda norma de moral, de conducta y de dignidad, y dejando de lado por cierto, la voluntad del pueblo de Chile.

UNA MINORIA

No es, pues, una situación determinada a la que el Gobierno está abocado, sino a una minoría que ya tiene

fue elegido para que le desarrollase un programa de revolución en libertad. Ese programa, que comprende la construcción de un país nuevo, mediante el cambio de las estructuras vigentes, por otras más conformes con las necesidades históricas, dentro del marco de los derechos personales y sociales y de la libertad, requiere concepciones claras, firmes y decididas; y no se alterará por la cerrada obstaculización que hoy ofrecen los intereses extremistas.

LA POSTERACION

Los cambios que Chile reclama son de urgencia inmediata, no comprendida, ni siquiera por la izquierda chilena que —contrariando sus propios principios, que la llaman a

NUEVA POLITICA DE LA ETCE: DISMINUIR LOS GASTOS Y SERVIR MEJOR AL PUBLICO

Pondrán en funcionamiento centenares de vehículos inutilizados por falta de repuestos. Actualmente, de 1.082 máquinas que la Empresa tiene en el país solamente sirven 640.

PLAN INMEDIATO

A Juicio del Director de la ETCE la mejor manera de aumentar las entradas de la Empresa es ponerse cuanto antes en funcionamiento los numerosos vehículos que se encuentran detenidos, principalmente por fallas en los motores. De un total de 1.082 vehículos que la Empresa tiene a través de todo el país, incluyendo buses y trolebuses, solamente 640 se encuentran en la actualidad en funcionamiento. En Santiago, la dotación de buses alcanza a 750;

en servicio existen apenas 233; de un total de 155 trolley, sólo 111 están en funciones. En Valparaíso, la situación es menos grave. De un total de 10 buses marca Fuso, siete se hallan en funcionamiento y de 73 trolley norteamericanos marca Pullman, 51 están en servicio.

640 VEHICULOS

Pero para poner en funcionamiento estos 640 vehículos que se encuentran en panne, la empresa requiere fundamentalmente de repuestos, que van desde simples pistones hasta motores completos. Y el principal escollo está en los engorrosos trámites que deben hacerse a fin de adquirir dichos materiales en el extranjero.

La sola obtención de las di

vidas correspondientes en el Banco Central tiene una demora de hasta tres meses.

La solución de este grave problema está siendo seriamente estudiada por los Ministros de Economía y de Hacienda.

GASTOS

El movimiento de GASTOS durante el año 1964, alcanzó a \$ 28.486.722 y las ENTRADAS, tomando solamente los ingresos de explotación, fueron de \$ 15.284.704, o sea, la Empresa tuvo un déficit de \$ 13.202.018 con las actuales tarifas. Este déficit quedó salvado con el aporte Fiscal que ascendió a la suma de \$ 14.026.400, lo que arrojó un superávit de \$ 824.382.

CALCULO ESTIMATIVO

El presupuesto para el año 1965, ha sido calculado sobre la base de un GASTO de \$ 35.298.700. En esta cifra se contemplan egresos de explotación en rubros como:

Sueldos y Jornales, Leyes Sociales, Gastos Generales, Adquisiciones, Bienes de Consumo, Energía, Combustible y Lubricantes, Mantención y Reparación, Pagos Provisionales y otros. Este GASTO, está contemplado en los ingresos de explotación, que en sus diferentes tipos tales como:

venta de pasajes, emitidas por avisos de publicidad, venta de materiales y otros alcancías según cálculos estimativos, a \$ 19.498.700, quedando por tanto un saldo de \$ 15.800.000, el cual se complementaría con los aportes fiscales.

De acuerdo con nuestros cálculos, se obtendrá un aporte Fiscal en moneda corriente de \$ 13.980.000, más derechos de aduanas por \$ 620.000 escudos y \$ 1.200.000 por concepto de consumo de energía eléctrica.

FALTAN REPUESTOS

En el depósito de La Viñola, que la ETCE posee en el barrio Independencia, los peritonistas pudieron apreciar que el principal impedimento para poner en marcha los vehículos en panne, está en la falta de repuestos. La dotación de buses de Lo Viñola es de 298.

De este total 214 se encuentran paralizados 150 por fallas de motor y 68 de caídas de camiones. Los otros 85 buses Fuso están fuera de funcionamiento por tener chasis quebrados, por choques, falta de pintura, incendio o fallas que son reparadas en el día.

DOLARES DISPONIBLES

El presupuesto para el año 1964 fue de 1.090.000 dólares, de los cuales se entregaron \$56.968.20 dólares y quedan \$55.968.20 dólares en el Banco Central 60.000 dólares, esto da un total de \$96.968.20 dólares entregados y pendientes de pago.

Al 31 de diciembre de 1964 quedó un saldo de \$43.031.80 dólares que no fueron entregados durante el año recién pasado y que estaban en el presupuesto inicial aprobado.

Para el presente año existe un presupuesto de 1.500.000 dólares, de los cuales ya han comprometidos \$78.397 dólares cantidad que se descompone en \$47.667, pendientes de la autorización del Banco Central 60.000 dólares, esto da un total de \$98.667 dólares entregados y pendientes de pago.

Al 31 de diciembre de 1964 quedó un saldo de \$1.500.000 dólares que quedan para nuevos pedidos en este año, \$21.603 dólares.

En este momento la importación de repuestos es muy engorrosa, pues demora muchos meses, razón por la cual la Dirección de la ETCE está estudiando el camino mas expediente para hacer llegar, en menor tiempo los accesorios necesarios que se precisan para reparar los vehículos para

la marcha de las finanzas en el año recién pasado.

A continuación harán

la palabra representantes

de las sociedades mutualistas

amigas en adhesión a la celebra-

ción de este aniversario y finalizará el acto con un concierto

a los invitados y a las 21

horas se iniciará el baile fa-

miliar, al cual han sido invi-

tados dirigentes mutualistas,

autoridades y representantes

de la prensa.

acerclar el proceso revolucionario— retraza y posterga el llamado del pueblo mediante las bajas maquinaciones que el aparato legislativo les ofrece, cual si bien puede crear poco, todo puede impedirlo, y esto último está haciendo.

VOZ DEL PUEBLO

El Congreso, despreciando la voluntad popular, ha creído que la libertad y la revolución son incompatibles y, haciendo uso de lo que llama libertad, ha cortado todas las iniciativas de cambio propuestas.

Pero nosotros no concebimos la libertad con compenencias parlamentarias, ni con intereses partidarios superpuestos a los nacionales: la vemos, en cambio, en la voz del pueblo chileno, que ya despierta para expresar su voluntad.

Es en esta libertad que confiamos, y con ella haremos la revolución, que lo que queremos recordar a los Sres. parlamentarios que obstruyen la voluntad nacional, que ya estamos realizando la revolución del pueblo; y que es el nombre de ese pueblo; que hoy, entero, se vuelve hacia el futuro; en el nombre de estas escuelas, que hoy, a lo largo de todo el país levantamos, haciendo carne con los llamados de los hombres y mujeres de Chile, que nos sentimos con la autoridad moral de llamar la atención, para gritarles la nueva de que un Chile nuevo se está levantando con el nervio y músculo de sus hombres libres, y para decirles que la revolución en la libertad ya se dice, sino que, mal que les pese, se hace".

HACIA EL FUTURO

4.— Por último, nosotros, los estudiantes universitarios, queremos recordar a los Sres. parlamentarios que obstruyen la voluntad nacional, que ya estamos realizando la revolución del pueblo; y que es el nombre de ese pueblo; que hoy, entero, se vuelve hacia el futuro; en el nombre de estas escuelas, que hoy, a lo largo de todo el país levantamos, haciendo carne con los llamados de los hombres y mujeres de Chile, que nos sentimos con la autoridad moral de llamar la atención, para gritarles la nueva de que un Chile nuevo se está levantando con el nervio y músculo de sus hombres libres, y para decirles que la revolución en la libertad ya se dice, sino que, mal que les pese, se hace".

QUIMICA Y FARMACIA

Hay más adhesiones. Señores independientes de la industria de Química y Farmacia formaron un comité para trabajar en apoyo a su Presidente. Hicieron una declaración oficial:

"Hacemos un llamado para establecer filas en defensa del Gobierno del Pueblo y cons-

tituirse en baluarte en contra de los seudo-izquierdistas contrarrevolucionarios del FRAP, enquistados en los gremios.

Los trabajadores llaman a inscribirse en calle Agustinas 550, 2º piso, de 18 a 21 horas, de lunes a viernes. Además citan a una reunión general para el próximo jueves 21.

COMISION ESPECIAL VISITARA EL ZOO PARA CONOCER SUS PROBLEMAS

Personeros de la Sociedad Protectora de Animales se entrevistaron con el Alcalde

El presidente de la Sociedad Protectora de Animales, Benjamín Vicuña Mackenna, Jorge Meleández Escobar, acompañado del secretario de la misma institución coronel (R) Julio Bascur Benavides, visitaron al Alcalde Manuel Fernández Díaz, para obtener algunos antecedentes de las modernas máquinas que adquirirá la Municipalidad de Santiago, para modernizar el viejo sistema de matanza de los animales y que debe aplicarse en el nuevo Matadero de Lo Valledor.

Se habló también de la necesidad de introducir mejoras en el Jardín Zoológico de San Cristóbal, pues los animales en esta época del año, están sufriendo las consecuencias de los grandes calores, sumado a la falta de agua y de otras medidas que deben tomarse con aquellos ejemplares de regiones esencialmente frías. El Alcalde quedó de invitar al Subsecretario del Ministerio del Interior para que, en compañía del presidente de la Sociedad hicieran una visita a este establecimiento con el fin de ver en el terreno mismo, como el propio Administrador del Zoo, lo que debe hacerse.

Por último, se habló de la idea de abrevaderos para los animales, y se indicó que la "Vicuña Mackenna" había donado a la ciudad cinco de ellos y que habían desparecido con el progreso de la capital. Se habló de las instrucciones que se darán a los ins-

pectores Municipales para que fiscalicen la venta de aves en los Mercados y que se dé cumplimiento a las disposiciones del peso y carga de los vehículos de tracción animal.

Mañana continúa

seminario sobre

LA NACION

Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1817 — AGUSTINAS 1269
TELEFONO: 82222 — CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio, Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eiler Herud Meier. Domicilio, Agustinas 1269.



—Tú que tienes las manos libres, pásame el cuchillo...

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Estacionamiento prohibido

Desde hace una semana todos los gallos que estacionaban sus autos en el centro andan más desesperados que los comunistas con el Proyecto de la chilenización del cobre. Porque resulta que el Alcalde prohibió que se ocuparan las calles de mayor tráfico en playas de estacionamiento, de manera que los tacones los armen nada más que los micros y los trolobuses cuando se pongan a carretear.

Yo mismo fui el otro día a la matiné en mi patio, y un carabinero me quería aforzar un parte de su sueño vital, que ahora quedó como en doscientas lucas, y todo porque lo dejé estacionado en una de las calles prohibidas y afirmado contra un letrero que decía: "No estacionar a ninguna hora". Yo no sé de donde había sacado, entonces, mi tío Anásforo, que el centro estaba lleno de patines y nadie les decía nada.

Así que de ahora en adelante, los gallos que estaban acostumbrados a dejar el auto frente a la oficina, o la señora que venía al centro a comprar botones para una blusa, o un cierre clavar para ponerle a los pantalones para la playa, que siempre se los compran dos numeros más chicos, y después no hallan como meter adentro lo que les sobra, y que les gustaba parar el coche frente a la tienda de los "alemanes" o al turco "Hasbun", ahora tienen que dejarlo antes de llegar a Plaza Baquedano, o cerca del Paradero 18 de la Gran Avenida.

Según me decía mi colega de página, "Maximo Severo", que es tan peaton como yo, esta medida ha sido nefasta para los que andamos en el "auto de Armando", o sea, un poco de a pie y lo demás andando, porque como los automovilistas tienen ahogo que tomar micro, para viajar desde donde dejaron el auto hasta el centro, han ocupado todos los medios de locomoción colectiva, a los peatones no nos queda otro remedio que tomar taxi para poder ir a la pega.

La medida hacia tiempo que se debía haber tomado, porque el centro ya se había hecho chico para la enorme cantidad de automóviles que transitaban desde que se prohibió la internación de autos. Y como las calles fueron hechas durante la Colonia, donde los únicos tacones que se armaban era cuando se entraba el cochero de Marco del Pont y dejaba los caballos atravesados, o cuando se ponían a hacer pipí los bueyes de alguna tarjeta del recorrido La Chimbía-San Francisco, no se pensó en el medio tráfico que iba a haber con el tiempo, y las trazaron muy angostas.

Por eso es que todos los santiaguinos reclamaban de que se permitiera estacionar autos, haciendo las calles casi intransitables.

Claro que como estamos en Chile, en cuanto el Alcalde decretó la prohibición, los mismos que pedían se terminaran los atochamientos de vehículos en las calles, han puesto el grito en el cielo, porque no los dejan poner el auto en la puerta de la pega, y tienen que caminar algunas cuadras.

Y menos mal que el asunto del estacionamiento no iba dentro del Proyecto de Leyes Normativas, porque entonces le habrían hecho tantas modificaciones, que habría tenido que ser retirado por el Ejecutivo, para evitar que le agregaran artículos surtidos, tales como excluir de la prohibición a las carretas, a los autos de los dirigentes del fútbol, al presidente del Rotary Club y del Club de Leones; a los ex parlamentarios y regidores, a los directores del Banco de Chile, y al dueño del "Bim Bam Bam".

Porque parece que con los proyectos de don Lalo ha pasado lo mismo que con los estacionamientos, o sea, que todos estaban de acuerdo en que eran indispensables y urgentes para arreglarlo el maipo al país, pero en cuanto los mandó al Congreso, comenzó la tramitación, y si no los retira, se corrió el riesgo de que no salieran aprobados ni en diez años, y con más parches que calcetín de cartero.

Lo único malo que tiene el asunto de los estacionamientos prohibidos, es que quedaron sin pega todos los cuidadores de autos, que se habían repartido amistosamente las calles centrales, y que daba envíos verídicos ganarse sus buenos pesos sin trabajar. Porque la gracia de estos cuidadores es que no se les ve nunca, excepto en el bar de la esquina, o en el momento de sacar el auto, porque automáticamente aparecen con una mano extendida, y con la otra hacen unos gestos, con aire doctoral, para indicar la forma de salir, instrucciones a las que nadie las hace caso para evitar el correspondiente choque.

Menos mal que mi tío Anásforo acaba de inventar una nueva organización, en la cual le dara trabajo a todos estos cuidadores que quedaron colgados de la brocha.

Desde luego les va a cambiar el uniforme por un overol de mecánico, y cada uno andará con una llave inglesa o un alicate. Entonces cuando llegue un cliente automovilista, y no tenga donde estacionarse, bastaría que lo deje en manos de la empresa, en cualquier calle centrica, por prohibida que este, y el cuidador abrirá el capó y pondrá cara de técnico en motores, cada vez que aparezca un carabinero, al que se le explicará que el auto está en panne.

Con este sistema de la panne, se puede estacionar un auto hasta media a medio de la Alameda, y nadie podrá decir nada, aunque el taco sea el caballo de grande.

Claro que Frei, mostró un país que está en panne de veras, y el Congreso no lo ha dejado estacionarse para hacerle una reparación general.

Así que obligado a esperar hasta tener un garaje que le dé mejor servicio.

Bigote

Recto y definido

Nunca, desde que está en vigencia la Constitución Política de 1925, el Congreso Nacional le ha negado a ningún Presidente el ejercicio de Facultades Extraordinarias.

A don Carlos Ibáñez, en su primera Administración; a don Arturo Alessandri, en su segundo período y en tres ocasiones; a don Juan Antonio Rica, a don Gabriel González, a don Carlos Ibáñez, nuevamente, y por último, a don Jorge Alessandri, el Congreso siempre estuvo lleno a concederles Facultades Extraordinarias, tanto de tipo político como administrativo.

Este explica perfectamente el estupor de la ciudadanía ante la obcecación de los partidos políticos que forman mayoría en el Congreso para acceder a la idea de legislar en materia de Leyes Normativas.

Ellos no pueden invocar razones de doctrina para no aceptar un temerario muchas veces consagrado por la práctica y que hoy más que nunca poseen razonamientos morales para ser aceptado.

Tampoco pueden invocarse razones de invalidez constitucional, comoquiera que el Contralor de la República se pronunció favorablemente acerca de su legitimidad.

No mucho menos, cesarse ante la realidad política que vive el país, el cual exige con urgencia la aceptación de los cambios propuestos.

Cuando algunos afirman que la ciudadanía no votó en septiembre por un programa, sino por un Presidente, se hace una afirmación contingente técnica que sólo se concilia con la mitad de la verdad. No con toda la verdad, como debe ser el caso.

Si ha habido un candidato que no retrocedió un milímetro en su decisión de llevar a cabo su programa en la eventualidad de ser elegido, ése es el actual Presidente de la República.

En este predicamento se jugó entero, y ninguna consideración de tipo electoral lo hizo retroceder ni desviarse en una actitud irrevocable que no supo ni quiso saber de transacciones.

Por ello la ciudadanía reconoce ampliamente la rectitud moral del Jefe del Estado cuando con tono claro, sereno y firme, refiriéndose a la crisis provocada, renunció su resolución de no cejar en el cumplimiento de sus deberes contraídos ante el pueblo, que creyó en él y votó por él.

Eso deberes guardan una relación histórica y precisa con una posición política que ha sabido conservar durante toda su vida.

Tanto él como el vasto movimiento de opiniones que se aglutinó en torno de su persona conquistaron el Gobierno sin escaramuzas, y sin entrar en transacciones serviles o dudosas capaces de comprometer o adulterar la validez de su programa.

El país vive momentos amargos y difíciles.

El Presidente tiene un criterio ilustrado, independiente y definido en cuanto a qué es lo que hay que hacer para evitarlos, y cómo hacerlo.

Sabe que es urgente, dramáticamente urgente, la tarea de elevar el nivel de vida de los sectores más postergados y humildes de la población.

Sabe que para ello es inevitable y necesario imponer severos sacrificios a los que más poseen en obsequio de los que poseen menos o no poseen nada.

Sabe que es necesario redistribuir los ingresos para financiar la Reforma Agraria, los planes Habilidades, Educativo, de Obras Públicas y de Promoción Popular; que el Estado necesita tener un efectivo control de la política monetaria a través del Banco Central; que es posible acelerar el desarrollo económico mediante la chilenización de las industrias extractivas, que son las que proveen los mayores ingresos de divisas al país, e incrementar su producción; que es posible romper las barreras de la pobreza y el estagnamiento, si se tienen imaginación y coraje para liberar la economía de Chile de los factores que lo debilitan y lo estrangulan.

Sabe, en una palabra, sin superficialidades ni improvisaciones, cómo y dónde tocar los recursos capaces de levantar a Chile de su posición posturada y endémicamente delicitaria.

Pero para ello, los que más puedan deben sacrificarse por los que nada tienen.

No hay progreso sin sacrificio.

De allí que los más gruesos sectores de la ciudadanía fujuen con desinterés a quienes, envueltos en una obcecación suicida, se dedican a jugar a la política con un criterio bizantino, anacrónico y estéril, con los espaldas vueltas a una realidad que, por desgracia, no perciben ni sus cíos ni sus otros sentidos.

El Feriado Judicial

Anteayer comenzó el feriado judicial, que termina el 2 de marzo, después de que, en sesión solemne de fecha 1 o de marzo, el presidente de la Corte Suprema inaugure el nuevo año de los Tribunales.

Y como en oportunidades anteriores, se levantan opiniones en pro y en contra de este receso. A juzgar por el mantenimiento de la medida, podría parecer que las opiniones en favor del feriado son las más fuertes, y las mejor fundadas. Pero cabe preguntarse si las voces forenses, que son las que casi exclusivamente abordan el tema, son las únicas que pueden tomarse en consideración.

Porque el problema del feriado no es materia que afecte exclusivamente a jueces y abogados. Empece a la comunidad social, es oportuno recordar una vez más que los tribunales de jurisdicción civil y criminal, que son la inmensa mayoría, de ningún modo deben entrar en receso, así que su personal tiene derecho a las vacaciones como el resto de la Administración Pública. Y en lo que toca a los abogados, es oportuno recordar que la mayoría trabaja en sociedad o combinaciones, de suerte que podrían organizar turnos de atención. Y cabe subrayar también que Santiago no es Chile; los funcionarios y abogados de provincias se interesan más en aprovechar sus feriados para ir a la capital, en cualquier época del año, que salir de vacaciones veraniegas.

Mientras no se encuentren otras soluciones, parece oportuno hacer lo que hace por su propio peso: evitar el cierre de los Tribunales por espacio de más de 45 días, que detiene el ritmo dinámico de los mismos.

Se argumenta en favor del feriado, con la circunstancia de que solo se refiere a los asuntos civiles. Pero casi el 98% de los tribunales tienen jurisdicción mixta, de modo que no cierran y no se computan vacaciones de su personal. Siguen las causas criminales; mejor dicho, deben proseguir, pero... en tanto que la Corte Suprema se encuentra totalmente cerrada, las 9 Cortes que

Apelaciones atienden casi exclusivamente excarcelaciones y otros asuntos urgentísimos. Las sentencias definitivas en materia penal apenas se abordan, porque en las Cortes grandes sólo queda una Sala de Verano, recargada con las excarcelaciones, y en las Cortes que podríamos llamar chicas se función sólo unos 4 días por semana y con redondilla de Ministros.

Otra razón que se da en favor del feriado es el descanso que merecen magistrados y abogados que ejercen. Pero aparte de que su interés en ello —por más plausible que sea— no puede preverse por sobre el de la comunidad social, es oportuno recordar una vez más que los tribunales de jurisdicción civil y criminal, que son la inmensa mayoría, de ningún modo deben entrar en receso, así que su personal tiene derecho a las vacaciones como el resto de la Administración Pública. Y en lo que toca a los abogados, es oportuno recordar que la mayoría trabaja en sociedad o combinaciones, de suerte que podrían organizar turnos de atención. Y cabe subrayar también que Santiago no es Chile; los funcionarios y abogados de provincias se interesan más en aprovechar sus feriados para ir a la capital, en cualquier época del año, que salir de vacaciones veraniegas.

Nuestro Poder Judicial es un modelo de independencia, los magistrados son doctos e imparciales; el nivel de nuestra abogacía está bastante por encima, en versión, del de muchas otras naciones. Sin embargo, volvemos a repetir, nuestra organización de tribunales no está a tono con la era del jet, del dineral giral, de los problemas cambiarios, de la inquietud social del progreso de las comunicaciones. Y el receso judicial, por espacio de un mes, medio cada año, es una de los causantes de la lentitud de la marcha de nuestra justicia.

Nemrod

Cartas al Director

PATRICIO GONZALEZ G., Correspondiente del diario "El Heraldo" de la Radio Soberanía de Linarens, en la localidad de YERBAS BUENAS, tiene el agrado de saludar muy cordialmente al señor Director y personal del diario "La Nación".

Yerbas Buenas, 14 de enero de 1965.

Señor Director:

Fue para mí un motivo de satisfacción el poder departir tan amablemente con usted, en días pasados.

Espero que muy pronto tendremos nuevamente una oportunidad de intercambiar tan interesantes opiniones.

Es mi deseo también, expresar a usted, y por su in-

termedio, a todo el personal periodístico y administrativo del diario "La Nación", mis felicitaciones, al cumplir 48 años el rotativo que usted dirige en forma tan acertada. Tengo la seguridad de que "La Nación" continuará siempre en su giro ruta informativa, que lo ha colocado, en su casi medio siglo de vida, entre los más importantes periódicos, no sólo de Chile, sino que de todo el Continente.

Saluda muy atentamente a usted,

BARBARA M. WHITE

Directora del Servicio Cultural e Informativo de la Embajada de Estados Unidos.

Enrique Evans de la Cuadra, Subsecretario de Justicia, saludó atentamente a Jenaro Medina, Director de LA NACION, y le

hacer llegar sus felicitaciones y deseos de creciente progreso con motivo del 48.o aniversario de ese rotativo.

Queda su atto. amigo y S. S.

Santiago, 14 enero 1965.

Marcos Van Kilsdonk, repre-

sentante en Chile de la Compañía Air France, sa-

luda a su distinguido amig-

o don Jenaro Medina.

Presidente del Consejo, y

Director de LA NACION, y

se compadece en felicitarlo

por el nuevo aniversario que cumple el importante ro-

tativo a su cargo.

Van Kilsdonk hace votos muy sin-

ceros por el éxito creciente

de las labores de su personal

Jenaro Medina y por el pro-

greso constante del vocero

oficial que tan acertada-

mente dirige.

Santiago, 14 de enero de

1965.

Enrique Evans de la Cuadra

Subsecretario de Justicia

saluda atentamente a Jenaro Medina, Director

de LA NACION, y le

hacer llegar sus felicitacio-

nnes y deseos de creciente

progreso con motivo del

48.o aniversario de ese ro-

tativo.

Enrique Evans de la Cuadra

Subsecretario de Justicia

saluda atentamente a Jenaro Medina, Director

de LA NACION, y le

hacer llegar sus felicitacio-

nnes y deseos de creciente

progreso con motivo del

48.o aniversario de

ESCUELA DE VERANO ENTRA MANANA A SU ULTIMA SEMANA

Ha funcionado con el auspicio de la CORFO y el BID

El lunes se inician las actividades de la tercera y última semana de la XXX Escuela Internacional de Verano que organizan las Universidades de Chile y Técnica del Estado, con el auspicio de la Corporación de Fomento y del Banco Interamericano de Desarrollo.

Entre los ciclos científicos y económicos y culturales de que consta la Escuela, se destaca la serie de cursos destinada a exponer el aporte de las generaciones poéticas, pictóricas, teatrales y novelísticas, al perfeccionamiento de la cultura nacional.

Uno de esos cursos es "Generaciones del Teatro en Chile", dictado por el profesor Domingo Piga, Director de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile. El señor Piga, en sus primeras clases ha planteado los orígenes de la actividad teatral actual. En los años cercanos a la anterior a la creación del Teatro Experimental de la Universidad de Chile —expresó— el teatro profesional había decadido en forma notoria. La aparición del cine sonoro constituyó en buena medida la razón principal de esa crisis. Además, desde el punto de vista de la creación artística, nuestro teatro se había detenido en el siglo XIX".

Las nuevas corrientes renovadoras de los grandes creadores europeos no habían influido en el desarrollo del teatro de Chile. "La generación de 1941 —agregó— fue la primera en captar y aplicar ese valioso legado de los renovadores europeos".

"Las generaciones anteriores —continúa el señor Piga— fueron el producto natural del medio social, económico y político en que vivieron, es decir, representaron al hombre del siglo anterior. En esta generación destacó Enrique Lillo, Nicanor de la Sotá, Arturo Burle y Alejandro Flores.

"En febrero del año 1941, en los bancos de la Alameda nació el Teatro Experimental de la Universidad.

VOTO DE PROTESTA DE LA JUNTA LIBERAL

La secretaría general del Partido Liberal expidió ayer un comunicado, según el cual, la Junta Ejecutiva de esta colectividad, en su sesión del martes último, aprobó un voto de protesta por haberse establecido una red nacional de empresas del sector público. Tanto es así, que desde una posición exclusivamente partidista y de propaganda, el proyecto de ley del cobre, de inmensa trascendencia nacional y sometido constitucionalmente al estudio y consideración del Congreso Nacional". A juicio de la Junta Liberal, ello constituiría un "acto de intervención electoral".

UNIVERSIDAD DE CHILE Escuela de Derecho de Valpso.

Postulantes a Primer Año DEBEN PRESENTAR:

- 1) Solicitud de admisión (F\$ 0.40 impuesto universitario).
- 2) Certificado de nacimiento del Segundo Ciclo de Humanidades;
- 3) Tres fotografías tamaño carnet con el número de la cédula de identidad;
- 4) Informe de personalidad o Certificado de Conducta del Establecimiento en que aprobo Sexto Año de Humanidades;
- 5) Certificado de Situación Militar, en su caso;
- 6) Certificado de Bachillerato de la Universidad de Chile con mención en Letras. Si los interesados no hubieren recibido sus Certificados de Bachillerato, dentro del período de recepción de solicitudes, podrán agregarlos dentro de los primeros cinco días del mes de marzo.

El plazo para la recepción de solicitudes de admisión quedará cerrado el 29 de enero. El mismo plazo regirá para los repitentes de primer año en la temporada ordinaria. Los alumnos que tuvieran asignaturas que rendir en la temporada extraordinaria de marzo, se matricularán en ese período. La Secretaría atenderá la entrega y recepción de solicitudes y proporcionará mayores informaciones en lunes a sábado, de 9 a 12 horas.

LA DIRECCIÓN



ADHESION.— Florencio Pinto Cáceres (izquierda) ofrece su adhesión a Héctor Valenzuela Valderrama, candidato a diputado por el Primer Distrito de Santiago.

ADHIRIO A HECTOR VALENZUELA V. HIJO DEL EX DIPUTADO PINTO DIAZ

Renuncia a la lista de la DAL en el Primer Distrito

El señor Florencio Pinto Cáceres, hijo del ex parlamentario Humberto Pinto Díaz, ha dirigido una carta al presidente del Partido Demócrata Cristiano y a su secretaria, en que renuncia a su candidatura a diputado por el Primer Distrito de Santiago y, al mismo tiempo, anuncia su apoyo a la postulación de Héctor Valenzuela Valderrama, del Partido Demócrata Cristiano.

El señor Pinto señala que un imperativo de conciencia, en orden a apoyar de manera efectiva la obra del Presidente Frei, lo ha llevado "al convencimiento de que todo esfuerzo que no esté dentro del cauce de la Democracia Cristiana corre el serio peligro de convertirse en estéril"; por lo cual ha decidido renunciar a la DAL para cooperar, modestamente e independientemente, a la campaña del PDC.

Concluye expresando que dentro de estos propósitos ha ofrecido su concurso a Héctor Valenzuela Valderrama, en razón de que este candidato, "por su preparación intelectual y técnica, su valentía en la lucha por la dignidad de las clases trabajadoras, su relevante e indiscutible figura moral, se asemeja

LA INFLACION DESTRUYE TANTO A LA EMPRESA COMO AL ESTADO

Dijo el Ministro de Hacienda en jornadas de ICARE.

Los principales factores que inciden en el fenómeno de la inflación, lo que puede hacer al Gobierno en este campo y la ayuda que puede proporcionar el sector empresarial, de acuerdo a representantes de los sectores privados, por su parte, con el auspicio de ICARE.

Algunas de las conclusiones de las jornadas, es la necesidad de crear una conciencia nacional anti-inflacionista, la promoción de la gran Empresa y el aumento de los créditos para el sector productivo.

En el desarrollo del foro tuvieron destacada participación Jorge Ahumada, asesor económico del Presidente de la República; Guillermo del Pedregal, y el presidente de ICARE, José Luis Cerdá.

El tema más ampliamente debatido fue el de la inflación, el cual abordaron desde diferentes ángulos, el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, Jorge Ross, Director del presupuesto; Sergio Versara, gerente general del Banco Sudamericano y Luis Larraín, de la Sociedad Nacional de Agricultura.

El Ministro puntualizó que la inflación no favorece a nadie y es por el contrario, un elemento de destrucción, que afecta tanto a la empresa como al trabajador y al Estado.

Tenemos, dijo, que quitar la curva de la historia y terminar con la inflación. Para ello utilizaremos los esfuer-

millares de delegados de las provincias de Bío Bío, Malleco y Cautín.

En este torneo juvenil de

simpatizantes de la Democracia Cristiana, se analizaron, durante tres días, los diversos problemas que dicen relación con los pobladores, y todos los delegados reafirmaron su adhesión a los planes económicos y sociales del Gobierno.

Bajo la presidencia del señor Vicente Alonqueo Maza, entre otros, Carlos Salgado, María E. de Pino, María Pierro y Eduardo Pino.

Los principales temas abordados fueron: "Desarrollo comunitario"; "Los principios, el programa y los planes del Gobierno de Frei"; "El fomento de las iniciativas"; "Educación, agrícola y educacional", etc.

En el acto de clausura hicieron uso de la palabra el presidente nacional del PDC, el candidato a senador por la Octava Agrupación Provincial, Raúl Fuenlabrada, y el diputado José Lavandero Iñáez, quienes hicieron especial hincapié en la necesidad de dar un sólido respaldo parlamentario al Presidente Frei, para hacer plena realidad su programa de Gobierno.

Socialistas critican el discurso de S. E.

El Partido Socialista entregó una declaración, en que criticó el discurso pronunciado por el Presidente Frei en la noche del miércoles último. Califica de "precipitados" los proyectos del Gobierno y los atribuye a "propósitos electorales".

PARTIDOS Y CANDIDATOS

PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO

JOSE MUSALEM

Personal de la nueva central hidroeléctrica de Rapel lo proclamará a las 12 horas de hoy, ante el candidato a diputado por el Cuarto Distrito Pedro Videla.

Hoy visitará también la Sociedad de Artesanos La Unión, en Riquelme N° 851.

RAFAEL AGUSTIN GUMUCIO

Especialmente invitado por el P.D.C. de Providencia, el próximo martes, a las 19.30 horas, participará en un foro sobre el Impuesto Patriomial, en calle California N° 1983.

PARTIDO RADICAL

JACOBOSCHAULSOHN

A las 10 horas de hoy lo proclamarán en el Teatro Moderno, de Gran Avenida N° 6544, Paradero 18 de la comuna de La Cisterna.

ANGEL FAIVOVICH Hoy visitará Maipú y Las Barrancas.

A DIPUTADOS

PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO

MARIO SEPULVEDA Recibió la Primera Comisión del P.D.C., donde explicó sus proyectos sobre Universidad Laboral y de Educación para Adultos. Su secretario asiste en San Antonio N° 427, oficina 104.

ALFREDO LORCA

Visitó al Servicio Nacional de Salud acompañado por el Alcalde de Peñalolén, Juan Poblete, y la regidora Sara Rodríguez, para representar la conveniencia de que se levantara la clausura del popular Balneario de Peñalolén. La Municipalidad respectiva encarrará las medidas necesarias. Las autoridades del S.N.S. accedieron a esta petición.

FERNANDO YUSTA ROMA

Así, candidato del segundo distrito, Ayer lo recibieron los comerciantes del Triplete de Peñalolén. En el día de hoy se hará una reunión en el local de la Federación de Trabajadores Municipales del Distrito. Los gremiales del sector están trabajando intensamente para que un representante de los sindicatos llegue al Parlamento.

Volodia COMENTA:

- Conflicto entre el Presidente y el Congreso?

- Quién se preocupa de las poblaciones?

Este domingo por las radios:

	Horas
CB 142 Nacional	10.00
CB 135 Panamericana	13.00
CB 146 Magallanes	13.30
CB 54 Ignacio Errázuriz-Meléndez	14.00
CB 156 Hugo Aldea-San Antonio	14.00
CB 133 Prat	21.45

EL PARTIDO RADICAL RESPONDE EL MENSAJE DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

ESCUCHE LA PALABRA OFICIAL DE ESTA COLECTIVIDAD EN LA VOZ DE SU PRESIDENTE

NACIONAL

Don Luis Alberto Cuevas HOY - POR RADIO CORPORACION

y una gran cadena territorial de emisoras, integrada por

CB 89	RADIO BULNES, DE SANTIAGO
CB 126	RADIO EL MORRO, DE ARICA
CA 141	RADIO ANTOFAGASTA, DE ANTOFAGASTA
CA 96	RADIO RIQUELME, DE COQUIMBO
CB 124	RADIO VALPARAISO, DE VALPARAISO
CC 157	RADIO EL COBRE, DE RANCAGUA
CC 68	RADIO LAUTARO, DE TALCA
CC 153	RADIO EL CARBON, DE LOTA
CD 146	RADIO ARAUCO, DE ANGOL
CD 96	RADIO CAMILO HENRIQUEZ, DE VALDIVIA
CD 137	RADIO ELEUTERIO RAMIREZ, DE OSORNO
CD 90	RADIO VICENTE PEREZ ROSALES, DE PUERTO MONTT

ella se mira
en sus muebles
que todo
el mundo
celebra...

porque han sido tapizados con
LEGITIMA FELPA LUXO TEX
DE TIPO FRANCES.



EN VENTA EN LAS MEJORES CASAS DEL RAMO

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
AGENCIAS GRAHAM S.A.C
GEBERT Y CIA

Luxo Tex
SÍMBOLO DE CALIDAD

INDUSTRIAS LUXO TEX S.A.C. el.

BARRACA DE FIERRO
JORGE CASTAN CARMONA
FONO 54164
ARTURO PRAT 1754

PLANCHAS ZINC - CAP

0.851x2.00 m. Nº 22 . Ep 6.00
0.851x2.50 m. Nº 28 . " 7.00
0.851x3.00 m. Nº 28 . " 7.75
0.851x2.00 m. Nº 24 . " 7.50
0.851x2.10 m. Nº 24 . " 7.80
0.851x2.40 m. Nº 24 . " 8.00

ACANALADO EN V

0.851x2.00 m. Nº 28 . Ep 6.00
0.851x2.00 m. Nº 26 . " 6.75

FIERRO REDONDO

1/4 rollo CAP, kilo . Ep 0.52
5/16 rollo CAP, kilo . " 0.55
5/16 barra CAP, kilo . " 0.50
3/8 barra, kilo . " 0.51
1/2 barra, kilo . " 0.55
5/8 barra, kilo . " 0.45
1" barra CAP, kilo . " 0.52

CANALES BAJADAS CABALLETES

2.00 m. Nº 28 . Ep 2.25
2.00 m. Nº 26 . " 2.50
2.50 m. Nº 28 . " 2.80
2.50 m. Nº 26 . " 3.10

TECHO ECONOMICO, kilo . Ep 0.78

CLAVOS INCHALAM

1 pulgada, cajón Ep 31.00
1 1/2 pulgadas, cajón " 37.00
2 pulgadas, cajón " 44.00
2 1/2 pulgadas, cajón " 53.00
3 pulgadas, cajón " 62.00
3 1/2 pulgadas, cajón " 71.00
4 pulgadas, cajón " 81.00

PIZARRENO

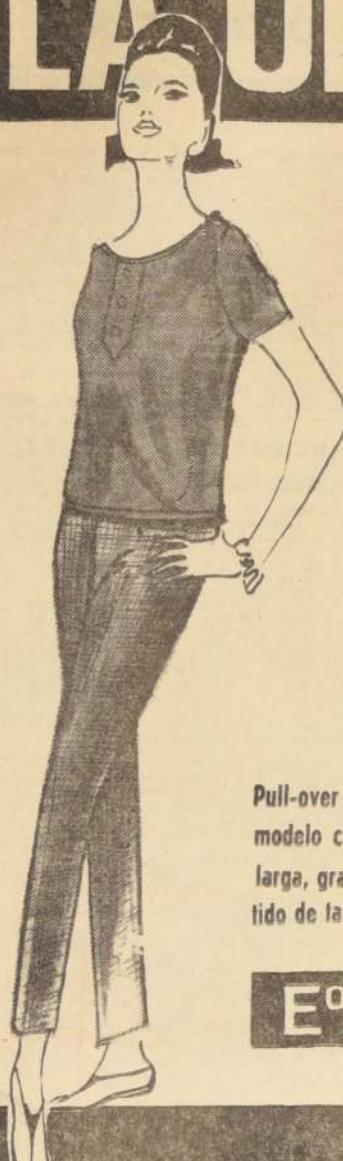
Planchas Standard
Planchas Gran Onda
Planchas Ardes
Claraboyas Standard
Claraboyas Gran Onda
Ventilaciones 3" y 4"
Caballetes

Existencia permanente.
Siempre a los precios más bajos.
DESCUENTOS ESPECIALES
POR MAYOR

No se atiende los sábados.

CERRADO POR VACACIONES
DEL 1º AL 28 DE FEBRERO

LA UNICA - LA FORMIDABLE



Polaría lejida en fino y liviano material Vonnell, en diferentes tonos jaspeados, gran surtido de colores y tallas.

Eº 650

Pantalón de corte italiano, hecho en fina lana pied poule, extenso surtido de tallas.

Eº 1950

Pull-over en pura lana de Vonnell, modelo clásico, escote V y manga larga, gran colorido de moda y surtido de tallas.

Eº 1690



Dpto.
BONETERIA
SEÑORAS:
Entrepiso

Trajes de baño de una sola pieza en novedoso algodón estampado, distintos colores y modelos, todas las tallas.

Eº 950

Traje de baño Jantzen 2 piezas, algodón estampado, formidable surtido en modelos, colores y tallas.

Eº 1990

Traje de baño Jantzen, modelo clásico, diseños de temporada, gran surtido en colores y tallas.

Eº 2450

...y en las vitrinas cientos de ofertas. VEALAS



Vestido modelo recto, hecho en algodón estampado, fantástico surtido en dibujos, colores y tallas.

Eº 1050

Vestido tipo camisero, hechos en fina popelina colores lisos, surtido en modelos y tallas.

Eº 1990

DEPTO.
CONFECCION
SEÑORAS
Entrepiso



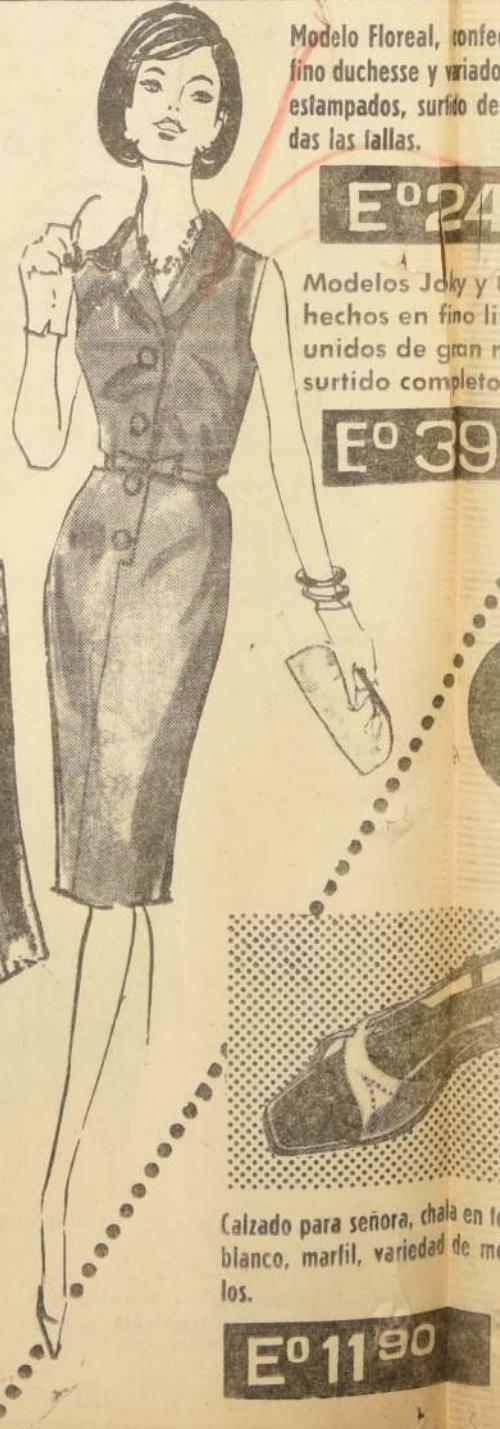
Frescas y primorosas faldas de algodón estampado, género importado, lavable, originales dibujos, surtido de colores y tallas.

Eº 890



Vestidos exclusivo modelo Marin, fino y elegante algodón listado, extenso colorido todas las tallas.

Eº 1550



Calzado para señora, chala en lo blanco, marfil, variedad de摸los.

Eº 1190

Comienzo curso de perfeccionamiento para los profesores

Ayer el mediodía fue inaugurado el Curso de Perfeccionamiento de Profesores de Ajustaje de las Escuelas Industriales del país, en un acto realizado en la Escuela Industrial Chileno-Alemana. Al acto asistieron el Director de Enseñanza Profesional y Técnica, Luis Oyarzún, representantes de la Embajada de Alemania Federal; de la Universidad Técnica del Estado y los profesores que asisten al curso.

Este curso se realiza de acuerdo con el Convenio suscrito entre Chile y Alemania y cuenta con la cooperación de



SERGIO VODANOVIC

"Queremos una educación para el futuro, sin objetivos del pasado"

Expresó el Director de Enseñanza Profesional y Técnica, Luis Oyarzún, durante la ceremonia de inauguración del Curso de Perfeccionamiento de Profesores de Ajuste, de las escuelas industriales del país. Al acto asistieron representantes de la Embajada de Alemania Federal.

Al mediodía de ayer (hoy) fue inaugurado el Curso de Perfeccionamiento de Profesores de Ajustaje de las Escuelas Industriales del país en un acto realizado en la Escuela Industrial Chileno-Alemana de Sutro. Al acto asistieron el Director de Enseñanza Profesional y Técnica Luis Oyarzún, representantes de la Embajada de Alemania Federal; de la Universidad Técnica del Estado y la totalidad de los 43 profesores-alumnos que asisten a los cursos.

De acuerdo con el convenio suscrito entre Chile y Alemania Federal, este Curso de Perfeccionamiento de profesores industriales cuenta con la cooperación de seis técnicos germanos que están dictando clases técnicas teóricas y prácticas de psicología, pedagogía y metodología a 43 profesores venidos desde diversas partes del país. El curso está bajo la dirección del técnico alemán Reinhard Eichner, y durará hasta el 30 del presente mes.

En la inauguración el Di-

rector de Educación Profesional y Técnica, Luis Oyarzún, expresó que en el Supremo Gobierno existe el convencimiento de que "una formación profesional basada sólo en una simple educación formal no satisface las necesidades de rápida y constante transformación social y económica que exige el mundo moderno. Una definición resumida de nuestra responsabilidad, luego, sería ésta: nos corresponde preparar a la juventud para los medios especiales, es decir, debemos formar la mano de obra calificada y el personal de medio que corresponda a la división del trabajo social, y que conduzca a los oficios y profesiones que el país requiere para su adecuado desarrollo. Esto queremos una educación para el futuro y no según normas y objetivos del pasado."

Enseguida el Director de Enseñanza Profesional y Técnica expuso los objetivos fundamentales de la nueva política en el campo de la formación profesional.

Ha sido designado Fiscal de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, el conocido abogado don Sergio Vodanovic Pistelli, de 38 años de edad, quien es, además, poseedor de una interesante personalidad como funcionario, periodista, y creador de obras teatrales que le han dado justamente renombre, dentro y fuera de nuestras fronteras.

El señor Vodanovic tiene veinte años de servicios en la Caja de la cual es ahora Fiscal, y a ella llegó ingresando al último puesto del libro administrativo, al mismo tiempo que iniciaba sus estudios de Derecho. En 1922

recibió el título de abogado. Su Memoria de Prueba versó sobre "Régimen de Previsión Social Personal de Empresas Periodísticas Imprentas de Obras". Luego en 1935, fue designado Jefe del Régimen

Legal, que es una de las dos grandes secciones en que se divide la Fiscalía de la Caja.

Don Sergio Vodanovic exhibe también destacados servicios como periodista, pues laboró en forma asidua en "El Debate", de Santiago, y en algunas publicaciones de la Embajada. Escribió numerosas columnas dramáticas, sin embargo, más conocida del grueso público la personalidad de don Sergio Vodanovic. Sus

obras más importantes, y que le han valido una envidiable posición en el mundo de las letras son "El Senador más Honorable" y "Deja que los perros ladren". Ambas han sido representadas con éxito en Chile, países latinoamericanos y España. La última de dichas obras también ha sido vertida al inglés y representada en Estados Unidos, donde, además, ha sido llevada a la pantalla.

El señor Vodanovic está decorado por el Gobierno de Yugoslavia, por su labor de acercamiento cultural entre ambos países.

DON SERGIO VODANOVIC, NUEVO FISCAL DE LA CAJA NACIONAL DE EE.PP. Y PP.

obras más importantes, y que le han valido una envidiable posición en el mundo de las letras son "El Senador más Honorable" y "Deja que los perros ladren". Ambas han sido representadas con éxito en Chile, países latinoamericanos y España. La última de dichas obras también ha sido vertida al inglés y representada en Estados Unidos, donde, además, ha sido llevada a la pantalla.

El señor Vodanovic está decorado por el Gobierno de Yugoslavia, por su labor de acercamiento cultural entre ambos países.

Una gran Liquidación en una gran casa comercial. Una gran Liquidación

VERDADERAS Ocasiones!

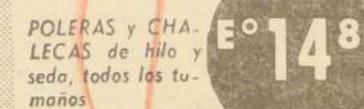
EN NUESTRA

GIGANTESCA Liquidación de Verano



CHALEQUITAS de hilo, seda, para niños de 4 a 12 años

E° 7.50



POLERAS y CHALECAS de hilo y seda, todos los tamaños

E° 14.80



CUADROS para niñas, de tejido canalé

E° 0.78



Carteras blancas con cierre metálico

E° 18



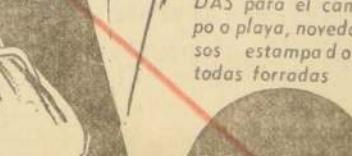
Sus compras pueden resultar GRATIS ganando Millones en el Pozo de la Suerte

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA



30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

CASA García

CADA SECCIÓN UNA TIENDA - CADA ARTÍCULO UNA OCASIÓN

Av. B. O'HIGGINS esq. Av. ESPAÑA

30 amplios departamentos a precios jamás vistos!!

En la Moneda

REUNION EN LA CANCELLERIA

Con el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, se entrevistó ayer el presidente del Consorcio de Refinerías del Norte de Alemania. Se informó que la reunión tuvo por objeto considerar algunos aspectos relacionados con la ampliación de la producción de cobre en el país, y la instalación de refinerías para cobre blíster.

SUMARIO EN ARICA

Ayer regresó de Arica el inspector Visitador General de Intendencias y Gobernaciones del Ministerio del Interior, Enrique Donoso, quien instruyó en esa ciudad un sumario en contra del secretario-abogado de esa Gobernación.

Al respecto, el Inspector Donoso informará al Ministro Bernardo Leighton en el curso de la semana que se inicia.

JUNTAS PROVINCIALES

Con la firma del Presidente de la República fue cursado el decreto que crea las Juntas Coordinadoras Provinciales y la Junta Coordinadora Nacional, encargadas de supervisar la distribución directa de alimentos y vestuarios que efectúan las agencias voluntarias de asistencia internacional.

El decreto fue enviado a la Contraloría General de la República para su toma de razón y posterior publicación en el Diario Oficial.

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

LEY DE REVALORIZACION DE PENSIONES

Se informa a las personas interesadas que para conocer el beneficio que les corresponde en el año 1965, en virtud de las disposiciones de la Ley N° 15.386, deberán efectuar las siguientes operaciones:

1º) Ubicar en la tabla que sigue el factor revalorizador, correspondiente al año de otorgamiento de su pensión:

T A B L A

Año de Jubilación	Factores de Revalorización para el año 1965
1928	419,640
1929	412,656
1930	417,286
1931	420,233
1932	395,120
1933	318,549
1934	318,209
1935	311,871
1936	287,464
1937	255,167
1938	244,676
1939	241,302
1940	214,047
1941	185,837
1942	147,949
1943	127,256
1944	113,864
1945	104,652
1946	90,323
1947	67,804
1948	57,293
1949	48,245
1950	41,899
1951	34,269
1952	28,947
1953	22,379
1954	12,992
1955	7,416
1956	4,755
1957	3,570
1958	2,975
1959	2,147
1960	1,923
1961	1,786
1962	1,568
1963	1,087
1964 (Junio)	—

- 2º) Multiplicar su pensión por dicho factor;
 3º) El resultado de esa multiplicación es el monto de su nueva pensión;
 4º) La nueva pensión, más los otros ingresos declarados, no podrán ser superior a E\$ 751,15;
 5º) Las Pensiones Mínimas, para 1965, son las siguientes:

Empleados:

Inv. y Vejez	E\$ 176.73	Inv. y Vejez	E\$ 83.64
Otras Jub.	155.94	Viudez	41.82
Viudez	88.37	Hijos	12.55
Hijos	26.51		

Obreros:

IMPOR TANTE

PARA ACOCERSE A ESTE BENEFICIO ES INDISPENSABLE PRESENTAR LA DECLARACION JURADA, YA EXIGIDA OPORTUNAMENTE, EN LA QUE SE ESTABLEZCAN OTROS INGRESOS AFECTOS A TRIBUTACION, O EN CASO CONTRARIO, EL HECHO DE QUE DICHOS INGRESOS NO EXISTEN.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

La Directiva Provincial del Tercer Distrito del Partido Demócrata Cristiano, cita a sesión extraordinaria para el día martes 19 de enero, presente, a las 20 horas, en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

a) Gran Premio, E\$ 3.000;

b) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

c) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

d) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

e) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

f) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

g) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

h) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

i) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

j) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

k) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

l) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

m) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

n) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

o) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

p) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

q) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

r) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

s) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

t) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

u) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

v) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

w) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

x) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

y) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

z) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

aa) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

ab) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

ac) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

ad) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

ae) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

af) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

ag) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

ah) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

ai) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

aj) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

ak) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

al) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

am) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

an) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

ao) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

ap) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

aq) Premios regionales la

20 horas en su sede de la calle San Isidro 260. Se encargará la asistencia de los delegados comunales.

ar) Premios regionales la

Churchill libra su última batalla contra la muerte

- Médicos aseguran que "no hay esperanzas", mientras otros aseguran que puede vivir una semana más.
- Una muchedumbre espera en la calle la última noticia, frente a la casa del nonagenario estadista.

LONDRES, 16 (UPI).— Sir Winston Churchill se aferra, ha temido a la vida hoy con la indomable voluntad que lo ayudo a conquistar la gloria durante su larga existencia, pero, con todo, los indicios son de que el fin está próximo.

El anciano estadista y supervisor de 90 años de edad permanece en estado comatoso, descansando tranquilamente mientras la muerte parece aguardar sin prisas el momento de reclamarlo.

El último boletín médico informa que no hubo cambios esenciales en el estado del ilustre paciente y un médico dijo que "Sir Winston, puede sobrevivir aún por una semana o diez días".

Durante todo el día hubo

EXPRESIONES DE AFECIÓN Y PEARZAN POR EL UN INCASANTE DESFILE DE GENTES QUE TRAÍAN FLORES. UNA HUMILDE MUJER DEL PUEBLO, QUE REHUSÓ IDENTIFICARSE, DIJO: "SIR WINSTON, YO Y MI HIJA, CELIA SANDY, DE DÍAS ANTES AGUARDAMOS EN MEDIO DE LA LLUVIA AL FIN QUE PARECE INEVITABLE."

ENTRE LOS CONGRAGADOS, ALGUNAS MUSITABAN ORACIONES POR UN RESTAURACIÓN DE CHURCHILL PARA LOS MÁS GUARDABAN UN PROFUNDO SILENCIO, QUEDARON EN OCASIONES CONVERSANDO CON BREVES COMENTARIOS EN VОZ BAJA. HUBO EXCLAMACIONES DE "DIOS LA BENIDA" CUANDO ATRACÓ CHURCHILL.

"MI AMADA CLEMENTINA", COMO EL COMPAÑERO DE SU VIDA LA HA LLAMADO CON FRECUENCIA, SE ACERCO BREVEMENTE A UNA VENTANA.

Durante todo el día hubo

STALIN ADMIRABA A CHURCHILL, SU ARCHIENEMIGO "IMPERIALISTA"

MOSCÚ, 16 (UPI).— Por Henry Shapiro.— El dictador soviético, José Stalin, quien durante muchos años consideró a Winston Churchill como su archienemigo "imperialista" tenía, sin embargo, la más alta estimación por las aptitudes de Churchill como estadista y general militar.

La admiración de Stalin por Churchill, y por sus proféticas visiones quedó ilustrada en un relato de la difunta Lady Astor, la que a comienzos de la década del 30 visitó el Kremlin en compañía de George Bernard Shaw.

"Por qué no invita a Lloyd George a visitar Rusia?", preguntó Lady Astor a Stalin, quien contestó: "Lloyd George está terminando políticamente, pero el hombre a quien quería ver aquí sería Churchill".

"He visto a alguien que está terminado, ese es Churchill", replicó Lady Astor.

A lo que contestó Stalin: "No estoy de acuerdo. Y tanto presente mis palabras. La guerra en Europa es inevitable y cuando ello ocurra el pueblo británico se levantará como un solo hombre y exigirá que Churchill vuelva al poder.

PARA EL "DAILY WORKER", NO FUÉ NOTICIA PRINCIPAL ENFERMEDAD DE CHURCHILL

LONDRES, 16 (UPI).— El título principal, a ocho columnas, decía: "Aumenta la tasa del interés para las hipotecas".

El diario socialista "Daily Worker", periódico comunista de Gran Bretaña, fue el único diario de Londres que

destacó como titular principal la enfermedad de Winston Churchill.

El título principal, a ocho columnas, decía: "Aumenta la tasa del interés para las hipotecas".

ROMA, 16 (UPI).— Todos los periódicos italianos publicaron hoy las noticias sobre la enfermedad de Winston Churchill en titulares de primera página. Muchos de ellos, incluyendo el demócratacristiano "Il Popolo" y el socialista

"Avanti", hicieron de ella la noticia más importante del Teherán.

EL diario comunista "Unita" dedicó la mayor parte de su primera página a la política del país, pero concedió a Churchill dos columnas, aunque sin hacer comentarios editoriales.

MOSCÚ, 16 (UPI).— Radio Moscow transmitió una breve información de sólo 48 palabras sobre Sir Winston Churchill en su programa nacional de noticias de las seis de la tarde, en la que dijo:

"Se ha dado el tercer boletín relacionado con el estado del ex Primer Ministro británico Winston Churchill, e informa que en las últimas 24 horas no hubo cambios esenciales. El paciente sigue inconsciente. El próximo boletín se emitirá durante la tarde".

FRANCFOFT, Alemania, 16 (UPI).— La grave dolencia de Sir Winston Churchill mantuvo hoy la atención del país que el vendió.

Los periódicos de Alemania occidental publicaron con sus titulares más grandes las noticias de Londres sobre su estado, y las estaciones de radio y de televisión comentaron cada uno de los detalles.

MADRID, 16 (UPI).— Los diarios institutos de España publicaron hoy en primera página informaciones sobre el estado de Sir Winston Churchill, pero se abstuvieron de formular comentarios editoriales.

El diario falangista "Arriba" dice que Churchill fue un espectador distante y desapasionado de una época que terminó con él. Quedó definitivamente encantado con la (última) victoria laborista.

El periódico monárquico "ABC" y el católico "Pueblo" publicaron en primera página las informaciones de sus corresponsales en Londres.

AMSTERDAM, 16 (UPI).— El Primer Ministro de Holanda, el Vicente C. M. Marinissen, dijo hoy que está profundamente preocupado por la enfermedad de Sir Winston Churchill.

Este dirigente de la guerra, que nos liberó de la opresión nazi, se ha convertido en uno de los nuestros", añadió Marinissen, quien habló en el aeropuerto de Amsterdam, antes de partir para un viaje por las Indias orientales.

Dijo también, que "durante mi vuelo, me mantendré informado sobre la enfermedad de Churchill, mediante la radio".

PARIS, 16 (UPI).— "Churchill se muere"; "Churchill en coma. Pesar en todo el mundo"; "La última batalla del viejo león", rezaban los titulares de los matutinos de hoy, de la prensa francesa.

El periódico dardochino "L'Aurore", dedicó su primera y su última página, a fotografías de Churchill, que comenzó con su visita por Europa, por un suburbio bombardeado de Londres, hasta su última aparición en la ventana de Hyde Park Gate, el día de su novagésimo cumpleaños, pa-

Luego de ver a su paciente fermo esta mañana, Lord Moran regresó apresuradamente a los periodistas, y a su pregunta sobre si Sir Winston estaba consciente, contestó con un movimiento negativo de cabeza.

No hay nada que agregar al último boletín de Lord Moran", comentó, después de visitar a su padre.

Randolf, el único hijo varón de Churchill, llegó después con sus hijas, y luego de una breve estada abandonó la casa.

Otro visitante fue Sir Shane Leslie, de 79 años de edad, primo hermano de Churchill.

Vestido típico irlandés escocesa

y se tocaba con una boina azul. Sir Shane dio lectura a un largo escrito, expresando la "profunda ansiedad" de los parientes norteamericanos de Churchill, de los que hay varios en Nueva York, Boston y Baltimore. Las madres de Sir Winston y Sir Shane eran hermanas, y norteamericanas.

A las 3:25 de la tarde, Lady Churchill abandonó, en un coche, la residencia, con sus hijas Sarah y Mary, bajo la lluvia, pero regresó poco más de una hora después. Parecía cansada y triste, pero sonrió bondadosamente a la multitud, que la saludó con un "Dios la bendiga".



LONDRES (Radiofoto UPI).— Randolph Churchill (derecha) y Winston Spencer Churchill, hijo y nieto del anciano estadista Winston Churchill, quien se encuentra al borde de la muerte, abandonan la residencia oficial del ilustre enfermo: Hyde Park 28. Ambos evidenciaron su preocupación después de haber estado junto al lecho del extraordinario estadista.

Así reaccionó el mundo ante la enfermedad del líder británico

- Roma: Fue la noticia más importante.
- Moscú: 46 palabras dando su estado de salud.
- Francfort: Todo el pueblo atento a las novedades.
- Madrid: "Un espectador distante y desapasionado."
- Amsterdam: "Nos liberó de la opresión nazi, es uno de los nuestros."
- París: Todo el periódico "L'Europe" dedicado a Churchill



LONDRES.—Por cientos se están recibiendo, desde el viernes, mensajes, cartas y telegramas de preocupación de infinidad de personajes de todo el mundo por la salud de Sir Winston Churchill. Todas ellas ruegan por el resarcimiento del nonagenario héroe de dos guerras. EL GRABADO muestra a un cartero, mientras entrega su correspondencia a un miembro de la familia de Churchill (Radiofoto UPI).

AGENCIAS GRAHAM S. A. C.

Pone en conocimiento de sus clientes que para su mejor atención pueden comunicarse en sus Oficinas Centrales por las siguientes líneas telefónicas:

64111 64116 66094
64112 64117 81764
64113 64118 81765
64114 64344 81766
64115 64772 84456

Fuera de las horas de Oficina, las líneas quedan comunicadas con los distintos Departamentos, de acuerdo con la distribución indicada en la nueva Guía de Teléfonos.

SANTIAGO, Enero de 1965.

DISCOS LONG PLAY A E⁰ 6

LA DISCOTECA MAS SURTIDA.— Todos los sellos, todo tipo de discos. Toda la discoteca Rapsodia a la calle en 10 días, aproveche. Compre por cientos los discos solamente nuevos, sellados. Diariamente se renueva el surtido.

SAN ANTONIO 453

DONDE HACE RINCON ENTRE MERCED Y MONJITAS

NUEVAS REBAJAS A LAS REBAJAS!

150 modelos de TRAJES DE BAÑO



Poleras, Pantalones para señoritas y niñas Blue-Jeans, gorras de baño, toallas, bolsas de playa, y miles de artículos para la ciudad, campo y playa



FABRICA
THE NEW YORK JERSEY
SOTOMAYOR 9

Cables en Síntesis

MURIO AUTOMOVILISTA ARGENTINO

CORDOBA, Argentina, 13. (UPI).— El corredor Angel Meunier, de 30 años de edad, y su copiloto, resultaron muertos hoy al volcarse el coche que conducía, en una competencia en Río Tercero.

El accidente ocurrió durante la primera etapa de una carrera entre Villa Carlos Paz y San Francisco.

Se desconoce por el momento la identidad del acompañante de Meunier, figura bien conocida en las pistas argentinas.

REPLICA COMUNISTA DE LA OTAN

VARSOVIA, 16. (UPI).— (Por Joseph Y. Smith).— Los principales dirigentes soviéticos y de Europa Oriental podrían aprovechar la reunión que se celebrará en esta capital a partir del martes próximo para desatar una nueva ofensiva de paz, fundada en una reestructuración de fuerzas militares, según se dijo hoy en fuentes diplomáticas occidentales.

Oficialmente se trata de una reunión del Comité Consultivo Político del Pacto de Varsovia, representante comunista de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN).

PACIFICO ARREGLO ENTRE MALASIA E INDONESIA

LONDRES, 16. (UPI).— Fue recibida con poco entusiasmo la declaración del Ministro de Relaciones Exteriores de Indonesia, Subandrio, de que su país desea resolver pacíficamente su controversia con Malasia.

Se subrayó el hecho de que no se trata de un conflicto entre Indonesia y el Reino Unido, sino entre Malasia e Indonesia, según revelaron observadores diplomáticos.

El aspecto principal de la declaración de Subandrio lo constituye la parte en la que afirmó que Indonesia está dispuesta a sentarse a conferencias "sin condiciones previas".

ESTAMBUL, 16. (UPI).— Unos 200 alemanes encabezados por un religioso musulmán atacaron a perdidas una escuela de la localidad de Karakurt, durante incidentes religiosos en los que hubo tres heridos.

El ataque se produjo cuando en la escuela se proyectaba una película sobre la vida de Kemal Ataturk, el hombre que modernizó a Turquía. De inmediato se trasladaron fuerzas de gendarmería a la localidad donde se hallaban heridos el director de la escuela y dos maestros.

Las autoridades procedieron al arresto de varios alemanes y también del religioso.

NUEVA MUERTOS EN EXPLOSION

BONASSOLA (Italia), 16. (UPI).— Un vagón cargado de dinamita estalló hoy cerca de la estación ferroviaria de esta localidad de la Riviera Italiana y la explosión hizo añicos a un tren de pasajeros que acababa de llegar.

La policía informó que hay por lo menos nueve muertos y 50 heridos y agregó que prácticamente ninguna de las casas de la localidad escapó sin daños.

VIENTOS Y NIEVE EN NUEVA YORK

NEW YORK, 16. (UPI).— Una tormenta de nieve azotó hoy esta ciudad, la más grande del país, causando grandes dificultades al tránsito y demorando en forma considerable el movimiento de toda la zona urbana.

Los vientos de 55 kilómetros por hora y las bajas temperaturas, unidas a una considerable caída de nieve, malograron los esfuerzos por limpiar y despejar calles y caminos.

JUICIOS POR CRIMENES DE GUERRA

MOSCÚ, 16. (UPI).— La Unión Soviética acusó hoy a Alemania Occidental de tratar de encubrir lo que aparentemente es una "amnistía real" para los criminales de guerra nazi.

En una nota diplomática el Kremlin dice que Alemania Occidental está tratando de borrar "sus acciones ilegales ante los ojos de la opinión pública mundial."

La nota, entregada en la Embajada de Alemania Occidental en esta capital, se refiere al "Estatuto de Limitaciones", que impuso una fecha para la iniciación de juicios contra personas acusadas de crímenes de guerra. Y en ademáis, respuesta a una petición a Alemania Occidental para que se presenten pruebas de crímenes de guerra antes del primero de mayo de 1965.

FUNERALES DE GRAN CANTANTE

HOLLYWOOD, 16. (UPI).— El cadáver de la actriz y cantante Jeanette MacDonald, que falleció el jueves en Houston, Texas, será sepultado el lunes en el Cementerio Forest Lawn Memorial Park.

Jeanette, que alcanzó fama internacional haciendo doce con el barítono Nelson Eddy en varias películas de la década de 1930 a 1940, tenía 57 años de edad. Su deceso se debió a un ataque cardíaco. Gene Raymond, con quien estuvo casada 30 años, estaba a su lado cuando murió.

MAS DE 25 MUERTOS EN WICHITA

WICHITA, Kansas, 16. (UPI).— Un avión KC-135 de la Fuerza Aérea se estrelló e incendió hoy en una sección residencial del noreste de Wichita, y causó numerosas muertes.

El jefe de policía, Eugene Pond, dijo que por lo menos 25 personas perecieron.

El avión llevaba 7 tripulantes, y se cree que todos murieron. Los cadáveres de 17 civiles fueron trasladados a un depósito provisional.

Fuerzas de la policía y Ejército registraban los escombros en busca de otras víctimas.

TEMBLORES Y VOLCANES EN ERUPCION

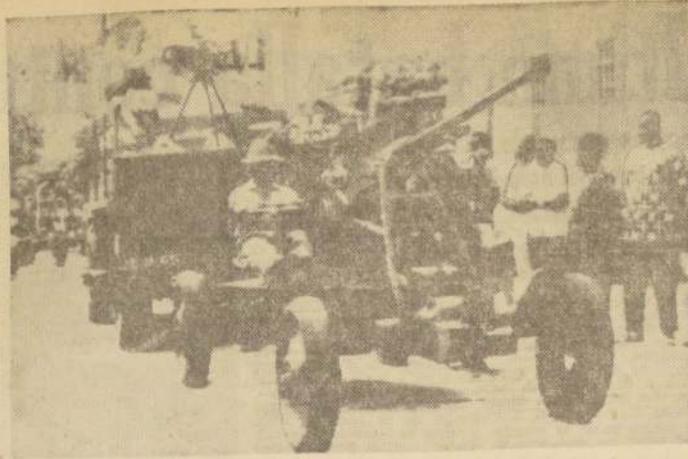
SAN SALVADOR, 16. (UPI).— En los últimos días se sintieron en San Salvador fuertes temblores de tierra, cuyo epicentro está en la zona de San Marcos. Los de mayor intensidad registraron el grado cuatro en la Escala Mercalli.

En la zona oriental de la República del Salvador sigue en actividad el volcán San Miguel, que lanza cenizas y causa la preocupación de los cultivadores de algodón. El café está a salvo, por haber sido ya cosechado.

94 MISIONEROS CATÓlicos HAN SIDO MUERTOS EN EL CONGO, DICE EL VATICANO

CIUDAD DEL VATICANO, 16. (UPI).— "Observatorio Romano", órgano de expresión del Vaticano, dice hoy que desde 1961, un total de 94 misioneros católicos fueron muertos en el Congo.

Estas cifras son hasta el 2 de diciembre de 1964. Del total, 71 fueron muertos en 1964; dos en 1962 y 21 en 1961. En 1963 no hubo bajas.



ZANZIBAR.— Curiosos transeúntes observan el paso de contingente militar transportado en camiones, los cuales, a su vez, arrastran cañones antiaéreos, por las calles de esta ciudad, ayer (Radiófoto UPI).

Una mucama de hotel italiano heredó fortuna de 320 millones

Los padres adoptivos de su hija ilegítima murieron en accidente.— La niña murió también en Brasil.

GENOVA, 16. (UPI).— Una mucama de hotel, heredera de una fortuna en Brasil, redió hoy que no tenía ninguna sensación con respecto a su buena suerte, porque "cuando uno sabe lo que significa ganarse el pan día a día, ya no puede sufrir desilusiones".

La hija, Ognella, falleció este año prematuramente en Brasil, sólo un año después de haber heredado la fortuna de sus padres adoptivos, quienes murieron en un accidente de avión.

La Croce sólo se enteró por los periódicos de la muerte de su hija y su herencia. En Brasil y en Italia hubo un considerable movimiento para tratar de encontrarla, especialmente porque tenía 90 días de plazo para aceptar la sucesión.

Luego de adquirir notoriedad pública, la heredera se ocultó de la prensa y del público. Aceptó el dinero por intermedio de un abogado de Milán, Antonio Delitala, quien trabajó con Cecil Pinna Habis, otro abogado milanés que está matriculado en Brasil.

Pero la Croce no piensa de trabajar como mucama, por lo menos hasta tanto no le llegue el dinero. También tiene la intención de buscar un nuevo empleo en un hotel — en lugar de hacerlo con una familia privada — porque la pensión es más segura". Recién esta semana dejó su último trabajo en un hotel de Génova. Fuentes del hotel dijeron que lo hizo porque la quisiieron hacer trabajar en lavandería.

CESARINA CROCE, que tiene 44 años, redió el dinero — que según se dice son 50 millones de liras (\$60.000 dólares) — de su hija legítima, que fue adoptada en 1949 por un ingeniero y su esposa, los que vivían en Río de Janeiro.

Los padres adoptivos de su hija ilegítima murieron en accidente.

CIENTÍFICOS SIGUEN LA PISTA A CRIMEN cometido hace 485 años

Duquesa de York pudo haber sido asesinada.

LONDRES, 16. (UPI).— Hombres de ciencia británicos están tratando de resolver lo que puede ser un asesinato cometido hace 485 años.

SHERLOCK HOLMES

En los laboratorios del Museo de Londres, a menos de ocho kilómetros de la calle Baker, que hizo famosa la detective de ficción, Sherlock Holmes, los hombres de ciencia vuelcan todo el potencial de las técnicas del siglo XX sobre los huesos descompuestos y los cabelllos entumecidos de una niña que murió en 1481.

Anne y Richard tenían cinco años cuando el casarse se trajeron nupcias en la Abadía de Westminster, con dispensa especial del Papa. Ella murió cuatro años después y en cuanto a Richard, se cree que fue asesinado con su amigo, el niño Rey Eduardo, de 12 años, mientras ambos dormían en sus celdas, en la Torre de Londres.

Anne permaneció en la historia hasta hace cinco años cuando su ataúd de plomo fue descubierto en una excavación en la parte sur de Londres. Ayer su cadáver fue públicamente identificado.

SEIS MESES

Los hombres de ciencia dijeron que están comenzando una investigación sobre su muerte, la que duraría seis meses. Antes de terminar, habrán analizado todas y cada una de las piezas de suicidio, uñas, cabellos y huesos, que hay en el ataúd. Agregaron que inclusive van a tratar de determinar si el tipo de sangre en el cadáver de los británicos, que se precipitó con su ascendencia, y que aseguran que Anne fue su antecesora.

UN ASESINATO?

Crean los científicos que Anne murió a consecuencia de una enfermedad de la niñez, probablemente alguna de las que se curan con drogas modernas. Pero aceptaron que el culpable de su muerte es Anne, que un médico, Anne haya sido asesinada.

La teoría del homicidio basa en la posibilidad de un envenenamiento. Pero los expertos dijeron que el ataúd tenía un agujero — hecho por la mano del hombre — y que la mayor parte de los rastros de veneno habrían ya desaparecido, a través de los 485 años en que permaneció enterrada.

EL ANILLO

El doctor D. B. Harden, Director del Museo, dijo que "sería virtualmente imposible detectar en el anillo cualquier sustancia ponzoñosa".

Respondiendo a las afirmaciones de que se han hecho en las secciones inquieridas uruguayas, de que los partidarios de Allende no tuvieron acceso a los medios de propaganda, "El Día", afirma que los diarios de Santiago que sostuvieron la candidatura de Allende fueron por lo menos tres, y agrega:

"Dijeron lo que quisieron, cuanto quisieron y como quisieron. Tuvieron absoluto acceso a las fuentes informativas, tuvieron normal y regular contacto con sus lectores".

Luego de otras consideraciones, "El Día", opina que el Frente Revolucionario de Acción Popular, no puede aducir que le cerraron todas las puertas en la campaña electoral.

Agrega: "Si de alguien quiere quejarse, hágalo directamente del pueblo chileno que es a quien debe preguntar porque razones le dió el revolcón que le dió".

COMENTARIO DE "EL DIA":

DIARIO URUGUAYO CRITICA

LEY DE PROPAGANDA SOBRE

LAS ELECCIONES CHILENAS

MONTEVIDEO, 16. (UPI).— El diario "El Día", se refiere al caso del proyecto parlamentario vetado por el Presidente chileno, que obliga a las organizaciones periodísticas a dar espacio a los partidarios políticos para efectuar su propaganda, mediante retrotracción.

Respondiendo a las afirmaciones de que se han hecho en las secciones inquieridas uruguayas, de que los partidarios de Allende no tuvieron acceso a los medios de propaganda, "El Día", afirma que los diarios de Santiago que sostuvieron la candidatura de Allende fueron por lo menos tres, y agrega:

"Dijeron lo que quisieron, cuanto quisieron y como quisieron. Tuvieron absoluto acceso a las fuentes informativas, tuvieron normal y regular contacto con sus lectores".

Luego de otras consideraciones, "El Día", opina que el Frente Revolucionario de Acción Popular, no puede aducir que le cerraron todas las puertas en la campaña electoral.

Agrega: "Si de alguien quiere quejarse, hágalo directamente del pueblo chileno que es a quien debe preguntar porque razones le dió el revolcón que le dió".

DIRIGENTES SOVIETICOS PARTIERON A LA REUNION DEL "PACTO DE VARSOVIA"

MOSCÚ, 16. (UPI).— Leonid Brezhnev, el Secretario General del Partido Comunista, y el Primer Ministro Alexei Kossygin, hoy con destino a Polonia para asistir a la Reunión en la Cumbre del Pacto de Varsovia, en la capital polaca.

Brezhnev y Kossygin encabezan la delegación soviética, en la que figuran Yuri Andropov, Secretario del Comité Central del Partido Comunista, el Ministro de Defensa Mariscal Rodión Malinovskiy y el Ministro de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko.

El Presidente Anastas Mikoyan, el ideólogo del Partido, Michail Suslov, otros alto funcionarios, así como el Embajador polaco en Moscú, Edmund Puszkielovskiy, despidieron a la delegación.

En la reunión de Varsovia, que comenzó el martes, los jefes de los Estados miembros del Pacto de Varsovia, tratarán, según

el decir de personas informadas, de los peligros que la fuerza nuclear multilateral, a la que describen como "una amenaza peligrosa de las potencias occidentales con el propósito de intensificar la carrera armamentista nuclear".

35 países estudian Mercado Común Africano en El Cairo

Se contempla, además, el establecimiento de una zona de libre comercio.

EL CAIRO, 16. (UPI).— Expertos en economía procedentes de 35 países africanos se reunieron hoy aquí, sometiéndose a una conferencia que se prolongará por una semana y durante la que se discutirán los problemas de desarrollo del continente y planes para constituir un mercado común africano.

Las reuniones debieron comenzar hoy, pero la inauguración se aplazó hasta mañana por la noche a causa de la demora en el arribo de algunas delegaciones.

Los participantes en la conferencia representan la Comisión Económica y Social de la Organización de la Unidad Africana (OUA).

También se deliberó sobre la manera de proseguir el trabajo iniciado el año pasado en Ginebra por la Conferencia de Comercio y Desarrollo de las NNUU, la que consideró los medios de ayudar a los países que "no tienen" a desarrollar su economía y su nivel de vida.

Los primeros beneficiarios inmediatos de esa obra de tecnicidad de participación y de presencia, son una gran ciudad y un admirable país: su pueblo y su cultura; una nación de otros más viejo de Valparaíso, Chile y los chilenos tienen el privilegio de contar con "La Unión", de Valparaíso, en su mayoría dignidad, hacen 80 años que "La Unión" de Valparaíso trabaja, sirve y resiste cada día en su edición.

Los primeros beneficiarios inmediatos de esa obra de tecnicidad de participación y de presencia, son una gran ciudad y un admirable país: su pueblo y su cultura; una nación de otros más viejo de Valparaíso, Chile y los chilenos tienen el privilegio de contar con "La Unión", de Valparaíso, en su mayoría dignidad, hacen 80 años que "La Unión" de Valparaíso trabaja, sirve y resiste cada día en su edición.

Los primeros beneficiarios inmediatos de esa obra de tecnicidad de participación y de presencia, son una gran ciudad y un admirable país: su pueblo y su cultura; una nación de otros más viejo de Valparaíso, Chile y los chilenos tienen el privilegio de contar con "La Unión", de Valparaíso, en su mayoría dignidad, hacen 80 años que "La Unión" de Valparaíso trabaja, sirve y resiste cada día en su edición.

Los primeros beneficiarios inmediatos de esa obra de tecnicidad de participación y de presencia, son una gran ciudad y un admirable país: su pueblo y su cultura; una nación de otros más viejo de Valparaíso, Chile y los chilenos tienen el privilegio de contar con "La Unión", de Valparaíso, en su mayoría dignidad, hacen 80 años que "La Unión" de Valparaíso trabaja, sirve y resiste cada día en su edición.

Los primeros beneficiarios inmediatos de esa obra de tecnicidad de participación y de presencia, son una gran ciudad y un admirable país: su pueblo y su cultura; una nación de otros más viejo de Valparaíso, Chile y los chilenos tienen el privilegio de contar con "La Unión", de Valparaíso, en su mayoría dignidad, hacen 80 años que "La Unión" de Valparaíso trabaja, sirve y resiste cada día en su edición.

Los primeros beneficiarios inmediatos de esa obra de tecnicidad de participación y de presencia, son una gran ciudad y un admirable país: su pueblo y su cultura; una nación de otros más viejo de Valparaíso, Chile y los chilenos tienen el privilegio de contar con "La Unión", de Valparaíso, en su mayoría dignidad, hacen 8

ZIG-ZAG

ZIG-ZAG

ZIG-ZAG

CON

ZIG-ZAG

ZIG-ZAG

ZIG-ZAG

ZIG-ZAG

ZIG-ZAG

ZIG-ZAG



EMPIECE BIEN EL AÑO Y RECUERDE:
SU MEJOR AMIGO,
UN LIBRO

- PARA SUS VACACIONES
- PARA SUS HORAS LIBRES DESPUES DEL TRABAJO
- PARA SU NIÑO
- PARA LOS ESTUDIANTES
- PARA ELLAS

ZIG-ZAG

EMPRESA EDITORA S.A.
AVENIDA SANTA MARIA 076 - CASILLA 84-D - TELEFONO 391101 - SANTIAGO

1 2 3 4 5 6 7 8
cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

CONSTRUCCION

FERRO
C.A.P. e IMPORTADO
PERFILES CÁNERAS
Y PLANCHAS
LIQUIDU
FERROGLOBO LTD.
SANTA ROSA 2265 - FONO 52792

PERNOS DE ACERO
Para maquinaria, carpintería, construcción.
Para automóviles.
"JUST" 74.5 mm.
y milimétricos.
FON. NACIONAL DE PERNOS "FANAPER"
GEORGE KRAMER CO. LTD.
Hermano Eyzaguirre 1112 - Fono 9829 y 94424 - Cto. 4648

CASAS-VENTAS

CASITAS INSTALADAS
PREPARADAS
CASA 8'x20'
CASA 8'x10'
PIESA 8'x800
YANEZ HNOS. LTD.
10 DE JULIO 120
DE 9 A. M. A 6 PM.

ALFA
E\$ 25
Manual
Servicio técnico permanente.
Completo surtido de repuestos.
ORDINA
ALAMEDA 2981

- COMEDORES
- DORMITORIOS
- LIVINGS
20% COMPRESOS
MENOS AL FABRICANTE
FAC. IODADES
EXPOSICION Y VENT. S. EN
MONTAÑA 1890
FABRICA
CARNOT 788 - FONO 581-24
Por Santa Rosa altura 2000

VIAJES VIAJES
VIAJES VIAJES
VIAJES VIAJES
VIAJES VIAJES
VIAJES VIAJES
VIAJES VIAJES
ARTICULOS DEPORTIVOS
CINTURONES GUANTES
BILLETERAS ETC
TODAVIA MANTENEMOS
PRECIOS ANTIGUOS

Buena Lectura
Para fin de semana
y vacaciones
Siempre novedades Chilenas
y extranjeras en
LIBRERIA CULTURA
HOY DIA 1179
Entre Marañón y Bandera

CASAS PREFABRICADAS "HERRERA"
OFRECE
CASAS Y CABINAS DE MADERA
VARIOS TIPOS - SE ENTREGAN INSTALADAS AMPLIAS FACILIDADES
Visítanos en ALAMEDA 880 O'HIGGINS 2477
Fono 94427

Radio-Televisión

Ahora
LONG PLAY E\$ 12

ORDINA
ALAMEDA 2981

Casa de RADIOS
ROMELIO RUBIO CASTRO
RADIOS TOCADISCOS ARTEFACTOS ELECTRICOS EN GENERAL
TUBOS Y REPUESTOS PARA RADIOS
SAN DIEGO 291
TELEFONO 85656

DEPORTES

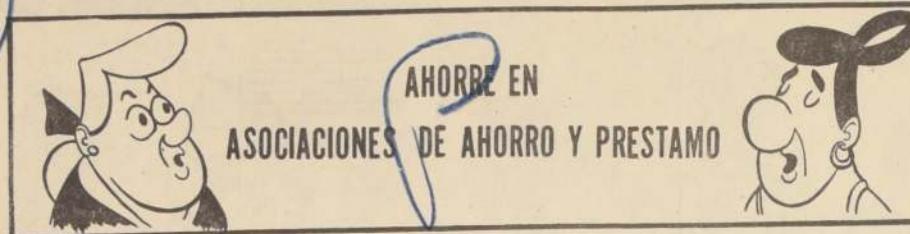
"El Grano"
EN SU GRAN VENTA INAUGURACIÓN OFRECE A PRECIOS DE PROPAGANDA Toda CLASE DE ARTICULOS DE DEPORTES.
SAN DIEGO 339 FONO 88602
COMPAÑIA VENTA DE MOTO-CICLETAS.
AMPLIAS FACILIDADES
SANTIAGUILLO 1032 ENTRE A. PRAT Y S. MIGUEL

APRENDA A MANEJAR
AUTOMOVILES Y CAMIONES
INST. S. MIGUEL
ATENCION TODO EL AÑO
GRAN AVENIDA 3364
AL LADO MUNICIPIO DE S. MIGUEL

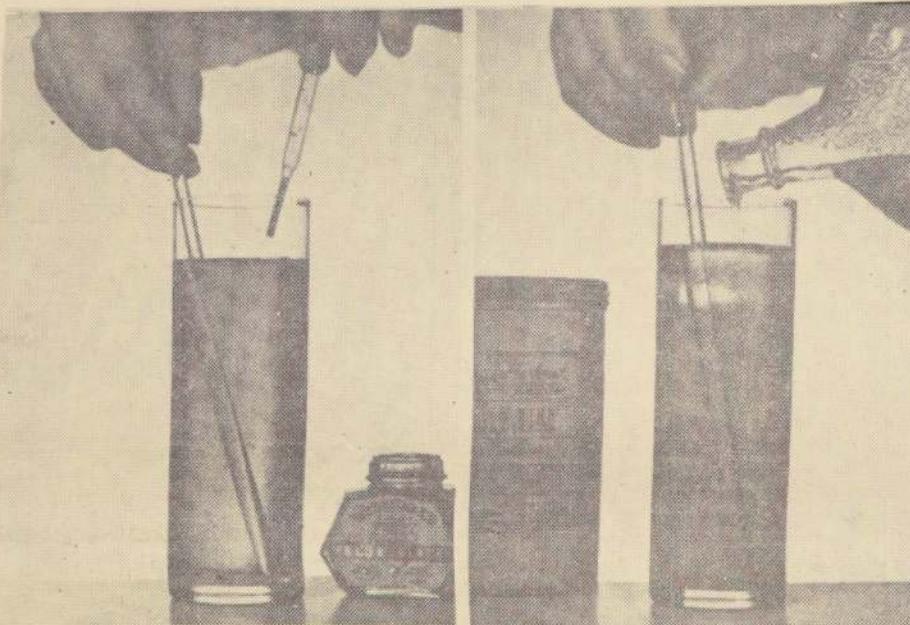
RAMONA



POR LINO PALACIO



EXPERIMENTOS CIENTIFICOS



LA PRECIPITACION SACA SOLIDOS DE LOS LIQUIDOS

Mezclando dos soluciones transparentes podéis realizar una de las transformaciones más importantes en que se ocupa la Química. Llenad hasta la mitad dos vasos con agua. En el primero disolvad un poco de carbonato sódico, o sosa de lavar; en el segundo, un poco de cloruro de calcio, del que se usa para desecar bodegas. Verted después una solución en la otra, y veréis formarse una nube blanca y densa de diminutas partículas sólidas (como se ve a la derecha), las cuales se sedimentan paulatinamente. Estas partículas blancas son carbonato cálcico, o sea la creta precipitada que se emplea para polvos dentífricos, para pastas de pulir y en medicina.

Una precipitación análoga ocurre cada vez que soluciones de dos compuestos reaccionan para formar otro que no es soluble. Por este procedimiento se obtienen centenares de compuestos químicos. Algunos de los antídotos o contravenenos neutralizan el veneno precipitándolo. Uno de los procedimientos para purificar el agua consiste en producir en ella un precipitado gelatinoso y viscoso, que recoge las partículas en suspensión y las arrastra al fondo. ¿Queréis verlo? Añadid un poco de alumbre y amoniaco a un vaso de agua que contenga unas gotas de tinta azul-negra. En el acto se forma un precipitado de hidróxido de aluminio que va arrastrando al fondo las partículas de tinta.

CLINICA BOSTON
SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA
Atención permanente día y noche
ALAMEDA 1616 - FONO 81921

SNS SERVICIO NACIONAL DE SALUD Central de Abastecimiento
PROPIUESTA PUBLICA N° 3/65 - EN PLAZA

CAMARAS FRIGORIFICAS PARA CADAVERES
Para el día 16 de febrero de 1965, a las 16 horas.

Bases y Antecedentes solicitarlos en Avenida Matta 644 — Antrepiso — Sección Adquisiciones, de lunes a viernes, de 13 a 17.30 horas, y sábado, de 9 a 12 horas
EL JEFE

ENSEÑE A LOS NIÑOS A CRUZAR LAS CALLES; MIRAR A AMBOS LADOS; CRUZAR Y PERPENDICULARMENTE EN LAS ESQUINAS; OBSERVAR LAS LUZES Y SOLO ATRAVIESAR CON LA LUZ VERDE DE FRENTE. COOPERES A CAMPAÑA DE SEGURIDAD DEL CONSEJO NACIONAL DE SEGURIDAD.

La Florida
COMPANIA 1078
(LADO TEATRO PLAZA)
LE OFRECE LA GRAN OPORTUNIDAD DE ADQUIRIR A PRECIOS MUY CONVENIENTES LOS FAMOSOS TRAJES DE BAÑO "CATALINA-HOLLYWOOD" PARA NIÑOS, NIÑAS, CABALLEROS Y SEÑORITAS, EN COLORES Y DISEÑOS ULTRAMODERNOS. Y TODAS LAS FALAS, GORRAS Y BOLSAS.
ARIADO SURTIDO EN TODO ARTICULO DE PLATA, MUY REBAJADOS DE PRECIO.
COMPAÑIA 1078
LADO TEATRO PLAZA.

MODAS

Sally
TRAJES PARA NOVIAS
VESTIDOS PARA MADRINAS Y FIESTAS
Av. Matta 1151
Fono 74429

Hilanderia CHIAQUI
OPORTUNIDAD DE HOY
CUADROS DE LANA E\$ 25 MILLO
EN LOS 3 DÍAS ÚLTIMOS
LOS TRES ANTONIOS DE NUÑOZA
SAN ALFONSO 73
SAN ANTONIO 726, LOCAL 5.7

EL MISMO PRECIO 1962-1963
Y TAMBIÉN AHORRA 10%

VESTIDOS CAMISEROS AMERICANOS
E\$ 9.90
Julian Serra
DIAZ, CORTADO 664
SAN ANTONIO 539

DEPOSITO "LANABEL"
Ventas por NHO
Madejón a E\$ 0.15
SANTO DOMINGO 97

PLASTICOS
CUEROS SOPORTADOS
HULES PARA MEGAS PLASTICOS EN GENERAL
SURTIDO COMPLETO
PUENTE 165
FONO 60310

AHORA PARRILLADAS EN
MERVILLES
ESTABLECIMIENTOS
Mervilles
Banderas 1084 - Fono 93963

EN VALPARAISO

SERVICIO Autorizado
Repuestos Legítimos
NSU

MORRIS 577
Teléfono 56807
O. MUÑOZ V.
Valparaíso

CONCESIONARIO Autorizado
FIAT

COLON 3129
Teléfono 3718
Valparaíso

E. GAMBARO C.
Traslavina 141
Teléfono N° 81508
Viña del Mar

Servicio Oficial
RENAULT

DEFORMES 2002
Teléfono 1102
Fco. González L.
Valparaíso

SERVICIO Autorizado
SIMCA
Chacabuco 2061
Teléfono 7578
J. Bertrand F.
Valparaíso

VIDA SOCIAL

MATRIMONIO
ILLANES-MESTRE.—

PARTE DE MATRIMONIO.—

Circula el siguiente parte de matrimonio: Mario Opazo Mozo y Teresa Barrios de Orazo, participan a usted el matrimonio de su hija María Teresa con el señor Luis Alejandro Gamio Balmaceda, y le invitan a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Parroquia de Nuestra Señora de Luján, Colo-Colo 829, el sábado 23 de enero, a las 19 horas.

SANTIAGO, enero de 1965.

NACIMIENTOS.—

Ha nacido un hijo del señor Mario del Santo Moreno y de la señora Cecilia Vives de Del Santo.

—Ha nacido una hija del señor Carlos Valdívieso Rodríguez y de la señora María Inés de Valdívieso.

DE MENDOZA.—

Próximamente es esperado, de regreso en Mendoza, el señor Ernesto Rodríguez Cerdas.

DONA JOSEFINA VIEL IZASA.—

Tras una larga y provechosa existencia, gozando plenamente de sus facultades, ha fallecido, a una avanzada edad, en Viña del Mar, ciudad donde residía, la distinguida dama, doña Josefina Viel Izasa.

Mujer abnegada, culta, bondadosa y muy querida por los suyos, pasó por la vida demandando amor y carino, sin hacer distinción de ninguno. Infelizmente.

Perteneciente a una antigua familia, vinculada a la tradición chilena, su deseo ha sido cumplido al hogar de don Benjamín Viel Viciña y a las familias Babra Viel, Viel Pinto, Viel Izasa.

Quienes tuvieron la dicha de conocer a doña Josefina Viel Izasa, la recordarán siempre por su distinción, generosidad y sus amables gestos, todos que conservó hasta sus últimos días, y que hicieron de ella el arquetipo de la gran dama.

SEÑORITA TERESA MESTRE MOR cuyo matrimonio con el señor Germán Illanes Pérez se efectuará hoy a las 18 horas en la Parroquia de Nuestra Señora de Luján.

A LA REGION DE LOS LAGOS.—
A la Región de Los Lagos, se dirigirán en breve por una temporada el señor Alberto Leznati Barriga y señora Lavinia Castillo de Leznati.EN MEMORIA DE DOÑA MANUELA LARENAS DE MURILLO.—
En la Basílica de La Merced, Mac Iver, Merced, se oficiará hoy, a las 10.30 horas, una misa por el eterno descanso del alma de la señora Manuela Larenas de Murillo.A LOS ESTADOS UNIDOS.—
Via LAN, se ha dirigido a Filadelfia, Estados Unidos, el señor Roberto Bentjeroit Balbonin.EN LA DIPLOMACIA.—
Se encuentra en Viña del Mar, el Embajador de Argentina, señor Alfredo Orgaz. —Ha nacido en la Clínica Santa María, la hija del Primer Secretario de Informaciones de la Embajada de Gran Bretaña, señor John de Courcy Ling y de la señora Jennifer Haynes de Courcy Ling.VIAJEROS Y VERANEANTES.—
En Reñaca, se encuentra la familia García Huidobro Barros.

—Pasa unos días en Algarrobo, la señorita Silvia Rojas Undurraga.

—En su fundo en Talagante, el señor Cristián Barros Ruiz-Tagle, señora Ximena Barros de Barros y familia.

—En Peñablanca, las señoritas María Isabel y Sara Palma Valenzuela.

—Pasa una temporada en La Florida, la señora Bravo Prieto.

—En Viña del Mar, el señor Antonio Douglass Rodríguez.

DE RIO DE JANEIRO.—
Después de pasar una temporada en Río de Janeiro, ha regresado el señor Pelayo Correa Lecaros.

EXAMENES DE MARZO

Castellano, Historia, Inglés, Francés, Filosofía, Matemáticas, Ciencias, Física-Quiímica. Cursos para preparar exámenes, individuales y colectivos, se inician el 19 de febrero.

ORGANIZACION EDUCACIONAL MANUEL BULNES"

Treinta y dos años de experiencia. Profesorado titulado en la Universidad de Chile, en actual servicio en liceos dependientes del Ministerio de Educación.

Agustinas 1468 — Informes: 9-12 y 3-6

INSTITUTO NACIONAL CONSTRUCCION NUEVO EDIFICIO

Llámase a propuestas públicas para la provisión de fierro redondo del

TIPO A 56-35 H
por un total aproximado de 700 (setecientas) toneladas.

Bases y antecedentes pueden retirarse en Alonso Ovalle 1029, Of. 25, a partir del 18 de enero y hasta el 23 de enero de 1965. De 10 a 12 horas.

LA COMISION DE CONSTRUCCION

SANTIAGO, Enero de 1965.

MATRICULA ABIERTA

ESTUDIO: La especialidad "Oficinas dactilografías (os)", comprende las siguientes asignaturas: Escritura a Máquina y Tacto, Repaso de ortografía, Copia de correspondencia mercantil, CERTIFICADO: Al término de sus estudios se dan certificados válidos en todo el país, de acuerdo a la Comisión de Examen de Oficinas Comerciales (7º año). EMPLEO: EMPLEO: "Oficina Copias" del mismo colegio, con una remuneración de acuerdo vital. MATRICULA: El pago de colegio es de \$3.500, previa la matrícula, dando además a cada estudiante sin gasto, los útiles y libros que necesita mientras estudia. ASISTENCIA: Se da apoyo al estudiante en la realización de Copias" del mismo colegio, con una remuneración de acuerdo vital.

Matrícula No. 9 da enseñanza por los maestros y por los padres, como quiera el alumno. También el Instituto es Vespertino y nocturno. GARANTIA: Los padres tienen la garantía de que sus hijos aprenderán a escribir correctamente la máquina y tendrán la suficiente experiencia y práctica como trabajar como "Oficinista".

Matrimonio.-



~~¡¡APROVECHE!!~~

~~única oportunidad~~

Grim
MUEBLES

Por AMPLIACION Y
TRANSFORMACION

LIQUIDA

Todas sus existencias en:

Muebles Finos

de nuestra fabricación y
con la calidad que ya es
tradicional de la firma.

SECCION ESTILO MONEDA 914 • AV. BOHIGGIANS 558
FONO 361777 FONO 357114

QUIMICA HOECHST CHILE Ltda.

SE COMPLACE EN INFORMAR QUE EN EL SORTEO
EFFECTUADO EL DIA 8 DE ENERO RESULTO
FAVORECIDO CON EL CUADRO

"VENTANA AL MAR"
de Arturo Pacheco Altamirano

el N° 1465

ROGAMOS A LA PERSONA QUE POSEA LA TARJETA
CON DICHO NUMERO SE PONGA EN COMUNICACION
CON NOSOTROS

CASILLA 10282
FONO 731854

MAS DE 100 AÑOS
DE EXPERIENCIA



Restaurant NATURISTA FUENTE DE ETERNA JUVENTUD



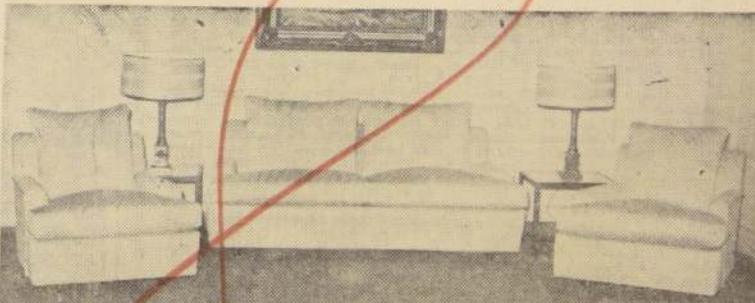
ORGANIZACION EDUCACIONAL "MANUEL BULNES"

Fundada el 26 de octubre de 1933

**LICEO DE NIÑAS
GRATUITO**
(Primeros a Sexto Humanidades)
**MATRICULA ABIERTA HASTA
EL DIA 20 DE ENERO**
DIRECCION 403
Horas de atención:
9 a 12 y 15 a 18 horas



y Ahora...! EL MILAGRO CHILENO



Desde Enero del año 1961, estamos ofreciendo este amoblado, doble cojín de plumas lavadas y seleccionados, listos para entrega inmediata, y **ADEMÁS**, con tapiz a elección — incluido.

E\$ 395

E\$ 395

muebles alarcón
ALAMEDA 274 - 276

POR EL GRAN SANTIAGO

EL PROGRAMA EN MARCHA:

Intendente Saavedra resuelve problemas de dos poblaciones

QUINTA NORMAL.— Agudos problemas que afectan a numerosas familias de dos poblaciones de esta comuna "Las Palmeras" y "Los Sauces", fueron resueltos por el Intendente, Carlos Lazo Correa.

En primer lugar el señor intendente se constituyó en la Población "Las Palmeras", en donde, con el Alcalde de Q. Normal, Luis Leiva, Soto, y los representantes Municipales, Hernández y García, atendió los reclamos que le hicieron los pobladores con respecto a la falta de cumplimiento en la urbanización del loteo que, desde 1956, está efectuando el vendedor Eduardo Abelín, en representación de dona María Urbina. Se hizo presente que los perjuicios que esta falta de urbanización causa molestar a los vecinos, cuya población actualmente es de 20 mil personas.

Después de deliberar con los dirigentes de los poblados, se acordó pasar los antecedentes en carácter de denuncia a los Tribunales de Justicia, de acuerdo con las disposiciones.

MUNICIPIO OTORGIA PATENTES EN PERJUICIO DE LA SALUD PUBLICA

Los permisos se conceden sin conocimiento del Ministerio de Economía

LAS BARRANCAS.— El Ministerio de Economía y el Servicio Nacional de Salud tienen en vigencia estrictas disposiciones, consignadas en la

Quinta Normal:
Feria libre impide paso a carro-bomba

QUINTA NORMAL.— Los comerciantes de las Ferias Libres de esta comuna invaden con sus puestos el sector de calle Augusto Matte que está reservado para el Cuerpo de Bomberos. Este hecho, que antes también se había producido, pero que había sido subsanado por prohibición expresa de las autoridades, pude en cualquier momento producir dificultades o más de alguna desgracia con motivo de la salida de los carros-bombas al acudir a los siniestros.

Vecinos del sector han pedido a "LA NACION" que solicitemos a las autoridades que ordenen estricta vigilancia para impedir esta irregularidad y que se sancione a quienes insistan en cometer esta falta. (Adolfo Silva Vera, correspondiente).

SOLICITADA.—

DESALENTADORA PERSPECTIVA SE PRESENTA A LA MOVILIZACION COLECTIVA DE SANTIAGO Y DEL PAIS SE LE OTORGARIAN TARIFAS BAJO SUS COSTOS

El Directorio del Sindicato General de Dueños de Autobuses nos ha pedido dar a conocer sus apreciaciones sobre el problema de tarifas de la locomoción colectiva, las que hacemos a continuación:

"El problema de las tarifas de la locomoción colectiva hace crísis nuevamente, ya que corresponde a un período de alzas en todos los implementos que necesita esta industria y toca al Gobierno decidir qué precio debe cobrarse en los pasajes".

Mientras los pasajeros de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado declaran que necesitarán una subvención de \$ 16.000.000 para mantener los servicios y claman por estos recursos, los empresarios, a pedido del Gobierno, presentan serios estudios de costos confeccionados por la Institución de Estudios Económicos más seria que hay en Chile, INSORA, que vienen a demostrar que los actuales precios de los pasajes no cubren los más elementales gastos de mantenimiento en los servicios".

"La ETCE está trabajando con una pérdida de \$ 0.131 por pasaje; de ahí el resultado que tenga más del 60% de su material paralizado y sólo maneje escaso número de buses en servicio, mientras que los empresarios particulares lo hacen por sí mismos, las pérdidas actuales, sin recurrir a subvenciones fiscales, siguen".

"Los estudios de costos, se consideran los aumentos de precios de 1965, arrojan una tasa considerable justa de \$ 0.133,50 por persona, lo que podría llegar a \$ 0.165 con los reajustes del presente año. Pese a este claro desfinanciamiento la locomoción particular hasta hoy ha logrado mantener el 70% de la dotación en servicio, gracias al esfuerzo y dedicación permanente de los empresarios. Debe considerarse en este desfinanciamiento los aumentos que resultarán a contar de enero del presente año (reajuste de sueldos, leyes previsionales, alza en el precio de la bencina, lubricantes, etc)".

"Por otra parte, se carece fundamentalmente de chassis, porque las importaciones están prohibidas y el proyecto de ley que las autorizaba ha sido retirado del Congreso, lo que no permite la renovación de material, se traduce, en consecuencia, en la imposibilidad de mejorar el material, crear nuevos servicios y aumentar la dotación, que se hace cada día más necesario por el aumento vegetativo de la población".

"Entretanto, la Subsecretaría de Transportes que ha estudiado el problema de los costos, y el Ministerio de Economía, organismos llamados a fijar las tarifas del transporte colectivo, con un criterio muy lejos de la realidad, pretenden fijar los precios de los pasajes bajo los costos, dejando el problema económico de los empresarios y de la ETCE sin resolver y sin ninguna perspectiva para que la locomoción mejore, ya que tampoco hay importaciones de equipos".

"En Chile no se ha dado la debida importancia a este problema, a no ser en el terreno de la discusión pública, de las campañas plausibles de la prensa y en los renovados propósitos anunciados por las autoridades de darle solución. De ahí no se ha pasado jamás".

"No se tiene presente que hay dos millones docientos de pasajeros que deben trasladarse diariamente; que sufren las pérdidas de tiempo, pérdida de dinero efectivo a la espera de vehículos, las incomodidades y los riesgos de un transporte cada vez más anticuado. Es así como la masa de empleados, obreros y estudiantes vive amargada y descontenta con la locomoción colectiva por causas que son de enterar responsabilidad de las autoridades, toda vez que los empresarios, dando una muestra evidente de su valía y esfuerzos, con sacrificio constante, son capaces de dar locomoción al país sin recibir subvenciones fiscales. Fácil es comprender que si éstos contaran con la ayuda que recibe la empresa estatal, tendrían un transporte tan eficiente como el de las grandes capitales del mundo".

"La Confederación Nacional de Dueños de Autobuses, el Sindicato General de Dueños de Autobuses de Santiago y la Asociación General de Taxis/Buses de Chile, han hecho presente estos antecedentes al señor Subsecretario de Transportes sin conseguir resultados apreciables; por el contrario, sus componentes han sido desalentados por el criterio predominante de dar tarifas bajo los costos".

"Sin embargo, se espera que el señor Ministro de Economía y Su Excelencia el Presidente de la República, que tienen autoridad sobre los planes rígidos de los funcionarios, puedan dictar una resolución más equitativa".

"En caso contrario se condensará fatalmente a la desaparición de la locomoción colectiva, ya que es imposible mantener servicios regulares sin financiamiento, sin renovación de material, sin ningún estímulo que permita la supervivencia de esta industria".



Agradecen arreglos de caminos en Pobl. N. Palena; Nuñoa

NUÑOA.— La Junta de Vecinos de la Población Nueva Palena, de Peñalolén en su última reunión acordó expresar sus agradecimientos a la Consejería Nacional de Promoción Popular, por la acogida que ha dispuesto a sus peticiones, así como las viviendas populares, a igual que el cumplimiento integral del programa que llevó al Presidente Frei al Gobierno. (Adolfo Silva Vera, correspondiente).

Las BARRANCAS:

MUNICIPIO OTORGIA PATENTES EN PERJUICIO DE LA SALUD PUBLICA

Los permisos se conceden sin conocimiento del Ministerio de Economía

LAS BARRANCAS.— El Ministerio de Economía y el Servicio Nacional de Salud tienen en vigencia estrictas disposiciones, consignadas en la

Quinta Normal:
Feria libre impide paso a carro-bomba

QUINTA NORMAL.— Los comerciantes de las Ferias Libres de esta comuna invaden con sus puestos el sector de calle Augusto Matte que está reservado para el Cuerpo de Bomberos. Este hecho, que antes también se había producido, pero que había sido subsanado por prohibición expresa de las autoridades, puede en cualquier momento producir dificultades o más de alguna desgracia con motivo de la salida de los carros-bombas al acudir a los siniestros.

Vecinos del sector han pedido a "LA NACION" que solicitemos a las autoridades que ordenen estricta vigilancia para impedir esta irregularidad y que se sancione a quienes insistan en cometer esta falta. (Adolfo Silva Vera, correspondiente).

Nuñoa:

Directiva de Asoc. de Propietarios "Nueva Sta. Julia"

NUÑOA.— La siguiente directiva fue designada por la Asociación de Propietarios "Nueva Santa Julia", para el año 1965: presidente, Luis Moya Rojas; vicepresidente, Oscar López Rojas; secretario, Edgardo Lagos Reyes; tesorero, Irene Sarría de Ferrer; protesorero, Raquel González de Navarrete; directores, Sergio Astudillo, Jorge Navarrete Torres y Federico Rojas Nájera. (El correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio establecido, y del Ministerio de Economía, sobre todo porque esta Secretaría de Estado prohíbe dar patentes para frutas y cárnicas, salvo en las poblaciones nuevas y en todo caso con su visto bueno. (Barona, correspondiente).

Los abusos han llegado a tal extremo que ya se hace necesaria la intervención del SNS que controla la higiene del comercio

BASQUETBOL**LISTA PROGRAMACION DE 20.0
TORNEO NACIONAL FEMENINO**

El martes próximo, a las 19.30, se dará comienzo a la justa.—
Siete fechas en días consecutivos.— Detalles del Campeonato.

Se encuentra totalmente confesionado el programa de verosimilitud del 20º Campeonato Nacional de Basquetbol Femenino, por la Asociación Santiago, organizadora del certamen, que comienza el martes venidero, a las 19.30 horas, en el Gimnasio de calle Nataniel.

El fixture es el siguiente: MARTES 19, 19.30 horas: Angel con Valparaíso; 21 horas, La Serena con Puente Alto; 22 horas, Pedro de Valdivia con Santiago; JUEVES 21, 20 horas: Pedro de Valdivia con Angel; 22 horas, Valparaíso con Santiago.

MIERCOLES 20, 20 horas: U. de Chile con Angel; 21 horas, Valparaíso con Pedro de Valdivia; 22 horas, Santiago con La Serena.

SABADO 23, 20 horas: Pedro de Valdivia con La Serena; 21 horas, Angel; 22 horas, Valparaíso con Santiago.

DOMINGO 24, 20 horas: La Serena; 21 horas, Angel con Santiago; 22 horas, Pedro de Valdivia con Puente Alto.

LUNES 25, 20 horas: La Serena con Angel; 21 horas, Valparaíso con Puente Alto; 22 horas, Universidad de Chile con Santiago.

En la reunión en referencia, se aprobó por el directorio y consejo de delegados de la Asociación Ciclista de Santiago, el programa de pruebas presentado por el club Ferrovia-Conchal para la realización del torneo de calendario que le corresponde organizar hoy en la tarde, en el Velódromo Ferrobádminton de San Eugenio.

La reunión en referencia, segunda fecha oficial en plena de la presente temporada, convocó como número de fondo de la jornada, la prueba de 50 kilómetros con quince

UN DIA DE DESCANSO PARA CADA EQUIPO

De acuerdo a las bases del certamen, que se jugara todos los días, como se aprecia en el calendario cada diez días descansando solo dos: Santiago, el martes; Puente Alto, el miércoles; La Serena, el jueves; Angel, el viernes; U. de Chile, el sábado; Valparaíso, el domingo, y el lunes queda libre Pedro de Valdivia.

DIRECTORAS DE TURNO

Las directoras de turno para las siete fechas son en el mismo orden de la programación las siguientes: Adela Mena de Sepúlveda, Lidia González de Garcés, Lidia de Regnati, Adela Mena de Sepúlveda, María Coiré Vásquez, Lidia González de Garcés y Lidia de Regnati.

DESFILE DE DELEGACIONES

El martes 20 se realizará el tradicional desfile de delegaciones participantes se efectuará luego de cumplido el primer partido que consulta el calendario.

HOTEL WINDSOR PARA DELEGACIONES

Se dará comienzo al festival a las 15 horas en punto con una "Milanesa" para corredores de la categoría Novicios, para seguir con una "Metropolitana" para elementos de cuarta categoría y continuar con una "Media Hora" con seis degadas para corredores de tercera categoría.

También fue aprobado por la dirigencia superior del ciclismo santiaguino, la escala de premios de la reunión.

Los abonos para las siete reuniones ya se encuentran a la venta en el Gimnasio de la Federación de Básquetbol.

El calendario y hora de los encuentros es el siguiente:

CANCHA RINCONADA EN MAIPÚ

14 y 15 horas: Defensor Ahumada con Deportivo Rinconada terceros y segundos cuadros.

16.10 horas: Juventud Independiente con Las Naciones Unidas B.

17.25 horas: Rinconada de Maipú con Defensor Ahumada.

18.35 horas: Naciones Unidas con Juventud Independiente. Arbitro: Tulio Poblete.

18.10 horas: Peñedehue de Colina con Real Atlético de San Miguel.

17.25 horas: Unión Municipal con Libertadores San Martín, Arbitro: señor Carlos Ordeñez.

18.35 horas: Real Atlético con Peñedehue. Arbitro: señor Elias Cornejo; director de turno: señor Abelardo Yáñez; controles: Alvaro Farías, Javier Valdez, Jorge Orrego y Hugo Espina.

AUDAX TRANSFERIRIA A TAPIA O VASQUEZ

O'DAGNINO Y JOSE PEREZ FIRME EN O'HIGGINS. DESIDERIO, PENDIENTE

O'Higgins arregló las renovaciones de los contratos de su entrenador José Pérez, y del jugador Jorge Dagnino. Pérez está pendiente la renovación del argentino Mario Desiderio, muy valorado en segundo división. Desiderio pide 30 mil escudos por renovar, y el club celeste le ofrece la mitad.

El propio entrenador Tassara informó sobre el particular. Y aclaró, que el siempre fue partidario de las contrataciones ya efectuadas, porque su equipo tenía plazas más débiles que la de guardarruedas.

Colo Colo no comprará arquero

Colo Colo no comprará arquero. Se quedará con Efraín Santander como titular, y con Soles de la reserva. De esta manera se desvirtúan las informaciones que admitían la posibilidad de que fuera contratado Panchito Fernández, o Walter Behrendt.

El propio entrenador Tassara informó sobre el particular. Y aclaró, que el siempre fue partidario de las contrataciones ya efectuadas, porque su equipo tenía plazas más débiles que la de guardarruedas.

¡NO VENDEMOS LAPICES PASTA!!

LOS REGALAMOS!

CON CADA UNA DE ESTAS OFERTAS:

- 100 SOBRES DE CUALQUIER CLASE.
- UN BLOCK PARA CARTA, ESQUELA O AVION.
- MIL HOJAS PAPEL OFICIO (ORIGINAL O COPIA).

Librería "Colón" — Compañía 1007

**VENDEMOS VIGAS TT,
CANAL Y H**

Hasta 12 metros de largo, fierro cuadrado 12, 50, 34, 1, 1½, y redondo, de 6 a 16 milímetros. angulos, ejes, rieles: 10, 20, 25, 30, 40 y 50 kilos, por metros — PILARES, PLATINAS, PIELES POR METROS EN TODAS LAS MEDIDAS. Toda clase de MATERIALES DE CONSTRUCCION NATANIEL N° 1653 - FONO 55677

**CLUB DE DEPORTES
"FERROBADMINTON"
ASAMBLEA GENERAL**

En conformidad a lo establecido en los Arts. 14 y 17 de los Estatutos de la institución, se cita a asamblea ordinaria de socios para el sábado 23 de enero, a las 18.30 horas, en primera citación, y a las 19 horas, en segunda citación, con el número de socios que asista. Esta asamblea se efectuará en el TEATRO CAMILO HENRIQUEZ, en calle Amunátegui N° 31.

TABLA:

- 1.º Acta asamblea anual 1964.
- 2.º Memoria ejercicio 1964.
- 3.º Balance general al 31-12-64.
- 4.º Incidentes.

JORGE JONES FISHER
Presidente

MOTOS "MZ" ALEMANAS

10 m. 125 cc. 73 x 730 cc.

• REPUESTOS

• SERVICIO

• ENTREGA INMEDIATA

• FACILIDADES

MOTO ALEMANA
REPRESENTACION EXCLUSIVA
PARA CHILE

Huertano 1104 - San Diego 1789
Av. Gral. Bulnes 122 - Providencia 1414

Almacenes Rodiles S.A.**FABRICA DE PANTALONES PARA DAMAS**

Alameda 2945 - Tel. 92013

FEA DE CORTINAS METALICAS**DE MALLAS Y PLEGABLES - A. PRAT**

SERVICIO RAPIDO DE REPARACIONES A DOMICILIO

SE ATIENDE A PROVINCIAS SIN RECARGO

1444

METALICA

PLEGABLE

MALLA

TELEFONO 568171
CAS. 5106-STGO.

Luis O. Rivadeneyra C.

Torneo Carlos Fanta:**Fropa y Cuaria Zona
disputan campeonato**

En la cancha COPAL, ubicada en calle Zaharia 956, casi esquina de calle Irarrázaval Mackenna, los primeros elementos de Cuaria Zona y "Propa" disputarán el título de campeón del certamen organizado por la Asociación de Fútbol de Santiago, y que como un homenaje al incansable luchador del fútbol amateur señor Carlos Fanta (Q. E. P. D.), lleva su nombre.

El programa a jugarse en la cancha mencionada, es el siguiente: por el tercer lugar, a las 16 horas.

Copal con Unión Pacífico. Director de turno: señor Luis Boudon R.

A las 18 horas:

Cuaria Zona con Propa. Director de turno: señor Eduardo Riveros R. (director de la Santiago).

TURNO Y CONTROL GENERAL, el señor AURELIO SOTO MORAGA (presidente de la Asociación de Fútbol de Santiago.)

LOS EQUIPOS Y LA CAMPAÑA DE LOS CUADROS QUE DISPUTAN EL CAMPEONATO

PROPA — Ganó a Tentiente Godoy 3 tantos a 1; a Vista Hermosa por 4 a 3; y a Copal, su eterno rival" por la cuenta mínima (1 x 0). Hoy empieza la jugada de la siguiente forma: Luis Caballero; Carlos Vidal; Julio Velden; y José Brown; Mario Parotio; y Oscar Leyton; Osvaldo Alvarado; Germán Romero y Julio Palma.

CUARTA ZONA — Ganó a Ilharreborda 1 x 0; a Primero de Mayo 3 x 1; y al Unión Pacifico, campeón de la Santiago, por 4 goles a 2. Su cuadro jugará hoy de la siguiente manera: Gerardo Castro; Víctor Gallardo; Baltazar Hidalgo y Orlando Tapia; Manuel Venegas y Carlos Vidal; Juan Soto; Juan Contreras; Hugo Jofre; Italo Cavallo y Luis Zamorano.

De conformidad con un punto estipulado en este campeonato extraordinario, los equipos pueden hacer hasta cinco cambios, incluyendo al arquero.

ATLETISMO:**UNA FIESTA DEPORTIVA POPULAR****SERA "CIRCUITO ROTO CHILENO"**

Con la organización de la Asociación Atletica de Santiago y de la Junta de Vecinos de la Plaza Yungay, se realizará el miércoles venidero el Circuito Roto Chileno, el que se complementará con un atractivo programa de pruebas atléticas, para darle a la celebración el mayor contenido deportivo popular.

En efecto, además de la prueba central que se correrá sobre la distancia de 5.000 metros, se realizarán dos postas, para damas y varones, y pruebas para infantiles de ambos sexos.

Los vencedores se adjudicarán los muchos premios que para tal efecto han donado la Ilustre Municipalidad de Santiago, el comercio, la Federación de Deportes, etc., e inscripciones para las pruebas se están recibiendo en la Asociación Santiago en San Francisco 259 todos los días de 19 a 21 horas.

Hasta este instante se han recibido inscripciones de atletismo metropolitano de Santiago, Rancagua, Chiquicamata, Laja, Los Andes, Valparaíso, Quillpué, Renca, Talca y otras ciudades.

Además, el 13 y 14 de marzo, la entidad del atletismo metropolitano realizará un Campeonato de Verano, al estilo de los efectuados en Primavera, con singular éxito.

Los miembros del Club de Golf Rocas de Santo Domingo recibirán la visita de varios atletas de Santiago, durante los días 26 y 27 de este mes, estrenando los directivos de club local, quienes tienen este campeonato abierto.

Los miembros del Club de Golf Rocas de Santo Domingo recibirán la visita de varios atletas de Santiago, durante los días 26 y 27 de este mes, estrenando los directivos de club local, quienes tienen este campeonato abierto.

Los interesados en participar en este campeonato abierto, pueden inscribirse en la Federación, hasta el día 25 de enero.

Los miembros del Club de Golf Rocas de Santo Domingo recibirán la visita de varios atletas de Santiago, durante los días 26 y 27 de este mes, estrenando los directivos de club local, quienes tienen este campeonato abierto.

Los interesados en participar en este campeonato abierto, pueden inscribirse en la Federación, hasta el día 25 de enero.

Los interesados en participar en este campeonato abierto, pueden inscribirse en la Federación, hasta el día 25 de enero.

Los interesados en participar en este campeonato abierto, pueden inscribirse en la Federación, hasta el día 25 de enero.

Los interesados en participar en este campeonato abierto, pueden inscribirse en la Federación, hasta el día 25 de enero.

Los interesados en participar en este campeonato abierto, pueden inscribirse en la Federación, hasta el día 25 de enero.

Los interesados en participar en este campeonato abierto, pueden inscribirse en la Federación, hasta el día 25 de enero.

Los interesados en participar en este campeonato abierto, pueden inscribirse en la Federación, hasta el día 25 de enero.

Los interesados en participar en este campeonato abierto, pueden inscribirse en la Federación, hasta el día 25 de enero.

Los interesados en participar en este campeonato abierto, pueden inscribirse en la Federación, hasta el día 25 de enero.

Los interesados en participar en este campeonato abierto, pueden inscribirse en la Federación, hasta el día 25 de enero.

Los interesados en participar en este campeonato abierto, pueden inscribirse en la Federación, hasta el día 25 de enero.

Los interesados en participar en este campeonato abierto, pueden inscribirse en la Federación, hasta el día 25 de enero.

OTTO VERA HERNANDEZ, jefe de Deportes del diario "El Llanquihue", de Puerto Montt, de visita en LA NACION, informa sobre las actividades deportivas de su provincia.

PUERTO MONTT CELEBRARA LA SEMANA DEL DEPORTE

Visitó LA NACION, el periodista deportivo Otto Vera, de "El Llanquihue", de Puerto Montt, quien nos dio una breve visión de las actividades realizadas en su provincia.

Se encuentra en Santiago, presentando el Hexagonal de Fútbol, el destacado periodista Otto Vera, jefe de la Sección Deportes del diario "El Llanquihue".

En su visita realizada a LA NACION nos informó acerca de las actividades deportivas que en este momento asciapan la atención de los aficionados portomontinos.

Entre otras cosas, Otto Vera nos dijo: "El fútbol, al igual que en el resto del país, es el deporte que asciapa la atención y una mayor cantidad de aficionados. Especialmente éste último tiempo, ante la llegada a Puerto Montt de equipos que compiten en el Regional de Competición, el interés y mayor calidad de juego se ha incrementado muchísimo, en especial por la gran actividad desplegada por los dirigentes de la Asociación de Fútbol local, presidida por Jorge González Aguilera."

En este momento, Puerto Montt se encuentra representado por tres equipos, en un campeonato regional organizado por Osorno, y en que participan equipos representantes de las provincias de Val

CIRCUITO "ARTURO PRAT" SE CORRE HOY EN PUNTA ARENAS

Arreglos especiales en sus máquinas realizaron Bartolomé Ortiz y "Papín" Jaras. Cuatro volantes argentinos tomarán parte en el circuito. 16 corredores disputarán los lugares de privilegio.

Con la participación de 16 corredores, se disputa esta mañana en Punta Arenas el circuito automovilístico "Arturo Prat".

La largada será a las 11 horas, corriendo veinte vueltas sobre una distancia total de 170 kilómetros.

El evento mecánico ha logrado despertar inusitado interés en la austral ciudad, ya que tomaron parte en él des-

tacados pilotos nacionales, como es el caso de Bartolomé Ortiz, Raúl "Papín" Jaras, Boris Garafullí y otros de la zona. Además, cabe mencionar que en la competición estarán cuatro volantes argentinos que han demostrado tener sus máquinas en tan óptimas condiciones como para hacer pelear la "chance" de los pilotos nacionales.

Los volantes transandinos

que participarán en ese circuito son: José Muñiz, Pedro Quengas, Eusebio Ileros y Raúl Chiffre.

ORTIZ CON MOTOR ESPECIAL

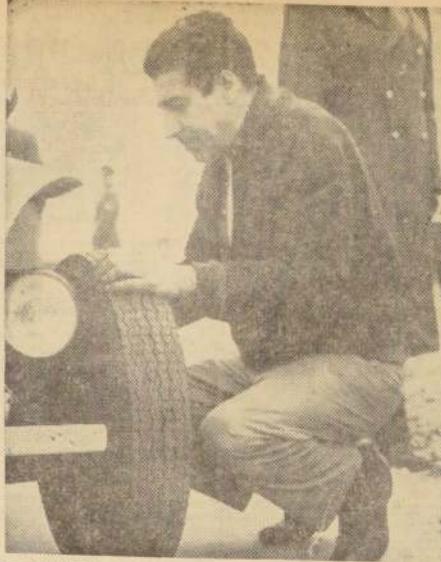
Otra de las principales atracciones de esta prueba, la constituye el hecho de que Bartolomé Ortiz acordó en su Ford un potente motor Thunderbird, que en cuestiones de ensayo dio sobre los 100 kilómetros por hora. Cabe destacar que este injerto fue posible sólo porque el circuito organizado por la Asociación de Volantes de Magallanes dispuso que la carrera fuera en la categoría Fuerza Libre y no en la de "Fórmula Limitada Chilena", que fuera implantada ahora último.

RAÚL JARAS

Por su parte, el ganador del Gran Premio Sopranos Santiago-Puerto Montt-Concepción, también ha mejorado su "Chevrolet", logrando sacarle con un motor "Wayne", 20 kilómetros más que lo que fue registrada en la carrera hacia el sur.

CARRERA PRELIMINAR

Para darle el realce necesario a la gran prueba, los organizadores efectuarán una carrera preliminar, a cargo de coches Ford, antiguos, en el modelo "T".



DURA PELEA dará el piloto nacional Boris Garafullí a sus rivales en la ruta, Bartolomé Ortiz y Raúl Jaras, en el circuito "Arturo Prat", que se corre hoy en Punta Arenas.

EL BABY WATERPOLO FEMENINO DEBUTARA EN LOS LEONES

La Asociación Universitaria de Natación ofrece un novedoso programa en Los Leones a partir de las 19 horas.

La Asociación Universitaria ha organizado para esta tarde su tercer torneo de natación de la temporada. El novedoso programa que se desarrollará a partir de las 19 horas, en la piscina de Los Leones, consiste en una serie de pruebas, dos encuentros de water polo, baby waterpolo femenino, ballet, pantomima y jinkanas.

Asoc. Deportiva Providencia informa

La Asociación Deportiva de Providencia informa que hoy dará comienzo en las canchas del Deportivo Real Barcelonita un campeonato re-lámpago de clausura, en el que intervendrán la totalidad de los clubes filiados a la Asociación de Providencia.

Además de las canchas anotadas se contará con otras dos de la Industria Sedylan. El programa de hoy será el siguiente:

CANCHA N° 1 — Empiezan do los segundos equipos, a las 14.30 horas, con carnet deportivo:

2a. Div., Estrella de San Francisco con Unión Italia. 1a. Div., Estrella de San Francisco con Unión Italia, 16.40 horas: 2a. div., Paraguay con Eleuterio Ramírez. 1a. Div., Paraguay con Eleuterio Ramírez.

CANCHA N° 2 — 2a. Div., Juan Soto con Real Olímpico. 1a. Div., Juan Soto con Real Olímpico, 16.40 horas: 2a. Div., Santiago Nacional con Defensor Viñacura.

1a. Div., Santiago Nacional con Defensor Viñacura.

Las segundas divisiones jugarán 25 minutos por lado, y las tercera 35 minutos.

Partida 4 y 6 para segunda y primera división, respectivamente; penales en primera división en caso de empate en el punto.

Tiempo y arbitrajes alternados, de canchas 1 a 2 y de 2 a 3, en el mismo horario y turno general del Directorio de la Asociación.

De acuerdo al reglamento superior se cita a reunión de consejo para el lunes 18 del presente, a las 20.30 horas, en primera citación, y 21 horas, en segunda citación a fin de tratar la siguiente tabla.

1) Acta anterior; 2) Proclamación de campeones temporada 1964; 3) Nombramiento comisión de recaudación; 4) Incidentes.

Cultural Alto Palena con Las Condes

Los tres equipos de fútbol del Club Deportivo Alto Palena juegan hoy su cuarta fecha del Campeonato de la Gran Avenida, entre Ecuador y Futsalista.

El rival que tendrá en esta ocasión será el buen cuadro de Juventud Las Condes con quienes se disputará un balón por puntos.

Carrera de veleros habrá en Algarrobo

La rada de Algarrobo será escenario hoy de otra nueva competencia de veleros en la clase Flying Dutchmann.

Este torneo contará como estímulo para los vencedores, un significativo trofeo, donado por la Asociación Nacional de Veleros. La prueba completa constará de dos regatas, empezando la primera, a las 9.30 horas y la segunda en la tarde.

Cada una de las regatas tendrá un track a dos vueltas de 6 millas, que dará puntuaje para la competencia del año, que en la actualidad encabeza el velero X-12, tripulado por Epifanio Gallego y Enrique Planas.

Intervendrán además de los anotados anteriormente, el X-1 con Carlos Frascari y Claudio Pincus; el X-15 tripulado por Uwe Zimmermann y Claus Mühbach; el X-4 con Toni Weast y Mike Wescott; el X-14 de Mario Gantes y X-6 con Zoltan Martonffy, padre e hijo.

Gane E\$ 200 sin sorteos con FILODENT-B

FILODENT, su crema dental amiga, limpia, refresca y ayuda a mantener la higiene bucal. FILODENT coopera en la prevención de las caries dentales por su alto contenido de Flúor.

COBRARON E\$ 200

EN DICIEMBRE, POR HABER FORMADO LA PALABRA FILODENT



Marina Durán Vighett
Modista
Sgt. Fedelmunge 819
Santiago



Bernabé Moyano M.
Comerciante
Curitiva 5743
Santiago



Carlos Vásquez Figueroa
Gráfico
Angamos 6655
Santiago



Ema Torres de Matus
Dueña de casa
Lagos 247
Temuco

Cobraron E\$ 5 por haber encontrado la letra "F"

Iván Dabdú	Santiago	Jerónimo Carreño H.	Santiago
Marcos G. Fernández	Santiago	Maria Marin	Santiago
Víctor Manuel Estay	Santiago	Carmen Muñoz	Santiago
Elela Carrasco A.	Santiago	Luisa de Villalobos	Antofagasta
Juan Zúñiga C.	Santiago	Fresa Peña P.	Santiago
Eduardo Navarrete C.	Santiago	Juanito Olivares	Santiago
Eduardo Castillo	Santiago	Maria Inés Maldonado (2 letras)	Panquehue
Iris Ibarra S.	Santiago	Silvia B. de Villarreal	Santiago
Laura V. González	Santiago	Eduardo Vidal A.	Santiago
Maria M. de Morales	Santiago	Julia Gómez R.	Santiago
Santiago Hué S.	Valdivia	Elvira del C. Taiva	Salamanca
Irma Beltrán C.	Santiago	Silvia González	Santiago
Emilia Alpaz	Santiago	Julia Muñoz M.	Santiago
Julio Elgueta C.	Santiago	Maria E. Quiroz	Santiago
Sergio Encina J.	Santiago	Maria Albornoz S.	Santiago
Enrique Caro M.	Valparaíso	Verónica Frick	Vila del Mar
Eduardo Urzúa K.	Santiago	Carlos Henríquez	Santiago
R. A. Vda. de Trujillo	Santiago	Juan Gómez Lizana	Santiago
Raul Bahadós	Antofagasta	Eduardo López D.	Santiago
D. Soto Rodríguez (2 letras)	Santiago	Adriana Agüero S.	Valdivia
Esperanza G. Jofré	Santiago	Marcos Morris	Santiago
Berta Galindo O.	Santiago	Luisa Molina Silva	Santiago
Lisandro Lillo	Valparaíso	Gilberto Muñoz	Santiago
Adelina Soto	Santiago	Guillermina de Lucero	Curicó
Juan Gutiérrez	Santiago	Francisco Alarcón	Santiago
Orlando Contreras M.	Santiago	Olegario Zenteno	Santiago
Irma Tapia	Copiapó	... y muchas otras más!	

Ganaron premios en el último sorteo de las letras repetidas, el 27 de Diciembre

1 Citroneta 18 MP	Longina R. de Koch	Santiago
1 Refrigerador Mademsa	Alfonso Reyes Montenegro	Ciudadela, Valparaíso
1 Encendedor Somella	Aníbal Padreiro J.	A. Zahar 8763 Pob. La Granja
1 Radio Sharp	Ricardina Ferreira B.	El Rosedal 1979, Santiago
1 Batería Marmicos	Nieves Saénz	San Diego 119 Depto. 401, Santiago
1 Plancha Electron	Raquel Sepulveda de Olave	Abel González 0601, Cisterna
1 Sacador de Pelo Famela	Nieves Saénz	San Diego 119 Depto. 401, Santiago
1 Pelota de Fútbol	Y. D. del C.	Nataniel 47 Depto. 52, Santiago
1 Pelota de Fútbol	Yolanda de Ellies	Manuel de Salas 529, Santiago
1 Pelota de Fútbol	Olimpia Jara	Armando Lira 3518, Pob. San Joaquín

JUEGOS TOALLAS CHÍTECO:

Carlos Ayala Silva	Aguilera 937 Santiago
Luisa C. de Arantovic	Alej. Guzman 340 Cisterna
Enrique Monje Henríquez	Las Américas 592 Siglo
Zulema Fuentes F.	A. Ustans 4520 Cta. Normal
Francisco Ramírez	Efraim Escala 2435 Sigo.
Silvia del Río P.	Arturo Prat 2436 Santiago
Berta A. Bahamondes	Chorrillos 677 Victoria
Susana de Soto	Sgt. Aldea 0515 Tamunc
Eliana Ibarra	General Salvo 35 Santiago
Elsa de Cáceres	Aguirre Lugo 1255 Santiago
Carlos Díaz Vásquez	Felix Margoz 946 Carrillos
Marta Q. de Herrera	Tucumán 1871 Cta. Normal
Dina Bascuñán Mac Kay	Teatinos 20 Santiago
Angela Campos Jiménez	Agua Santa casa 91 Vila
Esther de Malig	Libertad 668 Tamunc
Miguel Elizalde L.	Verga Matto 298 Santiago
Eduardo Lecero M.	Independencia 566 Rancagua
Enrique Montaborne L.	Hnos. Clark 129 Valparaíso
Olga de Desqueiroz	Comercio 340 Pultando
Eva Pérez Saá	...

PAQUETES FILODENT, K2 y VITAPOLINE:

Abel Giménez Bonacic	Calle Carrera 028 Limache
Gustavo Guzmán	Casilla 338 Los Andes
Carmen de Cifuentes	4 Oriente 366
Hortensia Jara G.	
Clara Sanhueza P.	

Cobre Ud. también E\$ 200 juntando las letras que vienen en todos los envases FILODENT. Cobre E\$ 5 ex-formando la palabra FILODENT. Cobre E\$ 5 ex-trá cada vez que le salga la letra "F".

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

Macherio, nuestro favorito en "El Derby"

El tradicional clásico viñamarino se corre esta tarde en el Valparaíso Sporting Club, con asistencia de S. E. el Presidente de la República, don Eduardo Frei Montalva. Solo diez rivales en la gran carrera: no corre Yumbel. — Un favoritismo incierto. — Por aprontes, el hijo de Monterey quedó con primera opción para adjudicarse triunfo.

CLUB HIPICO

Domingo 17 de enero de 1965

NOTAS. — Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA. — 1.100 metros. — A las 12.30 horas. — Condicionada.

Resarcida	1 Dardanelos	55	7 R. Valenzuela	V. Ramírez
Reapresora	2 Bambú	55	4 S. Vera	V. Ramírez
Resarcida	3 Bambú	55	3 J. Escobar	P. Bagu
Resarcida	4 Garettón	55	2 S. Vera	P. Bagu
Resarcida	5 Hípitalo	55	2 J. Cavieras	A. Gutiérrez
Resarcida	6 Longa	55	1 J. Salinas	A. V. Breque V.
Resarcida	7 Pacífico	55	1 J. Salinas	A. V. Breque V.
Resarcida	8 Longa	55	1 J. Salinas	A. V. Breque V.
Resarcida	9 Sagrado	55	1 J. Salinas	A. V. Breque V.
Resarcida	10 Sazón	55	10 O. Olivares	O. Silva
Resarcida	11 CORRE	55	10 O. Olivares	A. Valdés

SEGUNDA CARRERA. — 1.600 metros. — A las 12.44 horas. — 2a. serie.

Resarcida	1 Canceta	54	4 L. Godoy	G. Sarmiento
Resarcida	2 Monroy	54	5 NO CORRE	J. Madero
Resarcida	3 Bambú	54	5 A. Salas	R. Patre
Resarcida	4 Alkira	54	1 R. Jaques	C. Covarrubias
Resarcida	5 Berenice	54	1 R. Jaques	C. Covarrubias
Resarcida	6 Brunswick	54	1 J. Salinas	A. Valdés

SEGUNDA CARRERA "A". — 1.600 metros. — Condicionada. (Está después de la Segunda Carrera)

Debutante	1 Argon	56	5 E. Contreras	E. Infra
Debutante	2 Prince	56	4 E. Salas	O. Silva
Debutante	3 Prince	56	5 N. R.	A. Bríguez
Debutante	4 Pescado	56	5 NO CORRE	L. Bentos
Debutante	5 Temporero	56	5 N. R.	P. Britos

TERCERA CARRERA. — 1.100 metros. — A las 13.24 horas. — 7a. Serie.

Debutante	1 Camilo	55	12 L. Godoy	A. Abecia
Debutante	2 Bealdos	55	6 E. Guajardo	M. Aldunate
Debutante	3 Chistetea	55	13 F. Veneras	L. Maldonado
Debutante	4 Piton	55	13 NO CORRE	F. Veneras
Debutante	5 Piton	55	13 NO CORRE	F. Veneras
Debutante	6 Piton	55	13 NO CORRE	F. Veneras
Debutante	7 Piton	55	13 NO CORRE	F. Veneras
Debutante	8 Piton	55	13 NO CORRE	F. Veneras
Debutante	9 Piton	55	13 NO CORRE	F. Veneras
Debutante	10 Piton	55	13 NO CORRE	F. Veneras
Debutante	11 Piton	55	13 NO CORRE	F. Veneras
Debutante	12 Piton	55	13 NO CORRE	F. Veneras
Debutante	13 Piton	55	13 NO CORRE	F. Veneras
Debutante	14 Piton	55	13 NO CORRE	F. Veneras

CUARTA CARRERA. — 1.100 metros. — 2a. serie. — A las 13.48 horas.

Resarcida	1 Muriel	55	5 E. Guajardo	A. Muscatt
Resarcida	2 Bragado	55	5 E. Guajardo	A. Valdés
Resarcida	3 New Lord	55	5 J. Cavieras	J. Cavieras A.
Resarcida	4 Taita	55	5 J. Cavieras	J. Cavieras A.
Resarcida	5 Volando	55	5 J. Cavieras	J. Cavieras A.
Resarcida	6 Paraíba	55	5 J. Cavieras	J. Cavieras A.
Resarcida	7 Volando	55	5 J. Cavieras	J. Cavieras A.
Resarcida	8 Paraíba	55	5 J. Cavieras	J. Cavieras A.
Resarcida	9 Volando	55	5 J. Cavieras	J. Cavieras A.
Resarcida	10 Volando	55	5 J. Cavieras	J. Cavieras A.
Resarcida	11 Chiquitín	55	5 J. Cavieras	J. Cavieras A.
Resarcida	12 Volando	55	5 J. Cavieras	J. Cavieras A.
Resarcida	13 Volando	55	5 J. Cavieras	J. Cavieras A.
Resarcida	14 Monette	55	5 J. Cavieras	J. Cavieras A.

QUINTA CARRERA. — 1.100 metros. — 1a. serie. — A las 14.12 horas. (Primera válida de la Primera Apuesta Triple. Cierra a las 13.59 horas.)

Resarcida	1 Spartana	55	1 V. Barra	J. B. Castro
Resarcida	2 Prince	55	5 E. Guajardo	J. Madero
Resarcida	3 Comercio	55	9 J. Escobar	H. B. Varela
Resarcida	4 El Rito	55	2 P. Muñoz	P. León
Resarcida	5 Galgo Llido	55	2 E. Saavedra	F. Chamorro
Resarcida	6 Prince	55	9 J. Cavieras	J. Cavieras A.
Resarcida	7 Prince	55	9 J. Cavieras	J. Cavieras A.
Resarcida	8 Prince	55	9 J. Cavieras	J. Cavieras A.
Resarcida	9 Prince	55	9 J. Cavieras	J. Cavieras A.
Resarcida	10 Prince	55	9 J. Cavieras	J. Cavieras A.
Resarcida	11 Prince	55	9 J. Cavieras	J. Cavieras A.
Resarcida	12 Prince	55	9 J. Cavieras	J. Cavieras A.
Resarcida	13 Prince	55	9 J. Cavieras	J. Cavieras A.
Resarcida	14 Prince	55	9 J. Cavieras	J. Cavieras A.

SEXTA CARRERA. — 1.100 metros. — 4a. serie. — A las 14.56 horas. (Segunda válida de la primera Apuesta Triple. Cierra a las 14.56 horas.)

Resarcida	1 Caracol	55	3 P. Muñoz	P. León
Resarcida	2 Rucopéquen	55	7 J. Escobar	A. Bríguez
Resarcida	3 V. Barra	55	7 E. Salas	E. Béjar
Resarcida	4 V. Barra	55	7 E. Salas	E. Béjar
Resarcida	5 Prince	55	7 E. Salas	E. Béjar
Resarcida	6 Prince	55	7 E. Salas	E. Béjar
Resarcida	7 Prince	55	7 E. Salas	E. Béjar
Resarcida	8 Prince	55	7 E. Salas	E. Béjar
Resarcida	9 Prince	55	7 E. Salas	E. Béjar
Resarcida	10 Prince	55	7 E. Salas	E. Béjar
Resarcida	11 Prince	55	7 E. Salas	E. Béjar
Resarcida	12 Prince	55	7 E. Salas	E. Béjar
Resarcida	13 Prince	55	7 E. Salas	E. Béjar

SEPTIMA CARRERA. — A las 15 horas. — 1.100 metros. — 6a. serie. — (Tercera válida para la primera Apuesta Triple. Cierra a las 14.56 horas.)

Resarcida	1 Sprinter	55	2 N. R.	J. Vial
Resarcida	2 Sprinter	55	2 N. R.	J. Vial
Resarcida	3 Sprinter	55	2 N. R.	J. Vial
Resarcida	4 Sprinter	55	2 N. R.	J. Vial
Resarcida	5 Sprinter	55	2 N. R.	J. Vial

OCTAVA CARRERA. — A las 15.25 horas. — 1.600 metros. — 6a. serie. — (Tercera válida para la primera Apuesta Triple. Cierra a las 14.56 horas.)

Resarcida	1 Nissel	55	1 J. Escobar	P. Valderrama
Resarcida	2 Tufo	55	11 J. Escobar	J. Molero
Resarcida	3 O. Limpio	55	1 E. Contreras	E. Infra
Resarcida	4 P. Venegas	55	1 E. Contreras	P. Infra
Resarcida	5 C. Britos	55	12 V. Barra	J. Cordero
Resarcida	6 C. Britos	55	12 V. Barra	J. Cordero
Resarcida	7 C. Britos	55	12 V. Barra	J. Cordero
Resarcida	8 C. Britos	55	12 V. Barra	J. Cordero
Resarcida	9 C. Britos	55	12 V. Barra	



¡REVOLUCION EN EL VESTIR!

HE AQUI
LA VERDAD
Y SOLAMENTE
LA VERDAD
DE UNA FIBRA
REVOLUCIONARIA
EN UNA
CRONICA
SIN ARRUGAS
Y DE LARGA
DURACION
COMO
LA FIBRA
EN CUESTION...
SU LECTURA
ES ALTAMENTE
CONVENIENTE
PARA QUE
NO LE PASEN
GATO POR
FIBRA...

ERASE UNA VEZ...
Para comenzar — y comenzar bien — sepa que nuestra protagonista — flamante fibra en cuestión — tiene por nombre POLYCRON. Y por ser una fibra de poliéster llena de cualidades y progreso, causará revolución en el campo textil. Sus revolucionarios cualidades ustedes podrán conocer si continúan la lectura de esta crónica.

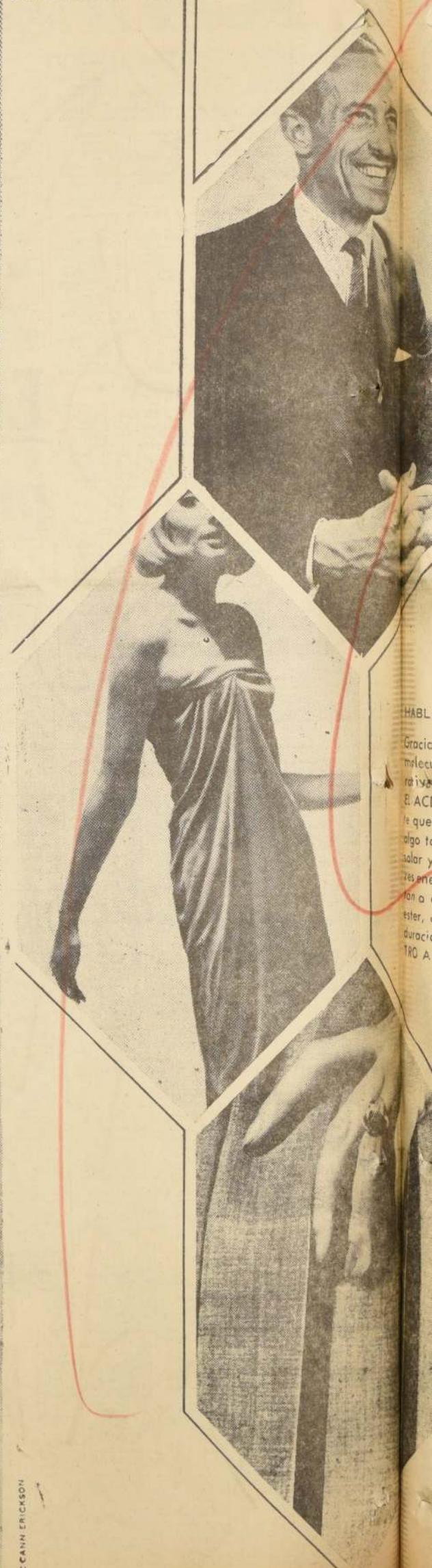
LAS MIL Y UNA CARAS...

Porque se puede mezclar con todas las fibras naturales y sintéticas, lana, algodón, rayón, etc. POLYCRON es la fibra de LAS MIL Y UNA CARAS... Sirve para todo establecimiento, para toda ocasión, para todo el hogar... ¡para todo! POLYCRON agrega flexibilidad, duración y mil cualidades más a su combinación con cualquier fibra, natural o sintética.

SENCILLITA...

POLYCRON es una fibra "sencillita"... Sus colores son fijos, permanentes de gran profundidad y lindísimos! Pero eso no es todo. Cualquiera tela con POLYCRON en un minuto se lava, en un segundo se seca, y ni en cien años encoge! Y después del lavado, su presentación es la de una tela "recién salida de la tienda..."

A MI CON ARRUGUITAS...
En POLYCRON, las pequeñas arruguitas pudieran formarse no necesitado. El acostumbrado descenso no las telas con POLYCRON nunca tiene la terrible apariencia del muchísimo uso más, su sensacional firmeza confirma de los pantalones y alisadas faldas el grado de ¡PERPETUO!



GUITAS.
pequeñas arrugas que
no necesitan plan-
descanso nocturno
eliminadas. Por ello,
CRON nunca tienen la
del mundo uso... Ade-
firmezza confiere a la
nes y al pisado de las
iPERPETUO!

MOTUDO PROBLEMA...

Un problema que se sufre... ¡en sweater propio! Faldas y chalecos con poco uso toman una apariencia motuda, que dan ganas de gritar... Pero, POLYCRON, con su elasticidad y sus terminales que no se encrespan, da la solución al problema de las "motitas". Y todas las prendas con POLYCRON garantizan una apariencia siempre joven... ¡de vitrina!



REQUIEM PARA UNA POLILLA...

¡Más que eso! Aquí la polilla y el moho no alcanzan ni a llegar. POLYCRON es territorio prohibido! POLYCRON es repelente al moho y la polilla, por una cualidad propia y natural; es decir, su inmunidad es eterna! En otras fibras este poder se debe a un tratamiento superficial que tiende a desaparecer con el lavado. Y para el final: POLYCRON es anti-alérgico.



HABLENME DE ACERO...

Gracias a su perfecta estructura molecular POLYCRON es, comparativamente, MAS RESISTENTE QUE EL ACERO... y dos veces más fuerte que el algodón. Y con esto, hay algo totalmente asegurado: la luz solar y el continuo roce (los peores enemigos de la ropa) no afectan a esta maravillosa fibra poliéster, de finísima apariencia y de duración realmente superior: ¡CUATRO A SEIS VECES SUPERIOR!



A MANERA DE EPILOGO...

Esta maravillosa fibra causará una verdadera REVOLUCIÓN EN EL VESTIR!

Esto se da por descubierto. Existe una razón de "pesos".

POLYCRON es un producto de

QUIMICA INDUSTRIAL S.A.



POLYCRON

DURA CUATRO A SEIS VECES MAS!

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

GANADORES DE "EL DERBY" DESDE 1944

AÑO PRIMERO	SINETE	SEGUNDO	TERCERO	CUARTO	GANADA POR	TIEMPO	DISTANCIA	PREPARADOR	PROPIETARIO
1944 LA BASTILLE	F. Santander	Quemarropa	Zagal	Meyerling	1 cuerpo y 3 cueros 2.29	2.400	A. Echeverría	B. Encalada	
1945 BUFO	A. Gutiérrez	Gay Hazard	Barranco	Abarquero	1 cabeza y 3/4 cuerpo 2.29,1	2.400	S. Fuentes	Ch. B.	
1946 TABANO	C. Cruz	Hamlet	Agraria	Copenhagen	2 1/2 cps. y 1/2 cabeza 2.29,1	2.400	J. Cavieres	L. Alamos B.	
1947 BROMAZO	J. P. Marchant Sosiego	Florete	Beaufort	2 cueros y 1 cabeza 2.31,2	2.400	J. Cavieres	E. Barriga		
1948 EL COLCHAGUINO O. Ulloa	Polo Sur	Parra	Belgiano	1 cuerpo y 3/4 cuerpos 2.22,3	2.400	G. Valenzuela	El Colchaguino		
1949 BALSAMO	J. Araya	Talnado	Z. Azul	Conradito	1 cabeza y 1 1/2 cuerpos 2.30	2.400	A. Echeverría	Artjul	
1950 TATAI	C. Cruz	Grieg	Brandenburgo	El Zorrito	6 cuerpos y 2 cueros 2.29,3	2.400	A. Pérez	E. Barriga	
1951 EMPIRE	J. P. Marchant Combatiente	Mandarief	Chirio	1 cuerpo y 4 cueros 2.28,1	2.400	J. Fuentes	Anita		
1952 FASCINADO	J. P. Marchant Liberty	Spalding	Iceberg	3 cueros y 3 cueros 2.29,3	2.400	A. Billelli	Anita		
1953 INTENCION	P. Flores	T. de Trébol	Mureador	1 pescuezo y 2 1/2 cps. 2.29	2.400	R. Allen	Don Callisto		
1954 VLASOV	A. Poblete	Colaborador	Sud Afric	7 cueros y 1/2 cuerpo 2.29,4	2.400	J. Cavieres	S. Lyon		
1955 BOARDIL	R. Madariaga	Prosita	Pandillero	1/2 cuerpo y 1 cabeza 2.28,4	2.400	J. Cavieres	O. Silva		
1956 EUGENIA	L. Espinosa	Dentikin	Antumalual	3 cueros y 1/2 cuerpo 2.29,2	2.400	V. Ramírez	G. Reckmen		
1957 BRISTOL	E. Araya	Taitao	Hiroshima	Meeting	5 cueros y 1/2 cps. 2.29,3	2.400	A. Breque	E. Bosque	
1958 COPIHUAL	O. Olivares	Gisele	Babu	1/2 cuerpo y 1/2 cuerpo 2.20,3	2.400	R. Allen	Copihual		
1958 VICTORY	E. Araya	Blackbushes	Tolpan	4 1/3 cuerpos y 4 1/2 c. 2.29,3	2.400	P. Valderrama	Anita		
1960 RELEVO	O. Sáenzvedra	Repero	Zorro Velos	Eulalio	2 cuerpos y 3 1/2 cps. 2.28,3	2.400	R. Allen	Santa Olga	
1961 LA SEXTA	E. Araya	Longines	Galarón	P. Medicis	3 cueros y 2 cueros 2.28	2.400	J. Cavieres	"La Bastille"	
1962 ROSALEEN	R. Parodi	Teseo	El Zorro	Harpel	1 cueros y 3/4 cuerpo 2.29,4	2.400	J. Cavieres	La Candelaria	
1963 CENCERRO	H. Pilar	Sinatra	Jauja	Monarca	1 1/4 cueros y 1 cpo. 2.28	2.400	A. Breque	Choapa	
1964 KURISANCO	E. Araya	P. de Ases	Nisapur	1/2 cabeza y 4 cueros 2.27	2.400	J. Inda	Kelita		

Este es el momento preciso ..!



Enero y Febrero son los meses justos para sembrar

TREBOL ALEJANDRINO

y asegurar la máxima producción de invierno.



Informaciones y venta en la SECCION COMERCIAL
BANCO del ESTADO de CHILE

Ayuda a vivir mejor

Hay 161 oficinas en todo el país



PROBIDAD favorita del "DERBY".

SR. AGRICULTOR

UTILICE EL CREDITO QUE LE OFRECE EL BANCO DEL ESTADO DE CHILE PARA MEJORAR SU PRODUCCION AGRICOLA

SE ACABAN LAS MALAS COSECHAS CON



SUPERFOSFATO TRIPLE
46/48% P-2.5

CHACRAS
CULTIVOS INDUSTRIALES
HORTALIZAS - CEREALES
VIÑAS Y FRUTALES
DOSIS: 300 A 300 KG. = M

EXISTENCIAS PERMANENTES EN LAS 156 BODEGAS DISTRIBUIDAS ENTRE ARICA Y PUNTA ARENAS

ALTO RENDIMIENTO EN VARIADOS TRABAJOS

MOLINOS WETMORE*



- * Pican pasto verde.
- * Producen harina integral.
- * Muelen concentrados para aves, cerdos y vacunos.
- * Ensillan maíz y forrajes.
- * Pican heno.

SECCION COMERCIAL

BANCO del ESTADO de CHILE
Ayuda a vivir mejor



HAY 161 OFICINAS EN TODO EL PAÍS

PRODUCTORES

DE MANZANAS

COMPRO PRODUCCIONES MANZANAS FANCY EMBALADAS DE LAS SIGUIENTES VARIEDADES:

GRANNY SMITH — YELLOW NEWTON — JONATHAN.

INDICAR ZONAS, FECHAS ENTREGA, CALIBRES, CANTIDADES Y PRECIOS, A:

E. S. L. — Casilla 83 — Valparaíso

MUNICIPALIDAD DE CHARALÁ

Propuestas Públicas para gabinete psico-técnico

Se solicitan Propuestas Públicas para suministrar a la I. Municipalidad de Charalá, de UN GABINETE PSICO-TECNICO completo e instalado, con el objeto de dar cumplimiento a las disposiciones de la Ordenanza General del Tránsito.

Las Propuestas se recibirán en la Sala de la Alcaldía hasta el día 15 de enero de 1965 a las 18 horas, fecha y hora en que se procederá a su apertura.

EL ALCALDE

CHANALÁ, 14 de diciembre de 1964.

PINTORAS PARA SEÑORAS Y NIÑITAS
LINDO COLORIDO TODAS LAS MEDIDAS
FÁBRICA DE ROPA AFONSO RUSSO A.
AV. ESPAÑA 141 **TELÉFONO 90362**

LIVINGS MODERNO E 188
DE PRIMERAS
PRECIOSOS MODELOS
COMPRE DIRECTAMENTE EN LA FÁBRICA
SAN IGNACIO 41
Fono 88161
con la Gentil Atención de David Tedios

AGRICULTOR
PERROS PARA DEBRAZANZA EN CANAMO Y SUBLA —
Reich y Cia. Ltda
Avda. Bernardo O'Higgins N° 3786
Fones 90206-97328

Refuerzos WILLYS Jeep

CARLOS COPETTA & Hijo Ltda



ESPEJOS

Interiores • Exteriores
Para automóviles, camiones y camionetas.
GRAN SURTIDO
Recién recibidos

AHORA EN: AVDA. BULNES 265
FONO 68907-SANTIAGO

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

VISTOS los antecedentes N° 7107, las Bases correspondientes, el acuerdo N° 755 de 28 de Diciembre de 1964 y, en uso de las atribuciones que me confieren los artículos N°s. 69, 70 y 93 número 6º y 9º de la Ley de Organización y Atribuciones de las Municipalidades

DECRETO:

LLAMASE A PROPUESTAS PÚBLICAS para la instalación de semáforos en la calzada frente a la Estación Mapocho, entre el Puente Independencia por el Norte y la Avenida Balmaceda por el Sur de modo que constituyan un sistema interconectado de señales luminosas progresivas, que comprenderán cinco caras de semáforos de tres luces para vehículos y siete caras de dos luces para peatones, fuera de las caras ya existentes. Las Lentes serán de 8" de diámetro.

Las propuestas se abrirán el día 2 de Febrero de 1965 a las 16 horas, en el Salón Rojo de la Municipalidad, 2º piso, Edificio Consistorial.

Las Bases y especificaciones técnicas deberán retirarse en las Oficinas del Departamento del Tránsito ubicado en calle San Pablo esquina de Bartolomé Vivar.

Firmados:

MANUEL FERNANDEZ DIAZ. Alcalde
ROBERTO GUNDELACH SALINAS. Secretario



4) Automóviles, garajes

VENDO AUTO FORD 1955, 4 PUERTAS. Motor y Caja de 55, motor reacondicionado. Llamar al fono 353370.

Z. 17/4
CITRONETISTA ME-
cánico ofrece servicio a domicilio.
calle Milán 1422, fono 569221.
A. 17/4

SANTO COUPE STUDABAKER
Champion 41, F. 3.000, contado.
Saldo, F. 1.000. Facultades. Ave-
nida Casa 1564 (200 metros de Tu-
balaba). A. 17/4

8) Arriendos Ofrecidos

A MATRIMONIO O PERSONA
solos, se arrienda pieza grande con
cocina. Tratar: Coquimbo

Calle Milán 1422, fono 569221.
A. 17/4

ARRIENDO CASA AMPLIADA,
linda vista al mar. Micro puesta.
Fono: 56924. Recreo, Amunáte-
gui 1622. C. 8/17

ARRIENDO LOCAL COMERCIAL
con vitrinas y mostradores. Verlo
y tratar, San Diego 1477. A. 16/8

9) Compraventas
varias.

VENDO GALPON, TRATAR EN
Cuarto Norte 872. Población Juan
Antonio Ríos N.º 1.

Z. 17/4
LOCAL 36 GALERIA FRANKLIN
Bazar "Jenny". Perfumería, fan-
tasmas, especialidad reloj hechu-
ras.

A. 8/18
LOCAL 48 GALERIA FRANKLIN
San Diego para niños, sala, di-
livery, confecciones "Tutti",
Decorantes comunitarios.

A. 9/18
LOCAL 39 GALERIA FRANKLIN
Comerciantes: fábrica, camioneta,
calefactores, artículos diversos tipo
americano.

A. 9/18
LOCAL 22 GALERIA FRANKLIN
casas "Chichis", modas, niñas, mu-
ñecas, gusanos, ajuares de ba-
ños.

A. 9/18
LOCAL 24 GALERIA FRANKLIN
Perfumerías "Avant Lafitte". Fan-
tasmas, regalos.

A. 9/18
VENDO BORINADORA 4 HUSOS
Conde de Poblaciones (Omurca)
Nº 4086. Padrero 2 Santa Rosa.
Salientes altura 700.

A. 9/18
PATITOS, POLLITOS BROILEROS
Rhodes, Castellano, mayor, menor,
despachos provincias. San Die-
go 1414, fono 54876.

A. 9/18
LOCAL II, GALERIA FRANKLIN,
Casa "Texas", fábrica ropa beba-
das y caballeros.

A. 9/18
LOCAL 24, GALERIA FRANKLIN,
Depósito González, queso, man-
zana.

A. 9/18
LOCAL 4, GALERIA FRANKLIN,
Almacén, Shampoo Bayard N.º 143.

A. 9/18
LOCAL 19 GALERIA FRANKLIN,
"Voll Modas". Confecciones finas
de señoras. Mencione este aviso
10% descuento.

A. 9/18
LOCAL 22, GALERIA FRANKLIN,
Depósito de medias. Venta por
mayor.

A. 9/18
LOCAL 46, GALERIA FRANKLIN,
Salón de Belleza "Nelly".

A. 9/18
LOCAL 15, GALERIA FRANKLIN,
Calzados "Mabely". Depósito de
fábrica.

A. 9/18
LOCAL 28, GALERIA FRANKLIN,
Tienda y paquetería.

A. 9/18
LOCAL 8, GALERIA FRANKLIN,
Fábrica teléfonos, lana, enaguas
lana, cintas, F. 8/30. A. 18/9

A. 9/18
LOCAL 49, CENTRO COMERCIAL
San Diego-Franklin. Fábrica ropa,
cuadros finos, grandes y 1.000.
Casa Gomez.

A. 9/18
LOCAL 47, GALERIA SAN DIEGO.
Franklin, Zapatería "Vigevano".
Calzados finos, caballeros, damas
niños.

A. 9/18
LOCAL 28, GALERIA FRANKLIN,
Bazar Tropical Miryang. Artículos
regalo, casamientos, santos y
cumplimientos.

A. 9/18
COLCHONES, FRAZADAS, MAR-
QUESAS, somieres, antigua casa
"Mesías" San Diego 137, fono
60622.

A. 18/14
SOCIADAD CONSTRUCTORA DE
ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S. A.

PROYECTOS PÚBLICOS

CONSTRUCCION CONSULTORIO
PERIFERICO "HUALPENCILLO"

Se solicitan propuestas públicas para la
construcción del Consultorio Periférico
"Hualpencillo", en Concepción.

Los antecedentes se entregarán en el
Departamento de Arquitectura de la Socie-
dad, calle Alumada 236, 7º piso a contar
del 13 de enero en curso.

Las propuestas se abrirán el día miér-
coles 10 de febrero de 1965, a las 11 horas,
en las Oficinas de la Sociedad, calle Pre-
sidente Ríos N.º 6, 4º piso.

Las firmas contratistas deberán mantener al
día la documentación relativa a su inscripción
en el Registro de Contratistas.

Santiago, enero 12, de 1965.

EL GERENTE.

MINISTERIO DE AGRICULTURA
Dirección de Agricultura y Pesca

CONCURSO

Llámanse a Concurso de Antecedentes y
Oposición para proveer en diversos
puntos del país

Cargos Vacantes de Guardabosques

que existen en la Planta Administrativa
de esta Dirección.

Para optar a estos cargos el postulante
debe acreditar poseer tercer año de hu-
manidades rendido y estar en posesión
del título de guardabosques.

Mayor información y entrega de ante-
cedentes, dirigirse a la Dirección de
Agricultura y Pesca, Oficina del Personal,
Teatinos N.º 40, 8º piso, de 9 a 12
horas.

Este Concurso se abre el día 15 de enero
del presente año y se cierra el día
23 del mismo mes.

RAUL MERIDA LIRENES
Jefe Administrativo

Z. 17/4
CITRONETISTA ME-
cánico ofrece servicio a domicilio.
calle Milán 1422, fono 569221.
A. 17/4

SANTO COUPE STUDABAKER
Champion 41, F. 3.000, contado.
Saldo, F. 1.000. Facultades. Ave-
nida Casa 1564 (200 metros de Tu-
balaba). A. 17/4

8) Arriendos Ofrecidos

A MATRIMONIO O PERSONA
solos, se arrienda pieza grande con
cocina. Tratar: Coquimbo

Calle Milán 1422, fono 569221.
A. 17/4

ARRIENDO CASA AMPLIADA,
linda vista al mar. Micro puesta.
Fono: 56924. Recreo, Amunáte-
gui 1622. C. 8/17

ARRIENDO LOCAL COMERCIAL
con vitrinas y mostradores. Verlo
y tratar, San Diego 1477. A. 16/8

9) Compraventas
varias.

VENDO GALPON, TRATAR EN
Cuarto Norte 872. Población Juan
Antonio Ríos N.º 1.

Z. 17/4
LOCAL 36 GALERIA FRANKLIN
Bazar "Jenny". Perfumería, fan-
tasmas, especialidad reloj hechu-
ras.

A. 8/18
LOCAL 48 GALERIA FRANKLIN
San Diego para niños, sala, di-
livery, confecciones "Tutti",
Decorantes comunitarios.

A. 9/18
LOCAL 39 GALERIA FRANKLIN
Comerciantes: fábrica, camioneta,
calefactores, artículos diversos tipo
americano.

A. 9/18
LOCAL 22 GALERIA FRANKLIN
casas "Chichis", modas, niñas, mu-
ñecas, gusanos, ajuares de ba-
ños.

A. 9/18
LOCAL 24 GALERIA FRANKLIN
Perfumerías "Avant Lafitte". Fan-
tasmas, regalos.

A. 9/18
VENDO BORINADORA 4 HUSOS
Conde de Poblaciones (Omurca)
Nº 4086. Padrero 2 Santa Rosa.
Salientes altura 700.

A. 9/18
PATITOS, POLLITOS BROILEROS
Rhodes, Castellano, mayor, menor,
despachos provincias. San Die-
go 1414, fono 54876.

A. 9/18
LOCAL II, GALERIA FRANKLIN,
Casa "Texas", fábrica ropa beba-
das y caballeros.

A. 9/18
LOCAL 24, GALERIA FRANKLIN,
Depósito González, queso, man-
zana.

A. 9/18
LOCAL 4, GALERIA FRANKLIN,
Almacén, Shampoo Bayard N.º 143.

A. 9/18
LOCAL 19 GALERIA FRANKLIN,
"Voll Modas". Confecciones finas
de señoras. Mencione este aviso
10% descuento.

A. 9/18
LOCAL 22, GALERIA FRANKLIN,
Depósito de medias. Venta por
mayor.

A. 9/18
LOCAL 46, GALERIA FRANKLIN,
Salón de Belleza "Nelly".

A. 9/18
LOCAL 15, GALERIA FRANKLIN,
Calzados "Mabely". Depósito de
fábrica.

A. 9/18
LOCAL 28, GALERIA FRANKLIN,
Tienda y paquetería.

A. 9/18
LOCAL 8, GALERIA FRANKLIN,
Fábrica teléfonos, lana, enaguas
lana, cintas, F. 8/30. A. 18/9

A. 9/18
LOCAL 49, CENTRO COMERCIAL
San Diego-Franklin. Fábrica ropa,
cuadros finos, grandes y 1.000.
Casa Gomez.

A. 9/18
LOCAL 47, GALERIA SAN DIEGO.
Franklin, Zapatería "Vigevano".
Calzados finos, caballeros, damas
niños.

A. 9/18
COLCHONES, FRAZADAS, MAR-
QUESAS, somieres, antigua casa
"Mesías" San Diego 137, fono
60622.

A. 18/14
SOCIADAD CONSTRUCTORA DE
ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S. A.

PROYECTOS PÚBLICOS

CONSTRUCCION CONSULTORIO
PERIFERICO "HUALPENCILLO"

Se solicitan propuestas públicas para la
construcción del Consultorio Periférico
"Hualpencillo", en Concepción.

Los antecedentes se entregarán en el
Departamento de Arquitectura de la Socie-
dad, calle Alumada 236, 7º piso a contar
del 13 de enero en curso.

Las propuestas se abrirán el día miér-
coles 10 de febrero de 1965, a las 11 horas,
en las Oficinas de la Sociedad, calle Pre-
sidente Ríos N.º 6, 4º piso.

Las firmas contratistas deberán mantener al
día la documentación relativa a su inscripción
en el Registro de Contratistas.

Santiago, enero 12, de 1965.

EL GERENTE.

Z. 17/4
CITRONETISTA ME-
cánico ofrece servicio a domicilio.
calle Milán 1422, fono 569221.
A. 17/4

SANTO COUPE STUDABAKER
Champion 41, F. 3.000, contado.
Saldo, F. 1.000. Facultades. Ave-
nida Casa 1564 (200 metros de Tu-
balaba). A. 17/4

8) Arriendos Ofrecidos

A MATRIMONIO O PERSONA
solos, se arrienda pieza grande con
cocina. Tratar: Coquimbo

Calle Milán 1422, fono 569221.
A. 17/4

ARRIENDO CASA AMPLIADA,
linda vista al mar. Micro puesta.
Fono: 56924. Recreo, Amunáte-
gui 1622. C. 8/17

ARRIENDO LOCAL COMERCIAL
con vitrinas y mostradores. Verlo
y tratar, San Diego 1477. A. 16/8

9) Compraventas
varias.

VENDO GALPON, TRATAR EN
Cuarto Norte 872. Población Juan
Antonio Ríos N.º 1.

Z. 17/4
LOCAL 36 GALERIA FRANKLIN
Bazar "Jenny". Perfumería, fan-
tasmas, especialidad reloj hechu-
ras.

A. 8/18
LOCAL 48 GALERIA FRANKLIN
San Diego para niños, sala, di-
livery, confecciones "Tutti",
Decorantes comunitarios.

A. 9/18
LOCAL 39 GALERIA FRANKLIN
Comerciantes: fábrica, camioneta,
calefactores, artículos diversos tipo
americano.

A. 9/18
LOCAL 22 GALERIA FRANKLIN
casas "Chichis", modas, niñas, mu-
ñecas, gusanos, ajuares de ba-
ños.

A. 9/18
LOCAL 24 GALERIA FRANKLIN
Perfumerías "Avant Lafitte". Fan-
tasmas, regalos.

A. 9/18
VENDO BORINADORA 4 HUSOS
Conde de Poblaciones (Omurca)
Nº 4086. Padrero 2 Santa Rosa.
Salientes altura 700.

A. 9/18
PATITOS, POLLITOS BROILEROS
Rhodes, Castellano, mayor, menor,
despachos provincias. San Die-
go 1414, fono 54876.

A. 9/18
LOCAL II, GALERIA FRANKLIN,
Casa "Texas", fábrica ropa beba-
das y caballeros.

A. 9/18
LOCAL 24, GALERIA FRANKLIN,
Depósito González, queso, man-
zana.

A. 9/18
LOCAL 4, GALERIA FRANKLIN,
Almacén, Shampoo Bayard N.º 143.

A. 9/18
LOCAL 19 GALERIA FRANKLIN,
"Voll Modas". Confecciones finas
de señoras. Mencione este aviso
10% descuento.

A. 9

SEGUNDA SEMANA!

HOY Cine REX · SANTIAGO · VICTORIA
3-7 Y 10 P.M. ROTATIVOS DESDE LA 1.15 P.M.

UNA PRODUCCION DE JOSEPH E. LEVINE

GIGANTESCA! COLOSAL! MAJESTUOSA!

ZULU

STANLEY BAKER · ULLA JACOBSSON · JACK HAWKINS · JAMES BOOTH · MICHAEL CAINE

Y MILES DE LOS FAMOSOS GUERREROS AFRICANOS DE LA TRIBU ZULU.

PARAMOUNT STUDIOS
TECHNICOLOR TECHNIRAMA

MAYORES DE 14 AÑOS

DURABLOCK

SOLDADURAS EN FRIO GARANTIZADAS

Block, cubetas, carcassas de cajas de cambio. Cubre volantes, etc. Relleno de coronas, piñones y engranajes en general.

GAC Y GOLAPRETE
Av. México 896 — Fono 370694 — Santiago

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO
PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS DESDE EL 23 DE DICIEMBRE AL 7 DE ENERO, INCLUSIVE.

- Clase 1.—Substancias minerales en bruto.—"MONTANA".
Clase 2.—Briquetas, brasas, almidranas de humo.—"MONTANA".
Clase 3.—Abonos minerales y fósiles, en bruto y elaborados.—"MONTANA".
Clase 4.—Metales, cerámica, ferretería.—"OSO", "URSUS", "LUX-URSUS".
Clase 5.—Substancias minerales elaboradas.—"MONTANA".
Clase 6.—Produtos de elaboración de minerales.—"MONTANA".
Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso.—"POXIMIX", "PREFA", "MONTANA", "ETERAMIK", "EXTERAMIK", "INTERAMIK".
Clase 8.—Productos textiles vegetales preparados.—"ETIQUETA Q", "ETIQUETA (2 cuadrados y 2 puntos en negro)".
Clase 9.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura.—"OMEGA", "SKYLUBE".
Clase 10.—Adhesivos, pintura, barnices, pastas.—"REMAZOLAN", "REMADESM", "REALMAN", "METACHROM", "IMPRAFELL", "MELOSTRAL".
Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar.—"RIPPLE", "LONGLIFE".
Clase 26.—Escrubos, plumeros, brochas y punzones.—"ALGA".
Clase 28.—Herramientas, eucillería, armas blancas y llijas.—"GALLUS".
Clase 31.—Máquinas y aparatos para imprimir, escribir y copiar.—"MONTESA", "COMPLEX".
Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación.—"KOPP", "AEROTHERM", "JEFFS".
Clase 36.—Máquinaria y vehículos.—"BUH-RENDVOL", "GALLUS", "COMPAS" y PC en ovalo.—"HE", "HONDA", "HM", "ETIQUETA HM con alas", "S", "SUZUKI", "KFZ-WERK E", "GRUBE WERDAU", "PALLAS", "PEARL-BRAKES", "PALM-BRAKES".
Clase 37.—Telégrafos, teléfonos, radio y señales.—"ALPS", "SINTONIZADOR FM", "STEREO MULTIPLEX", "SCHUH", "HE", "KOPP", "EMERSON".
Clase 38.—Receptáculos de metales preciosos, bisutería y obras de ornato.—"MONINA".
Clase 39.—Receptáculos metálicos, fierro enlazado.—"MONTANA".
Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, loza.—"LIBRE".
Clase 42.—Muebles metálicos y de madera.—"SUCESSO", "JEFFS".
Clase 43.—Hilos, hilados, cordellos.—"SUPERLENE", "SUPERLAN", "ETIQUETA Q", "ETIQUETA (2 cuadrados y 2 puntos en negro)", "TEACHERS".
Clase 46.—Ropa de campo, colchones, cortinas, "SUPE LINE", "SUPERLAN", "TEACHERS".
Clase 47.—Ropa de vestir.—"JAYSON CLASSICS", "PEQUEÑIN", "ETIQUETA Q", "ETIQUETA (cuadrado y 2 puntos en negro)", "BISSETTE", "ALMAGRO", "EL ESPECTADOR", "EL CONQUISTADOR", "RUTAS MUSICALES", "MICRONOTAS", "MUSICA EN EL AIRE", "MUSICA PARA SU DISCANSO", "SU EXPRESION MUSICAL", "MUSICA SOLAMENTE MUSICA", empresa de propaganda de prendas, habilitadas radiodifusoras, televisivas y programadas, estadios y televiendavos.—"IXOKO", restaurante en la prov. de Santiago.—"HUS" establecimiento de artículos clase 47 en la prov. de Santiago.—"LOS HORNS" predio rústico en la prov. de Aconcagua.—"CAMER", oficina de importación de maquinarias en general en la prov. de Santiago.—"CRISTAL", conjunto melódico.—"F. I. R. M. E.", empresa de inversiones en la prov. de Santiago.—"INVERPUERTO", empresa de mercaderías y propaganda en la prov. de Santiago.—"D. R. T.", "RENOMA", "MELVE", "D. R. T.", "ZELOSIMULIN", "F. R. E. S. K. A.", "VENDOME", "ESCORIAL", "OSIRIS", "COEUR BLEU", "ARISTOCRAFT", "SYMBOLE", "GETSIT", "MOUNTAIN TAN BY COPPERTONE", "ZINO", "OTER", "FREDDY", "C. H. I. L. O. M. A. N.", "ROSS", "UNADUR", "ETERNAL".
Clase 58.—Animales vivos, mariscos, carnes frescas, viandas, húmores, "SHAVER STAR CROSS", "EPSTA", "SHAVING STARS", "VIEYES".
Clase 60.—Leche y productos de lechería.—"SPRITE".
Clase 61.—Alíños y condimentos.—"ZUMARAS".
Clase 62.—Productos vegetales comestibles, frescos y secos.—"LOS HORNS", "CASTILLO BRAND", "MONTEREY".
Clase 64.—Conservas alimenticias dulces.—"EPSTA", "MEZZADRI", "HALCON".
Clase 65.—Te, café, yerba mate y productos similares.—"TEMPO", "CLIFTON", "HUCKLE 2 etiquetas".
Clase 66.—Galletitas, gominolas, confitería, postres.—"SPRITE", "KO-RIN", "TRIO", "GIGANTE", "CALAF", "VIN-VIN", "CLIFTON", "HUCKLE 2 etiquetas".
Clase 67.—Alimentos cinelécticos para niños y enfermos.—"SPRITE".
Clase 69.—Chinos y bebidas alcohólicas.—"SPRITE", "WHYTE & MAC-KAYS", "WHYTE & MAC-KAYS SPECIAL", "CAPTAIN MOR-

GUIA DEL ESPECTADOR**TEATROS**

PETIT REX, Huérfanos 733 (31144). Club de Teatro de Ana González. Entrada 1.000 pesos: La invitación es al castillo. La Comedia, Merced 349 (30152). 22 horas: Estreno oficial: ICTUS, presenta: El tigre y las cascifloras.

REVISTAS

CAPOLICAN, San Diego N.o 840 (2457). 10 y 22 horas: Show Musical, Alan y sus Batus, Ray Palacio y variedades radiales. Entrada 1.000 pesos.

CUSINO, Bas. Ignacio 1249 (48657). 10 y 22 horas: Cia. de Maristas "Humoristas". Recetas 248 (37268). 19.30 y 22 horas: Cia. de Revista Sirip-Texas.

CINES

ASTOR, Estado 251 (329212). 10, 16, 18 y 22 horas: No me manden Flores y Nov. EE. UU. Comedia. Color, May., y Mayores.

BANDERA, Bandera 76 (81111). 10, 16, 18 y 22 horas: Casos documentales, comedia, mayores de 18 años.

CALIFORNIA, irárrazava 1046 (499061). 10, 16, 18, 20, 22 y 23 horas: Flipper y los piratas, el espíritu y agregados, mayores y menores.

CONTINENTAL, Plaza Bulevar 41 (40735). Rotativo desde las 14 horas: El Padre, el médico, mayores y menores.

FLORIDA, Estado 226 (34289). Rotativo desde las 14 horas: Príncipe y su fiesta, con los Beatles. Dos animados en color.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 430 (3161). Rotativo desde las 14 horas: La furia de los Vikingos. Los Mongoles. África bajo los mares.

HOLLYWOOD, irárrazava 2900 (49355). Rotativo desde las 14 horas: La herida psicológica. Dos años, dos manas.

HUELLEN, Huérfanos 310 (372384). Rotativo desde las 14 horas: El profesor Chilido. EE. UU. comedia, cómica. Mayores y menores.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4113 (731384). Rotativo desde las 14 horas: La Reina y el leopardo. Panico bajo el mar. El capitán Huracán.

ITALIA, Bubas 472 (41851). Rotativo desde las 14 horas: Los vikingos. El amante de las lágrimas. Angustia.

LIDERHART, Urvicura 1564 (361627). Rotativo desde las 14 horas: El castillo de Frankenstein. El canto de Sherezade. El castillo de la muerte.

LIMA, Pintor Círculo 203 (23214). Rotativo desde las 14 horas: La lista de Adrián Messinger. Los dioses vencidos. Hoy o ayer.

LO GOLF, Apoquindo 614 (460948). 10, 16, 18 y 22 horas: El salón del hampan. Inglesia. Policial. Mayores y menores.

MAPUCHA, Urvicura 22-O (92857). Rotativo desde las 14 horas: El infierno se para los hechos. El capitán Huracán. Horas de capitanía.

MARQUES, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: El museo del horror. Ratas de América. El amante de las viudas.

MATERNAL, Manuel Montt 633 (428567). Rotativo desde las 14 horas: El marido de mi mujer. Muerte entre los hombres.

MAYO, Montt 633 (401464). Rotativo desde las 14 horas: Los pines. Los dioses vencidos. Hoy o ayer.

MISTERIO, Urvicura 22-O (92857). Rotativo desde las 14 horas: El infierno se para los hechos. El capitán Huracán. Horas de capitanía.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años de Juárez.

MISTERIO, Urvicura 422 (35550). Rotativo desde las 14 horas: Los dijes vendidos. El gran escape. Cien años

Winston Churchill, el Hombre del Siglo, visto por él mismo

"LUCHAREMOS EN TODOS LOS MARES Y OCEANOS... LUCHAREMOS EN LAS PLAYAS... LUCHAREMOS EN LOS CAMPOS DE ATERRIZAJE...
LUCHAREMOS, EN LAS CALLES, EN LOS MONTES, EN LAS CAMPINAS. NUNCA NOS RENDIREMOS".

Fue hasta el invierno de 1895 —tenía yo más o menos veinticinco años de edad—, cuando desperté en mí el deseo de aprender. Comprendí entonces que carecía de los conocimientos más elementales, en las más dilatadas esferas del pensamiento. Me había formado un vocabulario bastante amplio, sentía cierto cariño a las palabras que ensayaban exactamente en una frase como peniques en una ranura. Me sorprendí empleando palabras cuyo sentido era incapaz de definir con precisión. Admiraba esas palabras; pero no me atrevía a usarlas por temor a incurrir en absurdos.

Un día, antes de salir de Inglaterra, di decir a un amigo mío: "El Evangelio es la última palabra de la ética". Muy bien; pero ¿qué era eso de ética? Nunca la habían siquiera mencionado en las aulas de Harrow o Sandhurst. A juzgar por el contexto, me pareció que debía significar: "compañerismo", "espirit de corps", "honra", "pudor", "patriotismo", etcétera. Luego, alguien me dijo que la ética no concernía únicamente a lo que debía uno hacer, sino a los motivos porque debe hacerse, y que se habían escrito abundantes libros sobre tan importante materia.

Muchó habría pagado porque alguien me hubiese dado una conferencia de una hora u hora y media, sobre ética. ¿Cuál era el alcance del tema; cuáles eran sus principales ítems; las cuestiones esenciales que trataba, las controversias que abría; cuáles eran las autoridades más eminentes y los libros clásicos? Pero en Bangalore, donde a la sazón estaba yo acuartelado, nadie podía ilustrarme sobre semejante tema. De táctico, tenía algún báñez; cierto concepto de la política; pero un compendio de ética era algo que no podía obtenerse en aquél lugar.

Era sólo una de las muchas necesidades intelectuales que empiezan a volverse para mí apremiantes. Sabía, por supuesto, que en las universidades atiborraron a los estudiantes con todo ese farrago. Pero no atribuía gran valor a esa erudición puramente literaria, ya que nosotros teníamos hombres bajo nuestro mando y defendíamos el Imperio. Sin embargo, a veces había enviado el acervo de informes que algunos de esos jóvenes, al parecer, poseían, y estaba resuelto a encontrar un competente maestro, a quien pudiese escuchar e interrogar una hora diaria.

Luego, alguien habló en mi presencia del "método socrático", ¿En qué consistía? Al parecer, en asentir con un amigo, en una discusión y enredarlo después en una maraña de astutas preguntas. Además, ¿quién era ese Sócrates? Un griego, ducho en discusiones, casado con una arpía y a quien habían condenado a beber la cicuta, porque "corrompía a la juventud". Sin duda, era un personaje considerable. Ocupaba un puesto eminente en el espíritu de los hombres cultos.

Quise conocer "la historia de Sócrates". ¿Por qué había perdido su fama a través de los siglos? ¿Qué circunstancias habían inducido al gobierno a condenarlo a muerte, sólo por las cosas que decía? Grave alternativa debió de ser: la vida del gobierno ateniense o la de ese parlanchín profesor. Se-mejan tes antagonismos no surgen de nimiedades. Era evidente que Sócrates había dado vida a algo que era de indole explosiva. A una dinámica intelectual. A una bomba moral. Pero nada de eso nos decía el Reglamento militar.

Tocó el turno a la historia. Siempre me había gustado, en el colegio; pero nos la servían en forma aburrida, seca y desmenuizada, como por ejemplo, la obra de texto de Hume. Una vez me señalaron por tarea, estudiar cien páginas de dicha obra. De improviso, antes de que regresara yo al colegio, mi padre me hizo pasar un examen. La época era la de Carlos I. Me preguntó qué era la Great Remonstrance (el Gran Memorial). Contesté lo que sabía: que, a la postre, el Parlamento derrotó al rey y lo mandó decapitar. Esto me merecía la mayor reconvenación y ammonestación imaginable. Profundo error. "Aquí tienes —dijo mi padre—, un gravísimo asunto parlamentario que afecta la estructura critera de nuestra historia constitucional, que es el medio de la tarea que te han dado y de cuyas

consecuencias no tienes la menor idea."

Me desconcerté al verle tan preocupado. Entonces, no acerqué a describir la importancia de ese asunto. Más tarde, hice el prouésito de abordarlo.

Para ello, resolví leer histo-

riales, filosofía, economía y cosas parecidas. Escribí a mi madre, pidiéndole que me enviaría libros que trataran de esos temas. No tardó en hacerme llegar una remesa de sustanciosas obras. En cuanto a historia,

sin demora me enfrazqué en los ocho tomos del Decline and Fall of the Roman Empire (Ocaso y Caída del Imperio Romano). Inmediatamente me conquistaron el relato y el es-

tilo de esa obra. En la lux deslumbrante de las horas meridianas, en la India, cuando abandonábamos las caballerías, hasta que las alargadas sombras de la tarde anuncianaban la hora del Polo, devoraba yo los tomos de Gibbon. Gabaiteaba mis opiniones al margen, y siempre estaba de

acuerdo con el autor, en contra de su amplio editor que puso al pie notas críticas.

De Gibbon pasé a Macaulay. Como todo cuanto salía de su pluma me parecía palabro de Evangelio, me desalentaron sus severos juicios sobre el Gran Duque de Marlborough. Nadie estaba allí para decir-

me que ese historiador, pesa a su amenísimo estilo y a su imperturbable aplomo, era un mentiroso de marca, que pretería un buen relato a la soberbia verdad, y que mancillaba y encumbrait los grandes hombres y mutilaba los documentos, según convenía al drama. No puedo perdonarle

que haya abusado de mi confianza. Sin embargo, debo reconocer que tengo inmensa deuda con él.

De noviembre a mayo, leí diariamente durante cuatro o cinco horas, obras de historia y filosofía: La República de Platón; la Política, de Aristóteles; la filosofía pesimista de Schopenhauer; los escritos de Malthus sobre población; el Origen de las Especies, de Darwin; todo ello entresacado con libros de menor cuadra. Fue una curiosa educación. En primer lugar, porque la comprendí con la mente desbriada, vacía con robustas mandíbulas; todo lo que caía entre mis dientes, lo mordía. Y en segundo lugar, porque nadie estaba allí para decirme: "Tal obra está desacreditada". O bien: "Deberías leer un libro de Fulano que contradice al autor que estás leyendo; las dos opiniones, contrapuestas, te darán la medida del asunto". O en fin: "Existe una obra mucho mejor, sobre ese tema".

Entonces, como ya dije, empecé a tantos badulejos que tienen profesores para orientarlos, maestros que han dedicado sus vidas a dominar algún ramo del saber. Pero, bien pensado, ahora esos maizales me dan lástima, pues veo qué vidas tan frivolas llevan en medio de mal aprovechadas y fugaces oportunidades. Al fin y al cabo, la vida de un hombre debe fijarse en el pensamiento o la acción. Sin trabajo, no hay diversión.

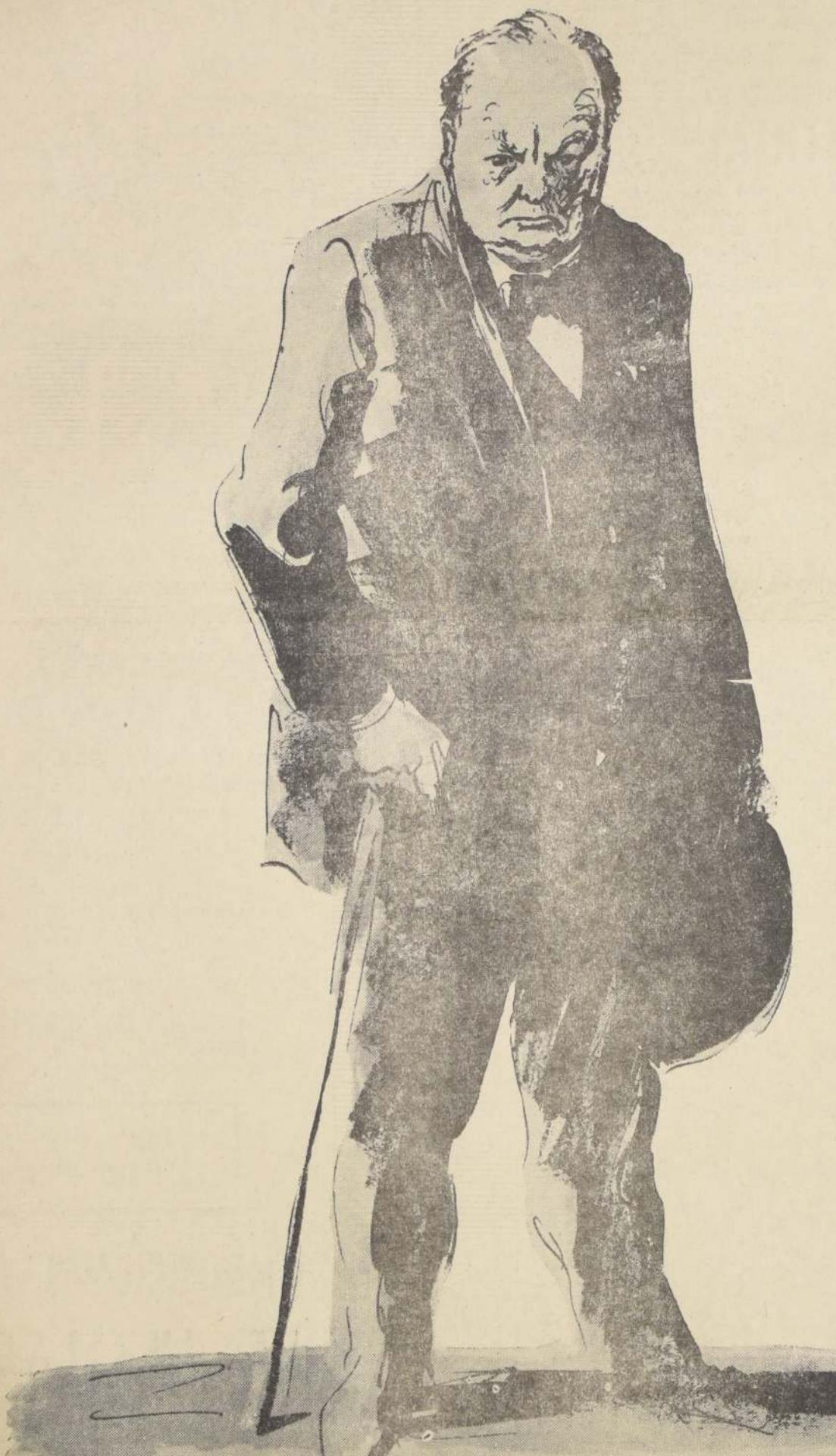
Cuando me siento de humor soñátorio, y proyectó mi República, introdució profundos cambios en la educación de los hijos de acaudalados ciudadanos. A mi juicio, empezaría, a la edad de diecisiete o dieciocho años, a aprender un oficio y se dedicaría a un sano trabajo manual, acompañado todo ello de poesía, canciones, baile, ejercicios militares y gimnasia, en sus ratos libres. Solo cuando sintieran sed de saber, anhelos de conocer la realidad, los enviaría yo a la universidad. Sería un favor, un codicilicio privilegio, que solo se concediera a quienes hubiesen demostrado su valor en la fábrica o en el campo, o cuyas cualidades y celo fueran sobresalientes. Sin embargo, esto acarriera no pocas trastornos, y a mi vez me vería quizá en el trance de beber, como Sócrates, la mortal cíclita.

Nada mejor, para un hombre de escasa cultura, que leer libros de citas. Una de esas obras, admirable, por cierto, las Familiar Quotations, de Bartlett, cayó en mis manos y la estudié atentamente. Las citas que se quedan grabadas en la memoria sugieren extensos pensamientos. Inspiran, asimismo, el deseo de leer los autores citados y conocerlos mejor. En el libro mencionado o en otro parecido al un pensamiento que tiene vi- sos de paradoja: "El cora- tiene sus razones, que la razón no conoce". Me pareció que sería necio descartar las razo- nes del corazón por las de la cabeza.

En verdad, no aceraría a ver por qué no habla de disfrutar de ambas. No me preocupa lo absurdo de pensar de un modo y creer de otro. Me parecía bueno dejar que la mente explorara, en cuanto establa a su alcance, las sepias del pensamiento y de la lógica, que son en sí bienes deseables por los cuales debemos estar agradecidos, cuando los poseemos.

Por eso me ha sorprendido siempre que el clero se afanara tanto en conciliar las enseñanzas de la Biblia con los modernos conocimientos de la ciencia y la historia. ¿Para qué? Si somos destinatarios de un mensaje que eleva nuestro corazón y fortifica nuestra alma, que nos promete reunirnos con los seres amados, ¿a qué viene preocuparnos por el color o la forma del sobre, manchado por el largo recorrido; porque lleva las debidas estampillas, y que la fecha del sello sea exacta? ¿Qué importa todo eso? Lo importante es el mensaje, y los beneficios que nos reporta. Un riguroso razonamiento nos llevará a la conclusión de que los milagros son imposibles; de que "es más probable que yerre el criterio humano y no que se violen las leyes naturales"; pero esto no impide que, al mismo tiempo, leamos con religioso jubilo el milagro de las bodas de Canaán. (DE "ENCORE").

WINSTON CHURCHILL



"----- we shall fight on the seas and oceans... we shall fight on the beaches, we shall fight on the landing grounds, in the fields, in the streets and in the hills. We shall never surrender."